



Electrolux



electrolux.com/register



EW6D19CBE

BG Ръководство за употреба Барабанна сушилня	2
EL Οδηγίες Χρήσης Στεγνωτήριο	29
HU Használati útmutató Szárítógép	57
KK Қолдану туралы нұсқаулары Кептіргіш барабан	83



Добре дошли в Electrolux! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



В нашето желание да бъдем устойчиви, намаляваме употребата на хартия и предоставяме пълните ръководства за потребителя онлайн. Ще получите достъп до Вашето пълно ръководство за потребителя на **electrolux.com/manuals**



Вижте съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности и информация за сервиз и ремонт на **electrolux.com/support**



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред на **electrolux.com/shop**

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	6
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА.....	8
4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	10
5. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	10
6. ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ.....	11
7. ОПЦИИ.....	13
8. НАСТРОЙКИ.....	14
9. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	16
10. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	18
11. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ.....	19
12. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	20
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	24
14. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ.....	26
15. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	28

1. ⚠ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред, прочетете внимателно предоставените инструкции.

Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги съхранявайте инструкциите на безопасно и достъпно място за бъдещи справки и изтеглете пълната версия, налична онлайн.



Предупреждение: Опасност от пожар/запалими материали.

Уредът съдържа запалим газ, пропан (R290), газ с високо ниво на екологична съвместимост. Уредът трябва да е разположен далеч от източници на запалване.

Внимавайте да не причините повреда на хладилната верига със съдържание на пропан.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение

ВНИМАНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за сушене в домашна среда, машинно сушене на пране.
- Не използвайте функцията за сушилня, ако прането е замърсено с промишлени химикали.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.
- Ако барабанната сушилня е поставена върху перална машина, използвайте свързващ кит. Свързващият кит, предлаган в магазините, може да бъде използван само за уреда, посочен в инструкциите, които са предоставени с него. Прочетете внимателно преди инсталиране (вижте ръководството за потребителя на комплекта).
- Уредът може да се инсталира като свободностоящ или под кухненския плот, като спазвате съответното разстояние (вж. в брошурата за Инсталиране).
- Не инсталирайте уреда зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панти в срещуположната на уреда страна, които биха възпрепятствали пълното отваряне на уреда.
- Осигурете циркулация на въздух между уреда и пода. Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът не трябва да е захранван чрез външно превключващо устройство като таймер или да е свързан към електрическа верига, която постоянно се включва и изключва от устройство.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталационния процес. Уверете се, че

щепселът на захранването е достъпен след инсталирането.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не монтирайте уреда в помещение без въздушен обмен.
Уредът съдържа запалим газ, пропан (R290), газ с високо ниво на екологична съвместимост. Уредът трябва да е разположен далеч от източници на запалване. Внимавайте да не причините повреда на хладилната верига със съдържание на пропан.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте вентилационните отвори в корпуса на уреда или във вградената структура, без да са възпрепятствани.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не повреждайте хладилната верига.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не докосвайте достъпните метални перки на кондензатора с голи ръце. Риск от нараняване. Носете предпазни ръкавици.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Не превишавайте максималното количество пране от 9,0 кг.
- Избършете праха или остатъците от опаковането, които са се натрупали около уреда.
- Не използвайте уреда без филтър. Почиствайте филтъра за влакна преди и след всяка употреба.
- Не сушете неизпрани дрехи в сушилнята.
- Тъкани, които са били замърсени с вещества като мазнина за готвене, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък, трябва да се изперат с гореща вода и перилен препарат, преди да се изсушат в сушилня.
- Предмети като порест каучук (латексова пяна), шапчици за душ, водонепроницаеми тъкани, артикули с гумена

основа и дрехи или възглавници, снабдени с подложки от порест каучук, не трябва да се сушат в сушилня.

- Уверете се, че между вратичката на уреда и гуменото уплътнение няма затиснато пране.
- Омекотители на тъкани или подобни препарати трябва да се използват само според предписанията на производителя.
- Премахнете всички предмети от прането, които могат да причинят запалване, като запалки или кибрити.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не спирайте барабанната сушилня преди края на цикъла на сушене, освен ако няма да извадите бързо всички дрехи и след това ги прострете така, че топлината да се разпръсне.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.

2. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталация



Предупреждение: Опасност от пожар/запалими материали.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не монтирайте уреда в помещение без въздушен обмен

Уредът съдържа запалим газ, пропан (R290), газ с високо ниво на екологична съвместимост. Уредът трябва да е разположен далеч от източници на запалване. Внимавайте да не причините повреда на хладилната верига със съдържание на пропан.

- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не монтирайте уреда на места, където температурата може да е под 5°C или по-висока от 35°C.

- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Винаги дръжте уреда вертикално, докато го местите.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след монтаж.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.

- Винаги използвайте правилно инсталиран, устойчив на удари контакт.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Не изключвайте уреда, като дърпате от захранващия кабел. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.

2.3 Използване



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Този уред е предназначен само за домашна (на закрито) употреба.
- Не сушете повредените (скъсани, изтъркани) дрехи, които имат подплата или пълнеж.
- Ако прането е изпрано с препарат за отстраняване на петна, пуснете допълнителен цикъл на изплакване преди да стартирате цикъла на сушене.
- Сушете само тъкани, които са подходящи за сушене в уреда. Следвайте инструкцията за почистване на етикета на всяка дреха.
- Не пийте и не пригответе храна с кондензираната вода/дестилираната вода. Това може да причини здравословни проблеми на хората и домашните любимци.
- Не сядайте и не стъпвайте върху отворената врата на уреда.
- Не сушете капещи мокри дрехи в уреда.

2.4 Грижа и почистване



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване или повреда на уреда.

- Не използвайте водна струя или пара, за да почистите уреда.
- Почистете уреда с мокра, мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.

- Бъдете внимателни при почистване на уреда, за да предотвратите повреда на системата за охлаждане.
- Не докосвайте металните ребра на кондензатора с голи ръце, за да се предотврати нараняване. Винаги носете предпазни ръкавици и почиствайте внимателно, за да се избегне повреда на металната повърхност.
- При почистване на филтрите изхвърлете мъха в кофата за боклук, за да се предотврати навлизането на микропластмаса във водната система.

2.5 Компресор



ВНИМАНИЕ!

Риск от повреда на уреда.

- Компресорът и неговите системи в барабанната сушилня са заредени със специален препарат, който не съдържа флоро-хлоро-хидроводород. Системата трябва да стои изправена. Увреждането на системата може да предизвика теч.

2.6 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете соторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправката, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части са налични най-малко 10 години след като моделът е бил спрял от производство: уплътнения и уплътнения, ключове и копчета, помпа за кондензация, заключалки на вратичката, мотори и моторни четки, скоростни кутии между електромотора и барабана, вентилаторни и вентилаторни колела, барабани и лагери, тръби за вода и свързано оборудване, включително маркучи, клапани и филтри, кабели и щепсели, печатни платки, електронни дисплеи, термостати и температурни сензори, софтуерни актуализации

(включително софтуер за нулиране), пружини, нагреватели и нагреватели, електрически предпазители (отделно или свързани заедно), кондензатор на двигателя, макара за напрежение, опорна ролка, врати, уплътнения на вратата, дръжки на вратата, модули и панти за заключване на вратата, филтри за мъх, въздушни филтри, пластмасови периферни устройства, резервоар за конденз. Периодът може да е по-дълъг за Вашата страна. За повече информация, моля, посетете нашия уебсайт.

- Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.
- Относно лампата(ите) в продукта и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакинските уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализируют информация за експлоатационното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване по друг начин и не са подходящи за осветяване на помещения в дома.

2.7 Изхвърляне

⚠ ВНИМАНИЕ!

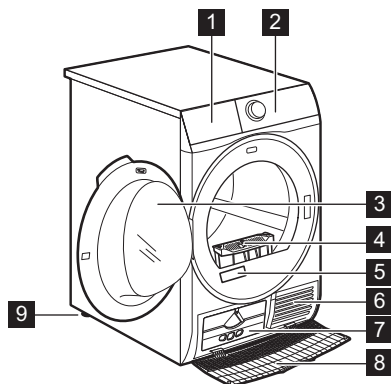
Риск от нараняване или задушаване.



Предупреждение: Опасност от пожар/опасност от материална повреда и повреда на уреда.

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия електрически кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Уредът съдържа запалим газ (R290). Свържете се с вашия общински орган за информация как да изхвърлите правилно уреда.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



1 Контейнер за вода

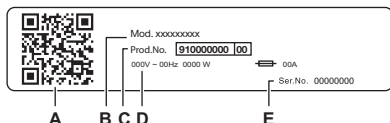
2 Контролен панел

- 3 Врата на уреда
- 4 Filter (Филтър)
- 5 Табелка с данни
- 6 Въздушни отвори
- 7 Капак на кондензатора
- 8 Покривало на кондензатора

9 Регулируеми крачета



За по-лесно зареждане на прането или по-лесен монтаж, вратата може да се обръща (вижте отделната листовка).



Табелката с основните данни показва:

- A. QR код
- B. име на модел
- C. номер на продукта
- D. електрически данни
- E. сериен номер

Сканирайте **QR кода** на уреда, за да регистрирате продукта и да извлечете максимума от него.

- Достъп до подробна информация за уреда, документация и статии за това как да използвате най-добрите функции (Ръководството за потребителя е налично и на electrolux.com/manuals)
- Съвети за употреба, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт (налично и на electrolux.com/support)
- Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред (налични и на electrolux.com/shop)

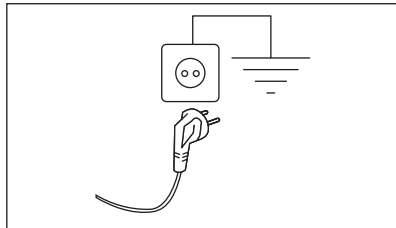
3.1 електрическо свързване

В края на монтажа можете да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изисква, като вземете под внимание и всички останали работещи електроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.



Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

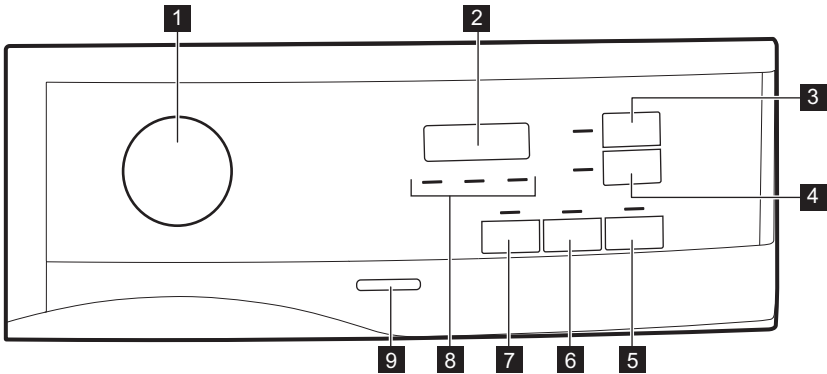
При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.

Производителят не носи никаква отговорност за щети или наранявания, поради неспазване на горните предпазни мерки.

4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Височина х Ширина х Дълбочина	85,0 х 59,6 х 66,2 см
Макс. дълбочина при отворена врата на уреда	110,7 см
Макс. ширина при отворена врата на уреда	95,8 см
Регулируема височина	85,0 см (+ 1,5 см – регулиране на крачетата)
Обем на барабана	118 л
Максимално количество за зареждане	9,0 кг
Напрежение	230 V
Честота	50 Hz
емисия на звуков сигнал във въздуха за цикъла на сушене на еко програма при максимално зареждане	66 dB(A)
Обща мощност	700 W
Вид употреба	Домакински
Допустима температура на околната среда	+ 5°C до + 35°C
Ниво на защита срещу проникване на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен когато нисковолтовото оборудване няма защита срещу влага	IPX4
Обозначение за хладилен газ	R290
Тегло на хладилния агент	0,110 кг

5. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ



- 1** Копче за програмите и ●
Превключвател НУЛИРАНЕ (RESET)
- 2** Екран

- 3**  Time Dry (Час) сензорен бутон
- 4**  Delay Start (Отлагане) сензорен бутон

- 5  Start/Pause (Старт / Пауза) сензорен бутон
- 6  End Alert (Звънец) сензорен бутон
- 7  Extra Anticrease (Против намачкване) сензорен бутон
- 8 Индикатор:  почистете филтъра,  източете контейнера за вода,  проверете кондензатора

9 Бутон за Вкл./Изкл.



Натиснете сензорните бутони с пръст в областта със символа или името на опцията. Не носете ръкавици, когато работите с командното табло. Уверете се, че командното табло е винаги чисто и сухо.

5.1 Екран



Символ на екрана	Описание на символите
	защитата за деца е включена
	грешен избор или копче е в  позиция „Reset“ (нулиране)
2 : 0 0	продължителността на програмата
: 1 0 - 2 : 0 0	времетраене на сушенето
1 h - 2 0 h	времетраене на отложения старт

6. ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИ

Програма	Зареждане ¹⁾	Свойства/тип тъкан ²⁾
Eco ³⁾	9,0 кг	Подходяща е за сушене на нормално мокро памучно пране и е най-ефективна от гледна точка на консумацията на енергия за сушене на мокро памучно пране. Нивото на сушене не се регулира и се задава по подразбиране на Superboard (Сухо за прибиране) / готово за съхранение. /  
MixCare (Бърза програма за смесено пране)	5,0 кг	Създадена за рутинно сушене на това, което перете без сортиране. Изсушава ежедневни дрехи, изработени от памук, блендове с памук и синтетика и синтетика. /    
Cottons (Памук) Extra Dry (Много сухо)	9,0 кг	Цикълът, определен за сушене на памучни тъкани от различен размер. /  

Програма	Зареждане ¹⁾	Свойства/тип тъкан ²⁾
Cottons (Памук) Cupboard (Сухо за прибиране)	9,0 кг	Програма за бели и цветни памучни тъкани. Настройката по подразбиране е за ниво на сушене, готово за съхранение. / 
Cottons (Памук) Iron Dry (Сухо за гладене)	9,0 кг	Ниво на изсушаване: подходящо за дрехи за гладене. / 
Synthetics (Синтетика) Extra Dry (Много сухо)	4,0 кг	Ниво на изсушаване: екстра сухо. / 
Synthetics (Синтетика) Cupboard (Сухо за прибиране)	4,0 кг	Ниво на изсушаване: сухо за прибиране. / 
Easy Iron (Лесно гладене)	2,0 кг	Ограничава гънките при малки обеми памучни, синтетични и смесени тъкани за лесно гладене. Разполага с две нива на сушене: Ниво „Гладене“ оставя дрехите леко влажни за гладене или окачване; Ниво „За прибиране“ изсушава напълно тъканите. / 
Refresh (Освежаване)	1,0 кг	Кратък цикъл с ниска температура, който помага за премахване на миризмите от малко количество дрехи. Предназначен също за сухи дрехи, които са били съхранявани дълго време. / 
Sport (Спортно облекло)	4,0 кг	Изсушава общо спортно облекло, изработено от синтетични влакна, включително полиестер, блендове с еластан и полиамид. / 
Duvet (Завивки)	3,0 кг	Осигурява правилно сушене на вътрешните части на единични или двойни юргани, възглавници и ватирани одеяла. / 
Wool (Вълна)	1,0 кг	Нежно сушене за машинно и ръчно изпрани вълнени тъкани. Извадете незабавно дрехите, когато програмата свърши. / 
Delicate (Фини тъкани)	2,0 кг	Препоръчва се за изкуствени деликатни тъкани като вискоза, изкуствена коприна, акрил и техните блендове. / 
Bedlinen (Спално бельо) XL	4,5 кг	Изсушава едновременно до три комплекта спално бельо. Намалява усукванията и заплитанията на големи артикули, за да се гарантира, че всяко спално бельо достига равномерна сухота без мокри петна. / 

1) Максималното тегло се отнася за сухи дрехи.

2) За знака на фабричната маркировка вижте глава **ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ: Подготовка на прането**.

3) Това е референтната програма, използвана за оценка на съответствието с регламентите на ЕС за екодизайн и енергиен етикет, Регламент (ЕС) 2023/2533 и Регламент (ЕС) 2023/2534. Тази програма може да суши памучно пране от първоначално съдържание на влажност на прането от 60% до целево крайно съдържание на влажност от зареждането от 0%.

7. ОПЦИИ

7.1 Extra Anticrease (Против намачкване)

Удължава фазата против намачкване до 60 мин в края на цикъла на сушене. Тази функция намалява гънките. Прането може да се извади по време на фазата против намачкване.

7.2 End Alert (Звънец)

Звънецът издава звук при:

- край на цикъла
- началото и края на фазата против намачкване
- прекъсване на цикъла

Звуковата аларма е винаги включена по подразбиране. Можете да използвате тази функция, за да активирате или деактивирате звука.



Можете да активирате опцията End Alert (Звънец) с всички програми.

7.3 Time Dry (Час)

Можете да зададете времетраенето на програмата от минимум 10 минути до

максимум 2 часа. Необходимото времетраене е свързано с количеството пране в уреда.



Препоръчваме да зададете кратко времетраене за малки количества пране или само за една дреха.

ПРЕПОРЪКА ЗА ВРЕМЕ ЗА СУШЕНЕ

до 10 мин.	действие само с хладен въздух (без топъл).
10 – 40 мин	допълнително сушене за подобряване на сухотата, след предишен цикъл на сушене.
>40 мин	пълно сушене на малко количество пране до 4 кг, добре центрофугирано (>1200 об./мин.).

7.4 Time Dry (Час) на Wool (Вълна) програмата

Опция, подходяща за Wool (Вълна) програмата за коригиране на окончателното ниво на сухота.

7.5 Таблица с опции

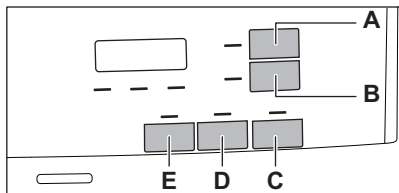
Програми ¹⁾	 Extra Anticrease (Против намачкване)	 Time Dry (Час)
Есо	■	
MixCare (Бърза програма за смесено пране)	■	■
Cottons (Памук) Extra Dry (Много сухо)	■	■
Cottons (Памук) Cupboard (Сухо за прибиране)	■	■
Cottons (Памук) Iron Dry (Сухо за гладене)	■	■

Програми ¹⁾	 Extra Anticrease (Против намачкване)	 Time Dry (Час)
Synthetics (Синтетика) Extra Dry (Много сухо)	■	■
Synthetics (Синтетика) Cupboard (Сухо за прибиране)	■	■
Easy Iron (Лесно гладене)	■	
Refresh (Освежаване)	■	
Sport (Спортно облекло)	■	
Duvet (Завивки)	■	
Wool (Вълна)		■ 2)
Delicate (Фини тъкани)	■	
Bedlinen (Спално бельо) XL	■	■

1) Заедно с програмата можете да зададете 1 или повече опции. За да ги активирате или деактивирате, натиснете съответния сензорен бутон.

2) Вижте глава ОПЦИИ: Избор време за сушене при програма за вълна

8. НАСТРОЙКИ



- A.  Time Dry (Час) сензорен бутон
- B.  Delay Start (Отлагане) сензорен бутон
- C.  Start/Pause (Старт / Пауза) сензорен бутон
- D.  End Alert (Звънец) сензорен бутон
- E.  Extra Anticrease (Против намачкване) сензорен бутон

8.1 Регулиране на желаната крайна влажност



Това може да е необходимо, тъй като резултатите от изсушаването се влияят от много условия, напр. вида вода, захранващото напрежение или околната температура и др.

КАК ДА ПОСТИГНЕТЕ ПЕРФЕКТНО СУШЕНЕ:

Ако желаете допълнително да увеличите резултатите за сушене на прането, можете да промените настройката по подразбиране (вижте по-долу). Тази настройка ще действа при повечето програми, с изключение на програми **Eco**, **Wool** (Вълна), **Duvet** (Завивки), **Down Jacket** (Пухено яке), **Refresh** (Освежаване) ако са налични на машината.



Всеки път, когато влизате в режим „Регулиране на целевата крайна влажност“, предварително зададената степен на оставаща влажност ще се промени в следващата стойност (напр. предходно зададена - 2 - ще се промени на - 1 -).

За да промените степента по подразбиране на оставащата влага:

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Използвайте бутона за програмите, за да зададете която и да е програма.
3. Изчакайте около 8 секунди.
4. Натиснете и задръжте бутони (E) и (D) едновременно.

Един от тези индикатори светва:

- - 0 - максимално сушене
 - - 1 - по-сухо пране
 - - 2 - стандартно сухо пране
5. Натиснете и задръжте бутоните (E) и (D) отново, докато индикаторът на правилното ниво се включи.



Ако дисплеят се върне в нормалния режим (ще се показва времето на избраната програма от стъпка 2), докато задавате степента на оставащата влажност, докоснете и задръжте бутоните (E) и (D) още веднъж, за да влезете в режим „Регулиране на оставащата влажност на прането“ (предходно зададената стойност на оставаща влажност ще се промени на следващата стойност).

6. След 5 секунди дисплеят се връща към нормалния режим.

8.2 Функция Защита за деца

Тази опция не позволява на децата да си играят с уреда, докато е активна програмата. Сензорните панели са заключени.

Само бутонът за вкл./изкл. е отключен.

Активиране на опцията за защита за деца:

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Натиснете и задръжте сензорния панел (E) за няколко секунди.

Задейства се индикаторът за защита на деца.



Възможно е да деактивирате защитата за деца, докато програмата е активна. Натиснете и задръжте едновременно панелите, докато индикаторът за защита за деца изгасне. Функцията "Заключване за деца" не е достъпна за 8 секунди след включване на уреда.

8.3 Индикатор на контейнера за вода

Индикаторът на контейнера за вода е включен по подразбиране. Той се включва, когато програмата приключи или когато е необходимо да изпразните контейнера за вода.



Ако е монтиран комплект за източване (допълнителен аксесоар), уредът автоматично източва водата от контейнера за вода. При това условие, ние ви препоръчваме да деактивирате индикатора на контейнера за вода.

Деактивиране на индикатора на контейнера за вода:

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
2. Изчакайте около 8 секунди.
3. Натиснете и задръжте бутони (B) и (D) едновременно. Екранът показва „Изкл.“ и индикаторът на контейнера за вода е деактивиран. След 5 секунди дисплеят се връща към нормалния режим.



За да активирате отново индикатора на контейнера за вода, изпълнете горната процедура. Екранът показва "Вкл." и индикаторът на контейнера за вода е активиран.

8.4 Брояч на часове работа

Тази функция дава възможност да се покаже общото време на работа на уреда в часове, което се брои от момента, в който е включен за първи път. Показва се действителното време на работа на циклите (не включва паузи или отложен старт).

За да визуализирате тази стойност, направете следното:

1. Включете уреда, като натиснете бутон **Вкл./Изкл.**
2. Натиснете и задръжте бутоните **Е** и **В** и за няколко секунди.
3. След 3 секунди общият брой часове, в които уреда е работил, се показва на екрана: напр. ако времето за работа е **1276** часа, на екрана се показва текста **Нг** за 2 секунди, след което **12** за 2 секунди следван от **76**. Тази стойност се показва с поредица от две цифри едновременно: първите две цифри

показват хиляди и стотици, вторите две цифри показват десетки и единици.

За да излезете от този режим, натиснете който и да е бутон, завъртете копчето за избор или изключете уреда.

8.5 Фабрични настройки по подразбиране

Тази функция позволява възстановяване на фабричните настройки по подразбиране. Запометените опции и режимите на работа ще бъдат нулирани.

За да **активирате** тази опция, следвайте стъпките по-долу:

1. Включете уреда, като натиснете бутон **Вкл./Изкл.**
2. Изчакайте около 8 секунди.
3. Натиснете и задръжте бутоните **Е** и **А** и за няколко секунди.
4. Уредът ще потвърди действието, като покаже — — —.



Ако процедурата не работи (това може да бъде, поради изтичане на времето или грешна комбинация от клавиши), изключете уреда и повторете последователността отначало.

9. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



Транспортните болтове се отстраняват автоматично при първото активиране на сушилнята. Възможно е да чуете шум.

За отключване на транспортните болтове:

1. Включете уреда.
2. Изберете която и да е програма.
3. Натиснете бутоната **Старт/Пауза**. Барабанът започва да се върти. Бравите на задните барабани се деактивират автоматично.

Преди да използвате уреда за сушене на дрехи:

- Почистете барабана на сушилнята с влажна кърпа.
- Започнете 1-часова програма с влажно пране.



При започване на цикъла на сушене (първите 3 – 5 минути) нивото на шума може да е малко по-високо. Това е заради стартирането на компресора. Това е нормално за уреди с компресор, като хладилници или фризерии.

9.1 Необичайна миризма

Уредът е плътно опакован.

След разпаковането на продукта можете да усетите необичайна миризма. Това е нормално за чисто нови продукти.

Уредът е изграден от няколко различни вида материал, които всички заедно могат да генерират необичайна миризма.

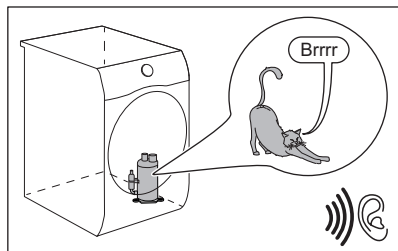
С течение на времето, след няколко цикъла на сушене, необичайната миризма постепенно изчезва.

9.2 Шумове

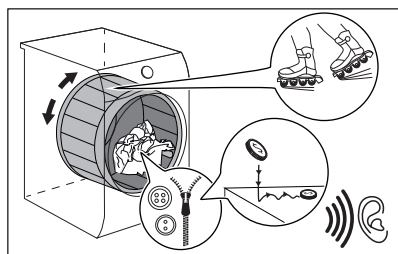


По време на цикъла на сушене могат да се чуят различни шумове. Те са напълно нормални оперативни звуци.

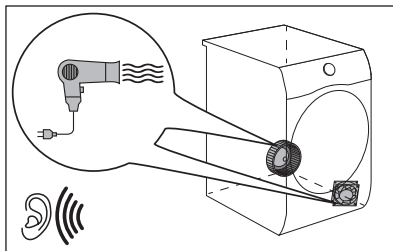
Работен компресор.



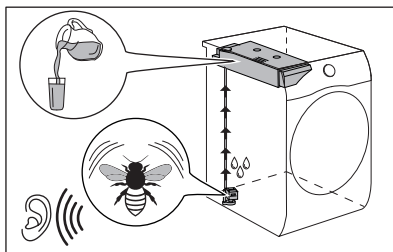
Въртящ се барабан.



Работещи вентилатори.



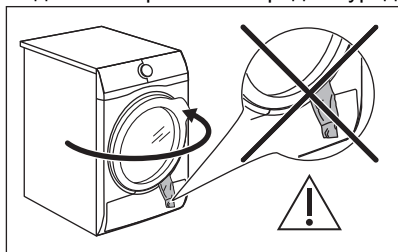
Работна помпа и прехвърляне на конденз в резервоара.



10. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

10.1 Стартиране на програма

1. Подгответе прането и заредете уреда.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че след като сте затворили вратичката, прането не се закача между вратата на уреда и гуменото уплътнение.

2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
3. Задайте правилната програма и опции за вида пране.

На екрана се показва актуализираното времетраене на програмата.



Реалното време за сушене ще зависи от вида зареждане (количество и състав), температурата в помещението и първоначалната влажност на прането след фазата на центрофугиране.

4. Натиснете Start/Pause (Старт / Пауза) сензорния бутон .
- Програмата стартира.

10.2 Стартиране на програма с отложен старт

1. Задайте правилната програма и опции за вида пране.
2. Натиснете бутона за отложен старт неколkokратно, докато на екрана се покаже отложен старт, който желаете да зададете.



Можете да забавите старта на програма от минимум 1 час до максимум 20 часа.

3. Натиснете сензорния бутон Start/Pause (Старт / Пауза).

На екрана се показва отброяването на отложен старт.

Когато отброяването завърши, програмата стартира.

10.3 Смяна на програма

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да деактивирате уреда.
2. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да включите уреда.
3. Задайте програмата .

Алтернативно:

1. Завъртете копчето за програмите в ● положение позиция „Reset“ (нулиране).
2. Изчакайте 1 секунда. На дисплея се показва — — —.
3. Задайте програмата .

10.4 В края на програмата

Когато програмата завърши:

- Прозвучава звуков сигнал с прекъсване.
- На дисплея се показва  :  
- Индикаторите  Filter (Филтър) и  Tank (Резервоар) светва.
- Индикаторът Start/Pause (Старт / Пауза) е включен.

Уредът продължава да работи с фазата за защита от намачкване за още приблизително 30 минути или повече, ако Extra Anticrease (Против намачкване) е била зададена опцията (вж. глава *Опция - Extra Anticrease (Против намачкване)*).

Фазата против намачкване намалява появяването на гънки.

Можете да извадите прането, преди да завърши фазата за намаляване на гънките. За по-добри резултати препоръчваме да извадите прането, когато

фазата е почти приключила или изцяло приключила.

Когато фазата за защита от намачкване е приключила:

- Дисплеят все още показва  :  
- Индикаторите  Filter (Филтър) и  Tank (Резервоар) светва.
- Индикаторът Start/Pause (Старт / Пауза) се изключи.

1. Натиснете бутона за вкл./изкл., за да деактивирате уреда.
2. Отворете вратата на уреда.
3. Извадете прането.
4. Затворете вратата на уреда.

Възможни причини за незадоволителни резултати при сушене:

- Неправилни настройки за ниво на сушене по подразбиране. Вж. глава „Регулиране на целевата крайна влажност“
- Температурата в помещението е прекалено ниска или прекалено висока. Оптималната стайна температура е между 18° – 25 °С.



Винаги почиствайте филтъра и изпразвайте резервоара за вода, когато програмата приключи.



Оставете вратата леко отворена след всеки цикъл, за да избегнете влажност.

10.5 Режим с ниска мощност

За да се намали потреблението на енергия, тази функция автоматично деактивира уреда:

- След 5 минути, ако не стартирате програмата.
- 5 минути след края на програмата или фазата против намачкване.



Времето е намалено на 30 секунди, ако копчето за избор сочи към  позиция „Reset“ (нулиране).



Когато уредът премине в режим на ниска мощност, екранът и иконите се изключват. Можете да го активирате отново, като натиснете бутона за вкл./изкл.

11. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

11.1 Подготовка на прането.



Зареждането на барабана до максималния капацитет, посочен за съответните програми, ще допринесе за икономията на енергия.



Много често дрехите след цикъла на измиване се месят и се заплитат напълно.

Сушенето на смесените и заплетени дрехи е неефективно.

За да се осигури правилен въздушен поток и равномерно изсушаване, се препоръчва да разклащате и зареждате една по една дрехите в сушилната.

За да осигурите правилния процес на сушене:

- Закопчайте циповете.

- Закопчайте коланите и пликовете на юрганите.
- Не сушете връзки или панделки развързани (напр. връзки на престилки). Завържете ги, преди да стартирате програмата.
- Извадете всички предмети от джобовите.
- Обърнете наопаки дрехи с вътрешен слой от памук. Памучният слой трябва да гледа навън.
- Винаги задавайте подходяща програма за типа пране.
- Не поставяйте заедно светли и тъмни дрехи.
- Използвайте подходяща програма за памук, пуловери и плетива, за да намалите намачкването.
- Не надвишавайте максималното количество, описано в главата Програми, или показано на дисплея.
- Сушете само пране, подходящо за барабанно сушене. Вижте етикета на плата върху предметите.
- Не сушете големи и малки артикули заедно. Малките артикули може да се заключат в големите и да останат мокри.
- Разклатете големите дрехи, тъкани, преди да ги поставите в сушилнята. Това е за да се избягват влажните места вътре в плата след цикъла на сушене.

Текстилен етикет	Описание
	Прането е подходящо за сушене в сушилня.
	Прането е подходящо за сушене в сушилня на високи температури.
	Прането е подходящо за сушене в сушилня само на ниски температури.
	Прането не е подходящо за сушене в сушилня.

12. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

12.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

Ако уредът не се използва дълго време, изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Почистване на филтъра	Когато индикаторът  мига
Изпразнете контейнера за вода	Когато индикаторът  мига
Почистете топлообменника	Когато индикаторът  мига
Почистете сензора за влажност	Поне 3 или 4 пъти годишно
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Почистете командното табло и корпуса	На всеки два месеца
Почистете отворите за въздухотопа	На всеки два месеца

Следните параграфи съдържат инструкции при почистването на всяка част.

12.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са затегнати, преди да започнете цикъла на сушене. Вижте раздел „Подготовка на прането“.

Отстранете чуждите предмети, които можете да намерите в барабана след цикъла на сушене (напр. метални скоби, копчета, монети и др.).

12.3 Почистване на филтъра

В края на всеки цикъл индикаторът на филтъра  се включва и трябва да почистите филтъра.



Филтърът събира мъха по време на цикъла на сушене.



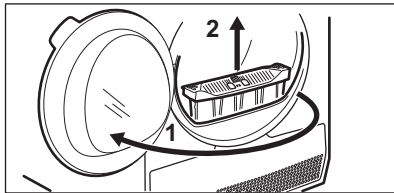
За максимално добри резултати редовно почиствайте филтрите. Запушеният филтър причинява по-дългия цикъл на сушене и вследствие на това консумацията на енергия се увеличава. Почистете филтъра ръчно. Ако е необходимо, използвайте прахосмукачка.



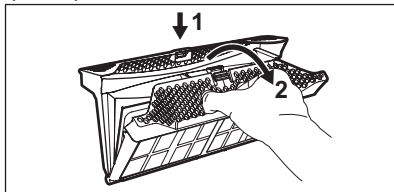
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Когато почиствате филтрите, мъхът трябва да се изхвърли в кофата за боклук и да не се мие през канала, за да се избегне разпространението на микропластика в използваната водна система.

1. Отворете вратата. Издърпайте филтъра нагоре.



2. Натиснете куклата, за да отворите филтъра.

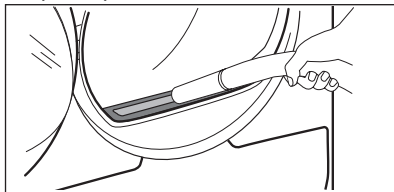


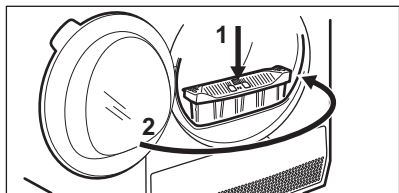
3. Съберете мъха с ръка от двете вътрешни части на филтъра.



Изхвърлете мъха от влакната.

4. Ако е необходимо, почистете филтъра с прахосмукачка. Затворете филтъра.
5. Ако е необходимо, почистете мъха от гнездото на филтъра и уплътнителя. Можете да използвате прахосмукачка. Поставете филтъра обратно в гнездото за филтъра.





12.4 Източване на контейнера за водата

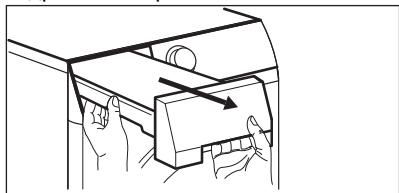
Изпразнете контейнера за кондензирана вода след всеки цикъл на сушене.

Ако контейнерът за кондензирана вода е пълен, програмата прекъсва автоматично.

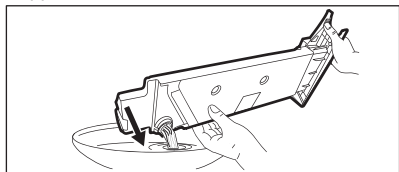
Функция . Символът се показва на екрана и трябва да изпразните контейнера за вода.

За да изпразните контейнера за вода:

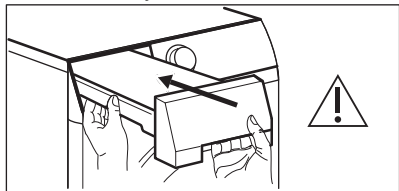
1. Дръпнете контейнера за вода и го задръжте в хоризонтално положение.



2. Източете водата в леген или подобен съд.



3. Поставете контейнера за вода обратно на мястото му.



4. За да продължите програмата, натиснете бутон Старт/Пауза.

12.5 Почистване на кондензатора

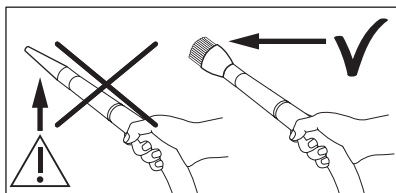
Ако символът на кондензатора мига на дисплея, проверете кондензатора и отделението му. Ако има замърсяване, почистете го. Проверявайте поне веднъж на 6 месеца.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не докосвайте металната повърхност с голи ръце. Риск от нараняване. Носете предпазни ръкавици. Почиствайте внимателно, за да предотвратите наранявания по металната повърхност.

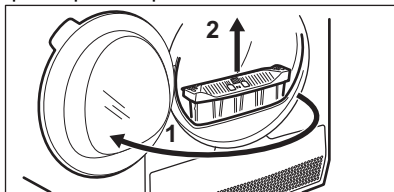
⚠ ВНИМАНИЕ!

Не използвайте прахосмукачка с твърда приставка за отстраняване на мъха от кондензатора, това може да повреди ребрата на кондензатора, като доведе до по-ниска работа на уреда и по-дълго време на сушене.

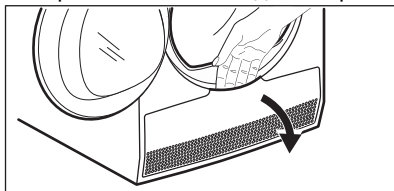


За проверка:

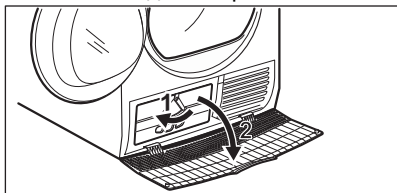
1. Отворете вратата. Издърпайте филтъра нагоре.



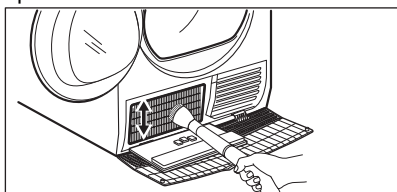
2. Отворете капака на кондензатора.



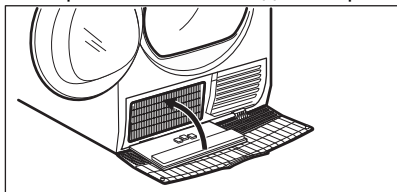
3. Завъртете лостовете, за да освободите капака на кондензатора и го свалете.



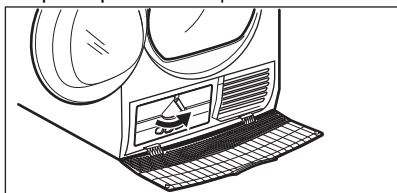
4. Ако е необходимо, премахнете прах от кондензатора и неговото отделение. Може да използвате прахосмукачка с приставка с четка.



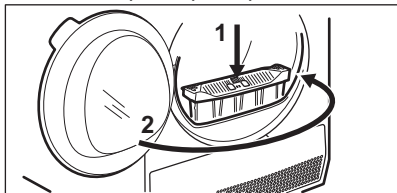
5. Затворете капака на кондензатора.



6. Завъртете лостовете, докато капакът се фиксира на позицията си.



7. Поставете филтъра обратно.



12.6 Почистване на сензора за влажност

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Риск от повреда на сензора за влажност. Не използвайте абразивни материали или домакински телчета за почистване на сензора.

За да се осигурят най-добри резултати за изсушаване, уредът е оборудван със сензор за влажност на метала. Поставя се от вътрешната страна на зоната на вратата.

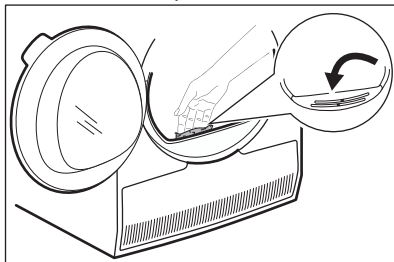
С течение на времето повърхността на сензора може да се замърси, което влошава характеристиките на сушене.

Препоръчваме да почистите сензора поне 3 или 4 пъти или ако наблюдавате спада на ефективността на сушене.

За почистване можете да използвате потвърда гъба за миене на съдове и малко оцет или сапун за чинии.

За да почистите сензора:

1. Отворете вратата за зареждане.
2. Почистете няколко пъти повърхностите на датчика за влажност, като изтриете металната повърхност.



12.7 Почистване на барабана

⚠ ВНИМАНИЕ!

Откачете уреда от контакта, преди да го почиствате.

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат, за да почистите вътрешната повърхност на барабана и филтрите му. Подсушете почистените повърхности с мека кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте абразивни материали или домакински телчета за почистване на барабана.

12.8 Почистване на командното табло и корпуса

Използвайте стандартен неутрален почистващ препарат за почистване на командното табло и корпуса.

Използвайте влажна кърпа за почистването. Подсушете почистените повърхности с мека кърпа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте за почистване на уреда препарати за почистване на мебели или препарати, които могат да причинят корозия.

12.9 Почистване на отворите за въздушен поток

Използвайте прахосмукачка, за да премахнете мъха от отворите за въздушния поток.

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Вижте глава „Безопасност“.

13.1 Кодове за грешка

Уредът не се стартира или спира по време на работа.

Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблицата). Ако проблемът продължи, свържете се с оторизирания сервизен център.

ВНИМАНИЕ!

Изключете уреда преди извършването на, каквато и да било проверка.

В случай на големи проблеми прозвучава звуков сигнал, на екрана се извежда код за грешка и  Start/Pause (Старт / Пауза) бутонът може да премигва продължително:

Код за грешка	Възможна причина	Корекция
E50	Моторът на уреда е пренатоварен. Твърде много пране или заседнал предмет в барабана.	Програмата не е приключила. Извадете прането от барабана, задайте програмата и рестартирайте цикъла.
E90 или E91	Вътрешна неизправност. Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.	Програмата не е приключила правилно или уредът е спрял прекалено рано. Изключете машината и я включете отново. Ако кодът за грешка се появи отново, свържете се с оторизирания сервизен център.

Код за грешка	Възможна причина	Корекция
ЕН0	Електрозахранването не е стабилно.	Когато уредът показва ЕН0 , изчакайте докато електрозахранването е стабилно, след това натиснете старт. Ако уредът постави цикъла на уреда без никаква индикация, натиснете старт на цикъла. Ако предупреждението се появи, проверете целостта на захранващия кабел / контакт или електрозахранването.

Ако екранът покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължи, се обърнете към упълномощен сервизен център.

В случай на различен проблем с барабанната сушилня, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

13.2 Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможно решение
Не можете да активирате уреда.	Уверете се, че щепселът е включен в контакта. Проверете предпазителя в таблото (на домашната инсталация).
Програмата не стартира.	Натиснете Start/Pause (Старт / Пауза). Уверете се, че вратата на уреда е затворена.
Вратата на уреда не се затваря.	Уверете се, че филтърът е монтиран правилно. Уверете се, че няма захванати дрехи между вратата на уреда и гуменото уплътнение.
Уредът спира по време на работа.	Уверете се, че резервоара за вода е празен. Натиснете Start/Pause (Старт / Пауза), за да стартирате отново програмата. Зареждането е твърде малко; увеличете зареждането или използвайте програмата Time Drying (Време за сушене).
Времетраенето на цикъла е прекалено дълго или резултатът от сушенето не е задоволителен. ¹⁾	Уверете се, че теглото на прането е подходящо за времетраенето на програмата. Уверете се, че филтърът е чист. Прането е прекалено мокро. Центрофугируйте прането отново в пералната машина.
	Уверете се, че стайната температура е по-висока от +5 °C и по-ниска от +35 °C. Оптималната стайна температура е между 18°C и 25 °C.
	Задайте програма за Time Drying (Време за сушене) или Extra Dry (Много сухо) . ²⁾
На дисплея се показва — — —.	Ако искате да зададете нова програма, деактивирайте и активирайте уреда.

Проблем	Възможно решение
	Уверете се, че опциите са подходящи за тази програма.

- 1) След максимум 5 часа програмата спира автоматично.
- 2) Може някои места да останат влажни, когато сушите големи артикули (например чаршафи).

Ако резултатите от сушенето не са задоволителни

- Зададената програма е неправилна.
- Филтърът е запушен.
- Топлообменникът е запушен.
- В уреда има твърде много пране.
- Барабанът е замърсен.
- Неправилна настройка на сензора за проводимост (вж. глава „ОПЦИИ: Ниво

*на изсушаване - Регулиране на целевата крайна влажност** за по-добра настройка).

- Въздушните отвори са запушени.
- Стайната температура е прекалено ниска или прекалено висока (оптималната стайна температура е 18°C до 25°C)

14. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

14.1 Въведение



Ръководството за потребителя съобщава етикета за енергийна категория и екодизайна на ЕС: Регламент (ЕС) 2023/2534, което е свързано с класовете на енергийна ефективност от **A** до **G**.



QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете етикета за енергийна категория за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда. Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и продуктовия номер, които се намират върху табелката с данни на уреда. Вижте глава „Описание на продукта“ за местоположението на табелката с данни.

14.2 Легенда

кг	Зареждане на пране.	об./мин.	Центрофугирано на
kWh	Консумация на енергия.		
чч:мм	Продължителността на програмата.		
%	Началната влажност в края на фазата на центрофугиране и целевата крайна влажност в края на програмата за сушене. Колкото по-висока е центрофугата, толкова по-висок е шумът при центрофугиране, но по-ниска е първоначалната влажност и консумация на енергия при сушене на прането.		

14.3 Съгласно Регламент (ЕС) на Комисията (ЕС) 2023/2533 и Регламент (ЕС) 2023/2534.

i

Следните стойности се получават в лабораторни условия съгласно съответните стандарти. Различните параметри могат да променят данните, например: количеството пране, типа пране и условията на околната среда. Първоначалното съдържание на влажност в прането, типът вода, захранващото напрежение и промяната на настройката по подразбиране на дадена програма може също да повлияе на енергопотреблението, продължителността на програмата за сушене и влажността в края на процеса.

Програма	Зарежда- не (кг)	Центро- фугира- но на (об./ мин.)	Пър- вона- чална влаж- ност (%)	Време на су- шене (ч:мм)	Консумация на енергия (kWh)	Целева крайна влажност (%)
Есо 1)	9,0	1000	60	3:29	1,99	0,0
Есо 1)	4,5	1000	60	1:55	1,06	0,0

1) Това е референтната програма, използвана за оценка на съответствието с регламентите на ЕС за екодизайн и енергиен етикет, Регламент (ЕС) 2023/2533 и Регламент (ЕС) 2023/2534. Тази програма може да суши памучно пране от първоначално съдържание на влажност на прането от 60% до целево крайно съдържание на влажност от зареждането от 0%.

Потребление на енергия в различни режими

Консумация на мощност в режим Изкл. (W)	Консумация на енергия в режим на готовност (W)	Забавен старт (W)
0,13	0,13	4,00

Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.

14.4 Обичайни програми

i

Тези стойности служат само за пример.

Програма	Зарежда- не (кг)	Центро- фуги- рно на об./мин.	Пър- вона- чална влаж- ност (%)	Време на су- шене (ч:мм)	Консумация на енергия (kWh)	Целева крайна влажност (%)
Cottons (Памук) Extra Dry (Много сухо)	9,0	1000	60	4:37	2,54	-3,0
Cottons (Памук) Extra Dry (Много сухо)	4,5	1000	60	3:24	1,76	-3,0
Cottons (Памук) Iron Dry (Сухо за гладене)	9,0	1000	60	2:26	1,37	12,0
Cottons (Памук) Iron Dry (Сухо за гладене)	4,5	1000	60	1:26	0,77	12,0
Synthetics (Синте- тика) Extra Dry (Много сухо)	4,0	1200	40	1:44	0,85	0,0
Synthetics (Синте- тика) Cupboard (Сухо за прибиране)	4,0	1200	40	1:12	0,60	1,0
Synthetics (Синте- тика) Iron Dry (Сухо за гладене)	4,0	1200	40	0:50	0,41	12,0
Wool (Вълна)	1,0	1200	35	2:56	1,58	5,0

15. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставайте опаковките в съответните контейнери, за да ги рециклирате. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве чрез рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уреди, маркирани със символа  с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното депо за рециклиране или се свържете с общинската служба.

Καλωσορίσατε στην Electrolux! Ευχαριστούμε που επιλέξατε τη συσκευή μας.



Στην προσπάθειά μας για αειφορία, μειώνουμε τα χαρτόγραφα μέσα και παρέχουμε τα πλήρη εγχειρίδια χρήστη σε ηλεκτρονική μορφή. Μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο πλήρες εγχειρίδιο χρήστη στον ιστότοπο **electrolux.com/manuals**



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης και επισκευής στο **electrolux.com/support**



Αγοράστε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας στο **electrolux.com/shop**

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	29
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	33
3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	35
4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.....	37
5. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ.....	37
6. ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ.....	38
7. ΕΠΙΛΟΓΕΣ.....	40
8. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.....	41
9. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	44
10. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	45
11. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ.....	47
12. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.....	47
13. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	51
14. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ.....	54
15. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	56

1. ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Προτού ξεκινήσετε την εγκατάσταση και τη χρήση αυτής της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημίες που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Φυλάσσετε πάντα τις οδηγίες σε ασφαλή και προσβάσιμη τοποθεσία για μελλοντική αναφορά και κάντε λήψη της πλήρους διαδικτυακής έκδοσης και λάβετε την πλήρη έκδοση που διατίθεται ηλεκτρονικά.



Προειδοποίηση: Κίνδυνος πυρκαγιάς / Εύφλεκτα υλικά.

Η συσκευή περιέχει εύφλεκτο αέριο, προπάνιο (R290), ένα αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας. Να κρατάτε τις πηγές πυρκαγιάς και ανάφλεξης μακριά από τη συσκευή. Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού που περιέχει προπάνιο.

1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας, τραυματισμού ή μόνιμης αναπηρίας.

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 8 ετών και άτομα με εκτενείς και περίπλοκες αναπηρίες πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με την συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- Φυλάσσετε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας για παιδιά, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για στέγνωμα ρούχων οικιακού τύπου, που στεγνώνονται στο πλυντήριο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη λειτουργία στεγνωτηρίου εάν τα ρούχα έχουν λερωθεί με βιομηχανικά χημικά.

- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, ξενώνες, αγροικίες και άλλα παρόμοια καταλύματα όπου τέτοια χρήση δεν υπερβαίνει τα επίπεδα της (μέσης) οικιακής χρήσης.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Αν το στεγνωτήριο έχει τοποθετηθεί επάνω από πλυντήριο ρούχων, χρησιμοποιήστε το σετ στοίβαξης. Το σετ στοίβαξης, διαθέσιμο από τον εξουσιοδοτημένο προμηθευτή της περιοχής σας, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τη συσκευή που καθορίζεται στις οδηγίες που παρέχονται με το εξάρτημα. Διαβάστε το προσεκτικά πριν από την εγκατάσταση (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του σετ).
- Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί είτε ως ανεξάρτητη μονάδα είτε κάτω από πάγκο κουζίνας που διαθέτει τον κατάλληλο χώρο (ανατρέξτε στο φυλλάδιο Εγκατάστασης).
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή πίσω από πόρτα που κλειδώνει, πίσω από συρόμενη πόρτα ή πίσω από πόρτα με μεντεσέ στην αντίθετη πλευρά, καθώς αυτό δεν θα επιτρέπει στην πόρτα της συσκευής να ανοίγει πλήρως.
- Εξασφαλίστε την κυκλοφορία αέρα μεταξύ της συσκευής και του δαπέδου. Το άνοιγμα αερισμού που βρίσκεται στη βάση της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτεται από χαλί, μοκέτα ή οποιοδήποτε άλλο κάλυμμα δαπέδου.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω μιας εξωτερικής διάταξης μεταγωγής, όπως ένας χρονοδιακόπτης, ή να είναι συνδεδεμένη σε κύκλωμα το οποίο ενεργοποιείται και απενεργοποιείται συχνά από μια διάταξη.
- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνο αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει εύκολη πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας μετά την εγκατάσταση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε περιβάλλον χωρίς εξαερισμό.

Η συσκευή περιέχει εύφλεκτο αέριο, προπάνιο (R290), ένα αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας. Να κρατάτε τις πηγές πυρκαγιάς και ανάφλεξης μακριά από τη συσκευή. Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού που περιέχει προπάνιο.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Στο περίβλημα της συσκευής ή την εντοιχισμένη κατασκευή, διατηρείτε ελεύθερα από εμπόδια όλα τα ανοίγματα αερισμού.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αγγίζετε τα προσβάσιμα μεταλλικά πτερύγια του συμπυκνωτή με γυμνά χέρια. Κίνδυνος τραυματισμού. Φορέστε προστατευτικά γάντια.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο των 9,0 kg.
- Σκουπίστε χνούδια ή υπολείμματα συσκευασίας που έχουν συσσωρευτεί γύρω από τη συσκευή.
- Μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο. Καθαρίζετε το φίλτρο που συλλέγει το χνούδι των ρούχων πριν ή μετά από κάθε χρήση.
- Μη στεγνώνετε άπλυτα ρούχα στο στεγνωτήριο.
- Ρούχα τα οποία έχουν λερωθεί με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, ασετόν, οινόπνευμα, πετρέλαιο, κηροζίνη, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, κερί και καθαριστικά κεριού πρέπει να πλένονται ξεχωριστά με επιπρόσθετη ποσότητα απορρυπαντικού πριν τοποθετηθούν για στέγνωμα στο πλυντήριο στεγνωτήριο.
- Αντικείμενα όπως αφρώδες ελαστικό (αφρός λάτεξ), σκουφάκια μπάνιου, αδιάβροχα υφάσματα, αντικείμενα με αντιολισθητική βάση από ελαστικό και ρούχα ή μαξιλάρια που περιέχουν επένδυση με αφρώδες ελαστικό δεν πρέπει να στεγνώνουν στο στεγνωτήριο.

- Βεβαιωθείτε ότι δεν παγιδεύονται ρούχα μεταξύ της πόρτας της συσκευής και του στεγανοποιητικού λάστιχου.
- Τα μαλακτικά ή παρόμοια προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά βάσει των οδηγιών του κατασκευαστή τους.
- Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τα ρούχα τα οποία μπορούν να είναι πηγή ανάφλεξης όπως αναπτήρες ή σπίρτα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μη διακόπτετε ένα στεγνωτήριο πριν από το τέλος του κύκλου στεγνώματος, εκτός εάν αφαιρέσετε αμέσως όλα τα ρούχα και τα απλώσετε ώστε να διασκορπιστεί η θερμότητα.
- Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2.1 Εγκατάσταση



Προειδοποίηση: Κίνδυνος πυρκαγιάς / Εύφλεκτα υλικά.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε περιβάλλον χωρίς εξαερισμό
Η συσκευή περιέχει εύφλεκτο αέριο, προπάνιο (R290), ένα αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας. Να κρατάτε τις πηγές πυρκαγιάς και ανάφλεξης μακριά από τη συσκευή. Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού που περιέχει προπάνιο.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου η θερμοκρασία

μπορεί να είναι χαμηλότερη από 5°C ή υψηλότερη από 35°C.

- Το δάπεδο επάνω στο οποίο εγκαθιστάτε τη συσκευή πρέπει να είναι επίπεδο, σταθερό, ανθεκτικό στη θερμότητα και καθαρό.
- Διατηρείτε πάντα τη συσκευή όρθια ενώ την μετακινείτε.
- Μόλις η συσκευή τοποθετηθεί στη μόνιμη θέση της, ελέγξτε ότι είναι πλήρως οριζοντιωμένη με ένα αλφάδι. Εάν δεν είναι, ρυθμίστε κατάλληλα τα πόδια.

2.2 Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα μόνο αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει πρόσβαση στο βύσμα δικτύου μετά την εγκατάσταση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για εγκατάσταση / σύνδεση σε σύνδεση γείωσης στο κτίριο.

- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα είναι συμβατές με τις ηλεκτρικές ονομασίες του τροφοδοτικού.
- Χρησιμοποιείτε πάντα μια σωστά εγκατεστημένη αντικραδασμική πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών βυσμάτων και καλώδια επέκτασης.
- Μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Τραβάτε πάντα από το φως τροφοδοσίας.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.

2.3 Χρήση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, εγκαυμάτων ή βλάβης της συσκευής.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση (εσωτερικοί χώροι).
- Μην στεγνώνετε φθαρμένα ρούχα (σκισμένα, ξεφτισμένα) τα οποία περιέχουν πληρωτικά υλικά.
- Αν τα ρούχα έχουν πλυθεί με προϊόν αφαίρεσης λεκέδων, εκτελέστε έναν επιπλέον κύκλο ξεβγάλματος προτού εκκινήσετε έναν κύκλο στεγνώματος.
- Ενδείκνυται μόνο για υφάσματα που είναι κατάλληλα για στέγνωμα στη συσκευή. Ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού στην ετικέτα του προϊόντος.
- Μην πίνετε ή προετοιμάζετε φαγητό με το συμπυκνωμένο/απιονισμένο νερό. Μπορεί να προκαλέσει προβλήματα υγείας σε ανθρώπους και κατοικίδια.
- Μην κάθεστε ή στέκεστε πάνω στην ανοιχτή πόρτα της συσκευής.
- Μην στεγνώνετε στη συσκευή ρούχα που στάζουν.

2.4 Φροντίδα και καθαρίσμα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης στη συσκευή.

- Μην χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό και ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα

απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.

- Προσέχετε όταν καθαρίζετε τη συσκευή ώστε να μην προκαλέσετε ζημιά στο σύστημα ψύξης.
- Μην αγγίζετε τα μεταλλικά πτερύγια του συμπυκνωτή με γυμνά χέρια για να αποφευχθεί τραυματισμός. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γάντια και να τα καθαρίζετε με προσοχή ώστε να μην προκληθεί ζημιά στη μεταλλική επιφάνεια.
- Κατά τον καθαρισμό των φίλτρων, απορρίψτε το χνούδι στον κάδο απορριμμάτων για να αποτρέψετε την είσοδο μικροπλαστικών στο σύστημα νερού.

2.5 Συμπιεστής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Ο συμπιεστής και το σύστημά του στο στεγνωτήριο έχουν πληρωθεί με έναν ειδικό παράγοντα ο οποίος δεν περιέχει φθορο-χλωρο-υδρογονάνθρακες. Αυτό το σύστημα πρέπει να παραμείνει στεγανό. Η βλάβη του συστήματος μπορεί να προκαλέσει διαρροή.

2.6 Σέρβις

- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Έχετε υπόψη σας ότι αν εκτελεστεί επισκευή από εσάς ή από μη επαγγελματία τεχνικό, μπορεί να υπάρξουν συνέπειες ως προς την ασφάλεια και ενδέχεται να ακυρωθεί η εγγύηση.
- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 10 έτη μετά τη διακοπή της κυκλοφορίας του μοντέλου: παρεμβύσματα και τσιμούχες, διακόπτες και κουμπιά, αντλία συμπυκνώματος, ασφάλειες πόρτας, μοτέρ και ψήκτρες μοτέρ, μεταδόσεις ανάμεσα στο μοτέρ και τον κάδο, ανεμιστήρας και τροχοί ανεμιστήρα, κάδοι και ρουλεμάν, σωληνώσεις νερού και σχετικούς

εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένων των εύκαμπτων σωλήνων, βαλβίδων και φίλτρων, καλώδια και πρίζες, πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων, ηλεκτρονικές οθόνες, θερμοστάτες και αισθητήρες θερμοκρασίας, ενημερώσεις λογισμικού (συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού επαναφοράς), ελατήρια, θερμαντικά στοιχεία και αντιστάσεις, ηλεκτρικές ασφάλειες (ξεχωριστά ή σε δεσμίδες), πυκνωτής κινητήρα, τροχαλία τάσης, κύλινδρος στήριξης, πόρτες, λάστιχα πόρτας, λαβές πόρτας, συγκροτήματα κλειδώματος πόρτας και μεντεσέδες, φίλτρα χνουδιών, φίλτρα αέρα, πλαστικά περιφερειακά, δοχείο συμπτυνώματος. Η διάρκεια μπορεί να είναι μεγαλύτερη στη χώρα σας. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας.

- Έχετε υπόψη σας ότι μερικά από αυτά τα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα μόνο σε επαγγελματίες τεχνικούς και ότι δεν είναι όλα τα ανταλλακτικά κατάλληλα για όλα τα μοντέλα.
- Σχετικά με τους λαμπτήρες εντός αυτού του προϊόντος και τους ανταλλακτικούς λαμπτήρες που πωλούνται ξεχωριστά: Αυτοί οι λαμπτήρες προορίζονται ώστε να αντέχουν σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες σε οικιακές συσκευές, όπως σε θερμοκρασίες, δονήσεις, υγρασία ή προορίζονται να σηματοδοτούν

πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργική κατάσταση της συσκευής. Δεν προορίζονται για χρήση σε άλλες εφαρμογές και δεν είναι κατάλληλοι για τον φωτισμό οικιακών χώρων.

2.7 Απόρριψη

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

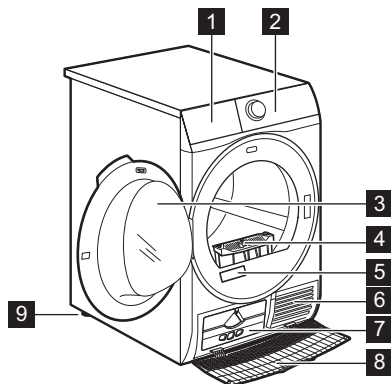
Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.



Προειδοποίηση: Κίνδυνος πυρκαγιάς / Κίνδυνος υλικής ζημιάς και πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και νερού.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.
- Η συσκευή περιέχει εύφλεκτο αέριο (R290). Επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας για πληροφορίες σχετικά με τον ορθό τρόπο απόρριψης της συσκευής.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στον κάδο.
- Απορρίψτε τη συσκευή σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις για την απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

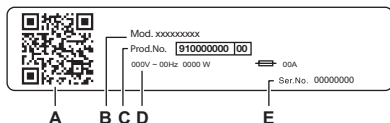


- 1 Δοχείο νερού
- 2 Πίνακας ελέγχου
- 3 Πόρτα συσκευής
- 4 Φίλτρο
- 5 Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών
- 6 Σχισμές αερισμού
- 7 Καπάκι συμπυκνωτή
- 8 Κάλυμμα συμπυκνωτή

9 Ρυθμιζόμενα πόδια



Για ευκολία φορτώματος των ρούχων ή για ευκολία στην εγκατάσταση, η πόρτα είναι αναστρέψιμη (βλ. ξεχωριστό φυλλάδιο).



Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών αναφέρει:

- A. κωδικό QR
- B. όνομα μοντέλου
- C. αριθμό προϊόντος
- D. ηλεκτρικές ονομαστικές τιμές
- E. αριθμό σειράς

Σαρώστε τον **κωδικό QR** στη συσκευή για να καταχωρίσετε το προϊόν σας και επωφεληθείτε όσο το δυνατόν περισσότερο από αυτό.

- Αποκτήστε πρόσβαση στα στοιχεία της συσκευής, στην τεκμηρίωση και σε άρθρα για τη βέλτιστη χρήση λειτουργιών (το Εγχειρίδιο χρήστη είναι επίσης διαθέσιμο στο electrolux.com/manuals)
- Λάβετε συμβουλές χρήσης, επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες σέρβις και επισκευής (διατίθενται επίσης στη διεύθυνση electrolux.com/support)
- Αγοράστε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας (διατίθενται επίσης στη διεύθυνση electrolux.com/shop)

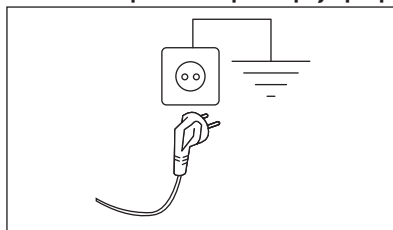
3.1 Ηλεκτρική σύνδεση

Στο τέλος της εγκατάστασης, μπορείτε να συνδέσετε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα.

Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών και το κεφάλαιο «Τεχνικά Χαρακτηριστικά» υποδεικνύουν τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με την παροχή ρεύματος.

Ελέγξτε ότι η οικιακή σας ηλεκτρολογική εγκατάσταση μπορεί να αντέξει το μέγιστο απαιτούμενο φορτίο, λαμβάνοντας υπόψη και τις άλλες συσκευές που μπορεί να χρησιμοποιούνται.

Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα με γείωση.



Μετά την εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να υπάρχει εύκολη πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας.

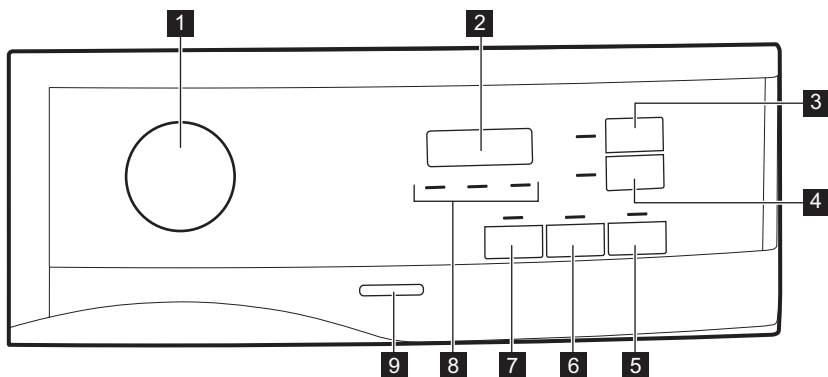
Για ηλεκτρολογικές εργασίες που απαιτούνται για την εγκατάσταση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές ή τραυματισμούς που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τις παραπάνω προφυλάξεις ασφαλείας.

4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΪΑ

Ύψος x Πλάτος x Βάθος	85,0 x 59,6 x 66,2 cm
Μέγ. βάθος με την πόρτα της συσκευής ανοιχτή	110,7 cm
Μέγ. πλάτος με την πόρτα της συσκευής ανοιχτή	95,8 cm
Ρυθμιζόμενο ύψος	85,0 cm (+ 1,5 cm - ρύθμιση ποδιών)
Όγκος κάδου	118 l
Μέγιστο φορτίο	9,0 kg
Τάση	230 V
Συχνότητα	50 Hz
Εκπομπή αερομεταφερόμενου ακουστικού θορύβου για τον κύκλο στεγνώματος του προγράμματος Eco με το μέγιστο φορτίο	66 dB(A)
Συνολική ισχύς	700 W
Τύπος χρήσης	Οικιακή
Επιτρεπόμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος	+ 5°C έως + 35°C
Το προστατευτικό κάλυμμα εξασφαλίζει το επίπεδο προστασίας από την εισροή στερεών σωματιδίων και υγρασίας, με την εξαίρεση εξοπλισμού χαμηλής τάσης που δεν διαθέτει προστασία από την υγρασία	IPX4
Προσδιορισμός ψυκτικού αερίου	R290
Βάρος ψυκτικού	0,110 kg

5. ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



1 Περιστροφικός επιλογέας προγράμματος και ● διακόπτης RESET

2 Οθόνη

3  Time Dry (Χρόνος) κουμπι αφής

- 4 Delay Start (Καθυστέρηση) κουμπι αφής
- 5 Start/Pause (Εναρξη/Παύση) κουμπι αφής
- 6 End Alert (Βομβητής) κουμπι αφής
- 7 Extra Anticrease (Προστασία από το τσαλάκωμα) κουμπι αφής
- 8 Ένδειξη: καθαρισμός φίλτρου, αποστράγγιση δοχείου νερού, έλεγχος συμπυκνωτή

9 Κουμπι On/Off



Αγγίξτε τα κουμπιά αφής με το δάκτυλό σας στην περιοχή με το σύμβολο ή το όνομα της επιλογής. Μη φοράτε γάντια όταν χρησιμοποιείτε το χειριστήριο. Βεβαιωθείτε ότι το χειριστήριο είναι πάντα καθαρό και στεγνό.

5.1 Οθόνη



Σύμβολο στην οθόνη	Περιγραφή συμβόλου
	κλειδ. ασφ. για παιδ. ενεργοποιημένο
	λανθασμένη επιλογή ή ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «Επιναφορά» ●
2 : 0 0	διάρκεια προγράμματος
: 1 0 - 2 : 0 0	διάρκεια χρόνου στεγνώματος
1 h - 2 0 h	διάρκεια καθυστέρησης έναρξης

6. ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Πρόγραμμα	Φορτίο ¹⁾	Ιδιότητες / Τύπος υφάσματος ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	Πρόγραμμα κατάλληλο για το στέγνωμα βρεγμένων βαμβακερών ρούχων· είναι το πιο ενεργειακά αποδοτικό πρόγραμμα για το στέγνωμα βρεγμένων βαμβακερών ρούχων. Το επίπεδο στεγνώματος δεν είναι ρυθμιζόμενο και ορίζεται από προεπιλογή στο Cupboard (Στεγνά για ντουλάπι) / έτοιμα για αποθήκευση. /
MixCare (Σύντομο ανάμεικτα)	5,0 kg	Σχεδιασμένο για να στεγνώνει τακτικά ό,τι πλένετε χωρίς διαχωρισμό των ρούχων. Στεγνώνει ομοιόμορφα βαμβακερά ρούχα, μείγματα από βαμβακερά-συνθετικά και συνθετικά. /

Πρόγραμμα	Φορτίο ¹⁾	Ιδιότητες / Τύπος υφάσματος ²⁾
Cottons (Βαμβακερά) Extra Dry (Επιπλέον στέγνωμα)	9,0 kg	Κύκλος για το στέγνωμα βαμβακερών ρούχων διαφορετικού μεγέθους / διαφορετικής ύφανσης. / ☹️☹️
Cottons (Βαμβακερά) Cupboard (Στεγνά για ντουλάπι)	9,0 kg	Πρόγραμμα για λευκά και χρωματιστά βαμβακερά. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι για επίπεδο στεγνώματος έτοιμο για αποθήκευση. / ☹️☹️
Cottons (Βαμβακερά) Iron Dry (Στεγνά για σιδέρωμα)	9,0 kg	Βαθμός στεγνώματος: κατάλληλο για σιδέρωμα. / ☹️☹️
Synthetics (Συνθετικά) Extra Dry (Επιπλέον στέγνωμα)	4,0 kg	Βαθμός στεγνώματος: επιπλέον στέγνωμα. / ☹️☹️☹️
Synthetics (Συνθετικά) Cupboard (Στεγνά για ντουλάπι)	4,0 kg	Βαθμός στεγνώματος: στεγνά για ντουλάπι. / ☹️☹️☹️
Easy Iron (Εύκολο σιδέρωμα)	2,0 kg	Περιορίζει το τσαλάκωμα στα μικρά φορτία βαμβακερών, συνθετικών και ανάμεικτων υφασμάτων για εύκολο σιδέρωμα. Διαθέτει δύο επίπεδα στεγνώματος: Το σιδέρωμα αφήνει τα ρούχα ελαφρώς υγρά για σιδέρωμα ή για κρέμασμα. Το ντουλάπι στεγνώνει πλήρως τα αντικείμενα. / ☹️☹️☹️
Refresh (Φρεσκάρισμα)	1,0 kg	Σύντομος κύκλος σε χαμηλή θερμοκρασία που βοηθά στην απομάκρυνση οσμών από μια μικρή ποσότητα ρούχων. Ενδείκνυται επίσης για στεγνά ρούχα που ήταν αποθηκευμένα για μεγάλο χρονικό διάστημα.
Sport (Αθλητικά)	4,0 kg	Στεγνώνει γενικά αθλητικά ρούχα κατασκευασμένα από συνθετικές ίνες, όπως πολεοστέρας, μείγματα ελαστάνης και πολυαμίδιο. / ☹️☹️☹️
Duvet (Πάπλωμα)	3,0 kg	Διασφαλίζει το σωστό στέγνωμα των εσωτερικών τμημάτων μέσω μονών ή διπλών παπλωμάτων, μαξιλαριών και κουβερτών με επένδυση. / ☹️☹️☹️
Wool (Μάλλινα)	1,0 kg	Στεγνώνει απαλά για μάλλινα που πλένονται στο πλυντήριο και στο χέρι. Αφαιρείτε αμέσως τα ρούχα όταν ολοκληρώνεται το πρόγραμμα.
Delicate (Ευαίσθητα)	2,0 kg	Συνιστάται για γενικά ευαίσθητα υφάσματα όπως βισκόζη, ρεγιόν, ακρυλικά και μείγματά τους. / ☹️☹️☹️

Πρόγραμμα	Φορτίο ¹⁾	Ιδιότητες / Τύπος υφάσματος ²⁾
Bedlinen (Σεντόνια) XL	4,5 kg	Στεγνώνει έως και τρία σετ κλινοσκεπασμάτων ταυτόχρονα. Ελαχιστοποιεί τις συστρώφες και τα μπερδέματα των μεγάλων αντικειμένων, διασφαλίζοντας ότι κάθε κλινοσκεπασμα φτάνει σε ένα ομοιόμορφο στεγνώμα χωρίς υγρά σημεία. /

- 1) Το μέγιστο βάρος αναφέρεται σε ξηρά στοιχεία.
- 2) Για τη σημασία των συμβόλων υφασμάτων, ανατρέξτε στο κεφάλαιο *ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Προετοιμασία των ρούχων*.
- 3) Αυτό είναι το πρόγραμμα αναφοράς που χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τους κανονισμούς της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό και την ενεργειακή ετικέτα, Καν. (ΕΕ) 2023/2533 και Καν. (ΕΕ) 2023/2534. Αυτό το πρόγραμμα μπορεί να στεγνώσει βαμβακερά ρούχα από μια αρχική περιεκτικότητα σε υγρασία του φορτίου κάτω του 60% μέχρι να επιτευχθεί μια τελική υγρασία-στόχος του φορτίου 0%.

7. ΕΠΙΛΟΓΕΣ

7.1 Extra Anticrease (Προστασία από το τσαλάκωμα)

Επιμηκύνει τη φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος κατά 60 λεπτά στο τέλος του κύκλου στεγνώματος. Αυτή η λειτουργία μειώνει το τσαλάκωμα. Κατά τη φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος, μπορείτε να αφαιρέσετε τα ρούχα.

7.2 End Alert (Βομβητής)

Ο βομβητής ηχεί:

- στο τέλος του κύκλου
- στην αρχή και στο τέλος της φάσης κατά του τσαλακώματος
- σε διακοπή του κύκλου

Η λειτουργία βομβητή είναι από προεπιλογή πάντα ενεργοποιημένη. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε την επιλογή End Alert (Βομβητής) με όλα τα προγράμματα.

7.3 Time Dry (Χρόνος)

Μπορείτε να ορίσετε τη διάρκεια προγράμματος, από μια ελάχιστη διάρκεια 10

λεπτών έως μια μέγιστη διάρκεια 2 ωρών. Η απαιτούμενη διάρκεια εξαρτάται από την ποσότητα των ρούχων στη συσκευή.

Συνιστούμε να ορίσετε μια σύντομη διάρκεια για μικρές ποσότητες ρούχων ή μόνο για ένα ρούχο.

ΣΥΣΤΑΣΗ ΧΡΟΝΟΥ ΣΤΕΓΝΩΜΑΤΟΣ	
έως 10 λεπ.	λειτουργία μόνο κρύου αέρα (χωρίς θερμαντικό).
10 - 40 λεπ.	επιπλέον στέγνωμα για καλύτερο στέγνωμα μετά τον προηγούμενο κύκλο στεγνώματος.
>40 min	πλήρες στέγνωμα του μικρού φορτίου ρούχων έως 4 kg, καλά στυμμένα (>1.200 στροφές/λεπτό).

7.4 Time Dry (Χρόνος) στο πρόγραμμα Wool (Μάλλινα)

Επιλογή κατάλληλη για το πρόγραμμα Wool (Μάλλινα) για να ρυθμίσει τον τελικό βαθμό στεγνώματος.

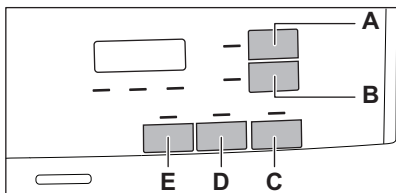
7.5 Πίνακας επιλογών

Προγράμματα ¹⁾	 Extra Anticrease (Προστασία από το τσαλάκωμα)	 Time Dry (Χρόνος)
Eco	■	
MixCare (Σύντομο ανάμεικτα)	■	■
Cottons (Βαμβακερά) Extra Dry (Επιπλέον στέγνωμα)	■	■
Cottons (Βαμβακερά) Cupboard (Στεγνά για ντουλάπι)	■	■
Cottons (Βαμβακερά) Iron Dry (Στεγνά για σιδέρωμα)	■	■
Synthetics (Συνθετικά) Extra Dry (Επιπλέον στέγνωμα)	■	■
Synthetics (Συνθετικά) Cupboard (Στεγνά για ντουλάπι)	■	■
Easy Iron (Εύκολο σιδέρωμα)	■	
Refresh (Φρεσκάρισμα)	■	
Sport (Αθλητικά)	■	
Duvet (Πάπλωμα)	■	
Wool (Μάλλινα)		■ 2)
Delicate (Ευαίσθητα)	■	
Bedlinen (Σεντόνια) XL	■	■

¹⁾ Μαζί με το πρόγραμμα μπορείτε να ορίσετε 1 ή περισσότερες επιλογές. Για να τις ενεργοποιήσετε ή να τις απενεργοποιήσετε, πιέστε το σχετικό κουμπί αφής.

²⁾ Βλ. κεφάλαιο ΕΠΙΛΟΓΕΣ: Time Drying στο πρόγραμμα Μάλλινα

8. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ



- A.  Time Dry (Χρόνος) κουμπί αφής
- B.  Delay Start (Καθυστέρηση) κουμπί αφής
- C.  Start/Pause (Έναρξη/Παύση) κουμπί αφής
- D.  End Alert (Βομβητής) κουμπί αφής

- E.  Extra Anticrease (Προστασία από το τσαλάκωμα) κουμπτί αφής

8.1 Ρύθμιση της τελικής υγρασίας στόχου



Αυτό μπορεί να είναι απαραίτητο επειδή τα αποτελέσματα στεγνώματος επηρεάζονται από πολλές συνθήκες, π.χ. τον τύπο νερού, την τάση της παροχής ή τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος κ.λπ.

ΠΩΣ ΝΑ ΕΠΙΤΥΧΕΤΕ ΤΕΛΕΙΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ:

Εάν θέλετε να αυξήσετε περαιτέρω τα αποτελέσματα στεγνώματος των ρούχων, μπορείτε να τροποποιήσετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση στεγνώματος (βλ. παρακάτω). Αυτή η ρύθμιση θα ενεργήσει στα περισσότερα προγράμματα, εκτός από τα προγράμματα Eco, Wool (Μάλλινα), Duvet (Πάπλωμα), Down Jacket (Πουπουλένιο μπουφάν), Refresh (Φρεσκάρισμα) εάν είναι διαθέσιμα στη συσκευή.



Κάθε φορά που εισέρχεστε στη λειτουργία «Ρύθμιση της τελικής υγρασίας στόχου», ο βαθμός υπολειπόμενης υγρασίας που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως αλλάζει στην επόμενη τιμή (π.χ. η προηγούμενη ρύθμιση - 2 - θα αλλάξει σε - 1 -).

Για να αλλάξετε το προκαθορισμένο επίπεδο της υπολειπόμενης υγρασίας:

1. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη επιλογής προγράμματος για να ρυθμίσετε οποιοδήποτε πρόγραμμα.
3. Περιμένετε για περίπου 8 δευτερόλεπτα.
4. Πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά (E) και (D).

Μια από τις παρακάτω ενδείξεις ανάβει:

- - 0 - μέγιστο στέγνωμα
 - - 1 - πιο στεγνά ρούχα
 - - 2 - κανονικά στεγνά ρούχα
5. Πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά (E) και (D) ξανά μέχρι να ανάψει η ένδειξη του σωστού επιπέδου.



Αν η οθόνη επιστρέψει σε κανονική λειτουργία (θα εμφανιστεί ο χρόνος από το επιλεγμένο πρόγραμμα από το βήμα 2.) κατά τη ρύθμιση του επιπέδου υπολειπόμενης υγρασίας, πιέστε παρατεταμένα τα κουμπιά (E) και (D) ακόμα μια φορά για να μεταβείτε στη λειτουργία «Ρύθμιση της τελικής υγρασίας-στόχου ρούχων», (το επίπεδο υγρασίας που είχε οριστεί προηγουμένως θα αλλάξει στην επόμενη τιμή).

6. Μετά από 5 δευτ. η οθόνη επιστρέφει στην κανονική λειτουργία.

8.2 Λειτουργία Κλειδώμα Ασφαλείας για Παιδιά

Η επιλογή αυτή αποτρέπει τα παιδιά από το να παίζουν με τη συσκευή όταν βρίσκεται σε λειτουργία κάποιο πρόγραμμα. Τα κουμπιά αφής είναι κλειδωμένα.

Μόνο το κουμπί on/off είναι απασφαλισμένο.

Ενεργοποίηση της επιλογής κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά:

1. Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί αφής (E) για μερικά δευτερόλεπτα.

Η ένδειξη κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά ανάβει.



Μπορείτε να απενεργοποιήσετε την επιλογή κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά, ενώ βρίσκεται σε λειτουργία κάποιο πρόγραμμα. Πιέστε παρατεταμένα τα ίδια κουμπιά αφής, μέχρι να σβήσει η ένδειξη κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά. Η λειτουργία Κλειδώματος Ασφαλείας για Παιδιά δεν είναι διαθέσιμη για 8 δευτ. από την ενεργοποίηση της συσκευής.

8.3 Ένδειξη δοχείου νερού

Βάσει προεπιλογής, η ένδειξη του δοχείου νερού είναι ενεργοποιημένη. Ανάβει κατά την

ολοκλήρωση του προγράμματος ή όταν απαιτείται άδειασμα του δοχείου νερού.



Εάν έχει εγκατασταθεί σετ αποστράγγισης (προαιρετικό εξάρτημα), η συσκευή αποστραγγίζει αυτόματα το νερό του δοχείου νερού. Σε αυτή την περίπτωση, συνιστούμε να απενεργοποιήσετε την ένδειξη του δοχείου νερού.

Απενεργοποίηση της ένδειξης του δοχείου νερού:

1. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Περιμένετε για περίπου 8 δευτερόλεπτα.
3. Πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά αφής (B) και (D). Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «Off» και η ένδειξη του δοχείου νερού είναι απενεργοποιημένη. Μετά από 5 δευτ. η οθόνη επιστρέφει στην κανονική λειτουργία.



Για να επανενεργοποιήσετε την ένδειξη του δοχείου νερού, ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία ξανά. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «On» και η ένδειξη του δοχείου νερού είναι ενεργοποιημένη.

8.4 Μετρητής ωρών λειτουργίας

Αυτή η λειτουργία παρέχει τη δυνατότητα εμφάνισης του συνολικού χρόνου λειτουργίας της συσκευής σε ώρες, το οποίο υπολογίζεται από τη στιγμή που ενεργοποιείται για πρώτη φορά. Εμφανίζεται ο πραγματικός χρόνος λειτουργίας των κύκλων (δεν περιλαμβάνει παύσεις ή χρονοκαυστέρηση έναρξης).

Για να δείτε αυτή την τιμή, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση**.
2. Πιέστε παρατεταμένα τα **E** κουμπιά **B** και για μερικά δευτερόλεπτα.
3. Μετά από 3 δευτερόλεπτα οι συνολικές ώρες λειτουργίας της συσκευής εμφανίζονται στην οθόνη: π.χ. εάν ο χρόνος λειτουργίας είναι **1276** ώρες, η οθόνη εμφανίζει το κείμενο **Hr** για 2 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια **12** για 2 δευτερόλεπτα και ακολουθούμενα από **76**. Αυτή η τιμή εμφανίζεται με μια ακολουθία δύο ψηφίων κάθε φορά: τα πρώτα δύο ψηφία υποδεικνύουν χιλιάδες και εκατοντάδες, τα δεύτεροι δύο ψηφία υποδεικνύουν δέκατα και μονάδες.

Για έξοδο από αυτή τη λειτουργία, είτε πιέστε οποιοδήποτε κουμπί, στρέψτε τον διακόπτη επιλογής ή απενεργοποιήστε τη συσκευή.

8.5 Εργοστασιακές προεπιλογές

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων. Θα γίνει επαναφορά των αποθηκευμένων επιλογών και λειτουργιών εργασίας.

Για να **ενεργοποιήσετε** αυτή την επιλογή, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί **Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση**.
2. Περιμένετε για περίπου 8 δευτερόλεπτα.
3. Πιέστε παρατεταμένα τα **E** κουμπιά **A** και για μερικά δευτερόλεπτα.
4. Η συσκευή θα επιβεβαιώσει τη λειτουργία εμφανίζοντας — — —.



Αν η διαδικασία δεν λειτουργήσει (λόγω λήξης χρόνου ή λανθασμένου συνδυασμού πλήκτρων), απενεργοποιήστε τη συσκευή και επαναλάβετε τα βήματα από την αρχή.

9. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ



Οι πίσω ασφάλειες του κάδου αφαιρούνται αυτόματα όταν το στεγνωτήριο ενεργοποιείται για πρώτη φορά. Είναι πιθανό να ακούσετε κάποιο θόρυβο.

Για να απασφαλίσετε τις πίσω ασφάλειες του κάδου:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Ρυθμίστε οποιοδήποτε πρόγραμμα.

Πιέστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Ο κάδος αρχίζει να περιστρέφεται. Οι πίσω ασφάλειες του κάδου απενεργοποιούνται αυτόματα.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για να στεγνώσετε ρούχα:

- Καθαρίστε τον κάδο του στεγνωτηρίου με ένα υγρό πανί.
- Ξεκινήστε ένα πρόγραμμα 1 ώρας με υγρά ρούχα.



Στην αρχή του κύκλου στεγνώματος (στα πρώτα 3–5 λεπτά) ενδέχεται να υπάρξει ένα ελαφρά υψηλότερο επίπεδο ήχου. Αυτό οφείλεται στην εκκίνηση του συμπιεστή. Αυτό είναι φυσιολογικό για συσκευές που διαθέτουν συμπιεστή, όπως ψυγεία και καταψύκτες.

9.1 Ασυνήθιστη οσμή

Η συσκευή είναι πολύ φορτωμένη.

Μετά την αφαίρεση του προϊόντος από τη συσκευασία μυρίζετε μια ασυνήθιστη οσμή. Αυτό είναι φυσιολογικό για καινούρια προϊόντα.

Η συσκευή είναι κατασκευασμένη από πολλούς διαφορετικούς τύπους υλικών και όλοι μαζί μπορούν να δημιουργήσουν ασυνήθιστες οσμές.

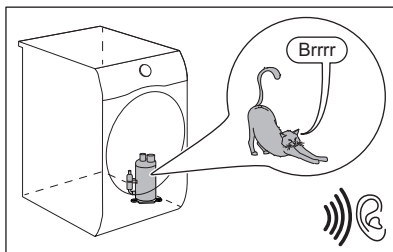
Με τον καιρό και τη χρήση, μετά από μερικούς κύκλους στεγνώματος, η ασυνήθιστη οσμή εξαφανίζεται σταδιακά.

9.2 Θόρυβοι

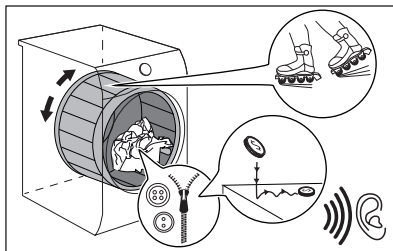


Μπορεί να ακουστούν διαφορετικοί θόρυβοι σε διαφορετικές στιγμές κατά τη διάρκεια του κύκλου στεγνώματος. Αυτοί είναι απόλυτα φυσιολογικοί ήχοι λειτουργίας.

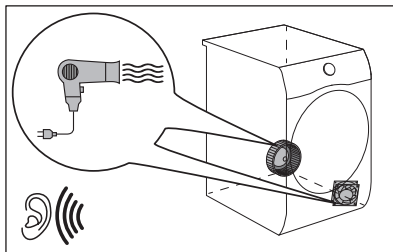
Συμπιεστής που λειτουργεί.



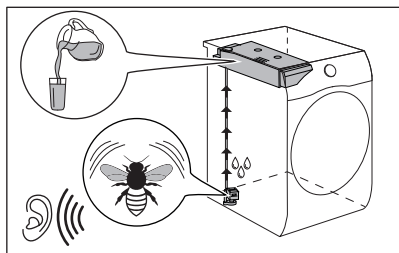
Περιστρεφόμενος κάδος.



Ανεμιστήρες σε λειτουργία.



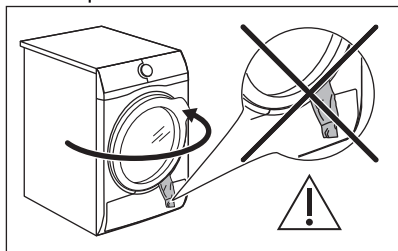
Αντλία σε λειτουργία και μεταφορά συμπύκνωσης στο δοχείο.



10. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

10.1 Έναρξη προγράμματος

1. Προετοιμάστε τα ρούχα και φορτώστε τη συσκευή.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Βεβαιωθείτε ότι κατά το κλείσιμο της πόρτας, τα ρούχα δεν πιάνονται ανάμεσα στην πόρτα της συσκευής και το στεγανοποιητικό λάστιχο.

2. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3. Επιλέξτε το σωστό πρόγραμμα και τις επιλογές για τον τύπο φορτίου.

Στην οθόνη εμφανίζεται η διάρκεια του προγράμματος.



Ο πραγματικός χρόνος στεγνώματος εξαρτάται από τον τύπο του φορτίου (ποσότητα και σύνθεση), τη θερμοκρασία δωματίου και την αρχική υγρασία μετά το στύψιμο των ρούχων σας.

4. Πιέστε το κουμπί αφής Start/Pause (Έναρξη/Παύση).
Το πρόγραμμα ξεκινά.

10.2 Έναρξη προγράμματος με καθυστέρηση έναρξης

1. Επιλέξτε το σωστό πρόγραμμα και τις επιλογές για τον τύπο φορτίου.
2. Πιέστε το κουμπί καθυστέρησης έναρξης επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο χρόνος καθυστέρησης που θέλετε να ρυθμίσετε.



Μπορείτε να ρυθμίσετε την καθυστέρηση έναρξης ενός προγράμματος από 1 ώρα έως και 20 ώρες.

3. Πιέστε το κουμπί αφής .Start/Pause (Έναρξη/Παύση)

Στην οθόνη εμφανίζεται η αντίστροφη μέτρηση της καθυστέρησης έναρξης.

Μόλις ολοκληρωθεί η αντίστροφη μέτρηση, το πρόγραμμα θα ξεκινήσει.

10.3 Αλλαγή ενός προγράμματος

1. Πιέστε το κουμπί On/Off για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3. Επιλέξτε το πρόγραμμα.

Εναλλακτικά:

1. Περιστρέψτε το διακόπτη επιλογής στο ● Θέση «Επαναφοράς».
2. Περιμένετε για 1 δευτερόλεπτο. Στην οθόνη εμφανίζεται — — —.
3. Επιλέξτε το πρόγραμμα.

10.4 Στο τέλος του προγράμματος

Όταν το πρόγραμμα έχει ολοκληρωθεί:

- Ενεργοποιείται ένα διακοπτόμενο ηχητικό σήμα.
- Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη  : 

- Ανάβουν οι ενδείξεις  Filter (Φίλτρο) και  Tank (Δοχείο).
- Η ένδειξη Start/Pause (Εναρξη/Παύση) είναι αναμμένη.

Η συσκευή συνεχίζει να λειτουργεί με τη φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος για περίπου 30 λεπτά ή περισσότερο αν έχει ρυθμιστεί η επιλογή Extra Anticrease (Προστασία από το τσαλάκωμα) (βλ. κεφάλαιο *Επιλογή - Extra Anticrease (Προστασία από το τσαλάκωμα)*).

Η φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος μειώνει το τσαλάκωμα.

Μπορείτε να αφαιρέσετε τα ρούχα πριν ολοκληρωθεί η φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος. Για καλύτερα αποτελέσματα, συνιστούμε να αφαιρείτε τα ρούχα όταν η φάση έχει σχεδόν ολοκληρωθεί.

Όταν ολοκληρωθεί η φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος:

- Στην οθόνη εξακολουθεί να εμφανίζεται η ένδειξη  : 

 - Ανάβουν οι ενδείξεις  Filter (Φίλτρο) και  Tank (Δοχείο).
 - Η ένδειξη Start/Pause (Εναρξη/Παύση) σβήνει.
1. Πιέστε το κουμπί On/Off για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
 2. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
 3. Αφαιρέστε τα ρούχα.
 4. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.

Πιθανές αιτίες μη ικανοποιητικών αποτελεσμάτων στεγνώματος:

- Ακατάλληλες προεπιλεγμένες ρυθμίσεις βαθμού στεγνώματος. Βλ. κεφάλαιο *Ρύθμιση της τελικής υγρασίας-στόχου*
- Η θερμοκρασία δωματίου είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή. Η ιδανική θερμοκρασία δωματίου είναι μεταξύ 18°-25°C.



Καθαρίζετε πάντα το φίλτρο και αδειάζετε το δοχείο νερού όταν ολοκληρώνεται ένα πρόγραμμα.



Αφήστε την πόρτα ελαφρώς ανοιχτή μετά από κάθε κύκλο για να αποφύγετε την υγρασία.

10.5 Λειτουργία χαμηλής ισχύος

Για να μειωθεί η κατανάλωση ενέργειας, αυτή η λειτουργία απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή:

- Μετά από 5 λεπτά εάν δεν ξεκινήσετε το πρόγραμμα.
- Μετά από 5 λεπτά από το τέλος του προγράμματος ή της φάσης προστασίας κατά του τσαλακώματος.



Ο χρόνος μειώνεται στα 30 δευτερόλεπτα αν ο διακόπτης επιλογής δείχνει στη  θέση «Επαναφορά».



Όταν η συσκευή μεταβεί σε κατάσταση χαμηλής ισχύος, η οθόνη και τα εικονίδια απενεργοποιούνται. Μπορείτε να την ενεργοποιήσετε ξανά, πατώντας το κουμπί On/Off.

11. ΥΠΟΔΕΪΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

11.1 Προετοιμασία των ρούχων



Η φόρτωση του κάδου μέχρι τη μέγιστη χωρητικότητα που υποδεικνύεται για τα αντίστοιχα προγράμματα θα συμβάλλει στην εξοικονόμηση ενέργειας.



Συχνά τα ρούχα μετά από τον κύκλο πλύσης είναι μπλεγμένα μεταξύ τους. Το στεγνώμα μπλεγμένων ρούχων δεν είναι αποδοτικό.

Για τη διασφάλιση σωστής ροής αέρα και ομοιόμορφου στεγνώματος, συνιστάται να τινάζετε και να φορτώνετε τα ρούχα ένα ένα στο στεγνωτήριο.

Για τη διασφάλιση της σωστής διαδικασίας στεγνώματος:

- Κλείνετε τα φερμουάρ.
- Κουμπώνετε τα κλιπ από τις παπλωματοθήκες.
- Μη στεγνώνετε λυτές υφασμάτινες ζώνες ή κορδέλες (π.χ. από ποδιές). Δένετε τα πριν ξεκινήσετε ένα πρόγραμμα.
- Αφαιρείτε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες.

- Γυρίστε μέσα έξω τα ρούχα που διαθέτουν εσωτερική βαμβακερή επένδυση. Η βαμβακερή επένδυση πρέπει να είναι προς τα έξω.
- Να ρυθμίζετε πάντα το κατάλληλο πρόγραμμα για τον τύπο των ρούχων.
- Μην τοποθετείτε σκούρα υφάσματα μαζί με ανοιχτόχρωμα.
- Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο πρόγραμμα για βαμβακερά, ζέρσεϊ και πλεκτά ώστε να μη μαζέψουν.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο που αναφέρεται στο κεφάλαιο προγραμμάτων ή που εμφανίζεται στην οθόνη.
- Στεγνώνετε μόνο ρούχα που είναι κατάλληλα για στεγνωτήριο. Ανατρέξτε στην ετικέτα υφάσματος πάνω στα ρούχα.
- Μη στεγνώνετε μεγάλα και μικρά ρούχα μαζί. Τα μικρά ρούχα μπορούν να μπερδευτούν μέσα στα μεγάλα και να μη στεγνώσουν.
- Τινάζετε τα μεγάλα ρούχα και υφάσματα προτού τα τοποθετήσετε στο στεγνωτήριο. Αυτό αποτρέπει τη συγκέντρωση υγρασίας εντός του υφάσματος μετά τον κύκλο στεγνώματος.

Ετικέτα υφάσμα- Περιγραφή τος



Τα ρούχα είναι κατάλληλα για στέγνωμα στο στεγνωτήριο.



Τα ρούχα είναι κατάλληλα για στέγνωμα στο στεγνωτήριο σε υψηλότερες θερμοκρασίες.



Τα ρούχα είναι κατάλληλα για στέγνωμα στο στεγνωτήριο μόνο σε χαμηλές θερμοκρασίες.



Τα ρούχα δεν είναι κατάλληλα για στέγνωμα στο στεγνωτήριο.

12. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

12.1 Περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού

Το περιοδικό καθαρίσμα βοηθά να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της συσκευής σας.

Εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την πρίζα.

Ενδεικτικό περιοδικό πρόγραμμα καθαρισμού:

Καθαρισμός του φίλτρου	Όταν η ένδειξη  αναβοσβήνει
Αδειάστε το δοχείο νερού	Όταν η ένδειξη  αναβοσβήνει
Καθαρίστε τον εναλλάκτη θερμότητας	Όταν η ένδειξη  αναβοσβήνει
Καθαρίστε τον αισθητήρα υγρασίας	Τουλάχιστον 3 ή 4 φορές τον χρόνο
Καθαρισμός του κάδου	Κάθε δύο μήνες
Καθαρίστε τον πίνακα ελέγχου και το περίβλημα	Κάθε δύο μήνες
Καθαρίστε τις εγχοπές ροής αέρα	Κάθε δύο μήνες

Οι παρακάτω παράγραφοι εξηγούν πώς πρέπει να καθαρίζετε το κάθε εξάρτημα.

12.2 Αφαίρεση των ξένων αντικειμένων



Βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες είναι άδειες και ότι όλα τα λυτά αντικείμενα είναι δεμένα προτού εκτελέσετε τον κύκλο στεγνώματος. Ανατρέξτε στην ενότητα «Προετοιμασία των ρούχων».

Αφαιρέστε τυχόν ξένα αντικείμενα που μπορεί να βρείτε στον κάδο μετά τον κύκλο στεγνώματος (π.χ. μεταλλικά κλιπ, κουμπιά, νομίσματα κ.λπ.).

12.3 Καθαρισμός φίλτρου

Στο τέλος κάθε κύκλου, ανάβει η ένδειξη φίλτρου  και πρέπει να καθαρίσετε το φίλτρο.



Το φίλτρο συλλέγει το χνούδι των ρούχων κατά τη διάρκεια του κύκλου στεγνώματος.



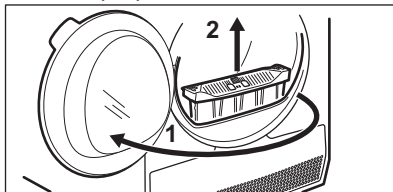
Για να επιτύχετε την καλύτερη δυνατή απόδοση στεγνώματος, καθαρίζετε συχνά το φίλτρο. Το βουλωμένο φίλτρο προκαλεί μεγαλύτερο κύκλο στεγνώματος και κατά συνέπεια αύξηση της κατανάλωσης ενέργειας. Καθαρίστε το φίλτρο με το χέρι. Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα, αν χρειάζεται.



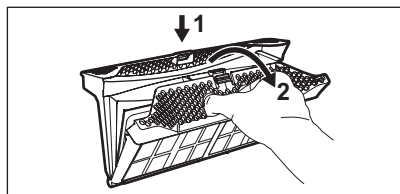
ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κατά τον καθαρισμό των φίλτρων, το χνούδι πρέπει να πετιέται στον κάδο απορριμμάτων και να μην ξεπλένεται μέσω της αποχέτευσης ώστε να αποφευχθεί η εξάπλωση μικροπλαστικών στο σύστημα χρησιμοποιημένων υδάτων.

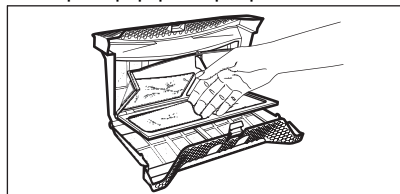
1. Ανοίξτε την πόρτα. Τραβήξτε προς τα πάνω το φίλτρο.



2. Σπρώξτε το άγκιστρο για να ανοίξετε το φίλτρο.

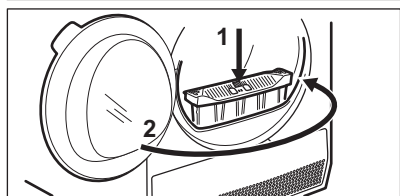
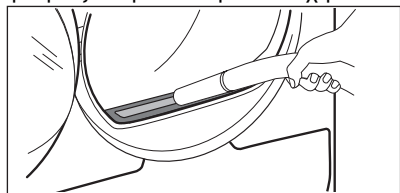


3. Συλλέξτε το χνούδι με το χέρι από τα δύο εσωτερικά μέρη του φίλτρου.



Πετάξτε το χνούδι στον κάδο απορριμμάτων.

4. Εάν χρειάζεται, καθαρίστε το φίλτρο με ηλεκτρική σκούπα. Κλείστε το φίλτρο.
5. Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε το χνούδι από την υποδοχή του φίλτρου και το λάστιχο. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε ηλεκτρική σκούπα. Τοποθετήστε το φίλτρο ξανά μέσα στην υποδοχή του.



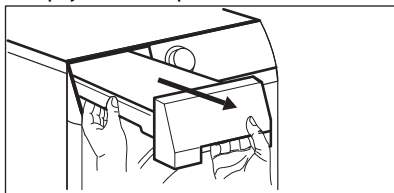
12.4 Αδειασμα του δοχείου νερού

Αδειάζετε το δοχείο συμπυκνωμένου νερού μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.

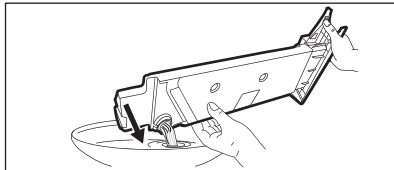
Αν το δοχείο συμπυκνωμένου νερού είναι γεμάτο, το πρόγραμμα σταματά αυτόματα. Το  σύμβολο του δοχείου νερού ανάβει στην οθόνη και πρέπει να αδειάσετε το δοχείο νερού.

Για να αδειάσετε το δοχείο νερού:

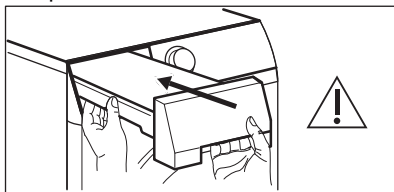
1. Τραβήξτε το δοχείο νερού κρατώντας το σε οριζόντια θέση.



2. Αδειάστε το νερό σε λεκάνη ή σε άλλο κατάλληλο δοχείο.



3. Επανατοποθετήστε το δοχείο νερού στη θέση του.



4. Για να συνεχίσετε το πρόγραμμα, πιάστε το  Κουμπί Έναρξης/Παύσης.

12.5 Καθαρισμός συμπυκνωτή

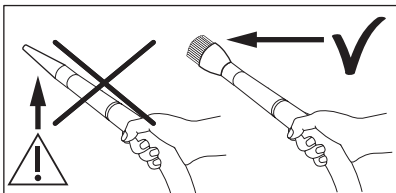
Εάν το σύμβολο  του συμπυκνωτή αναβοσβήνει στην οθόνη, ελέγξτε τον συμπυκνωτή και την υποδοχή του. Εάν είναι λερωμένο, καθαρίστε το. Πραγματοποιείτε τον έλεγχο τουλάχιστον μία φορά κάθε 6 μήνες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην αγγίζετε τη μεταλλική επιφάνεια με γυμνά χέρια. Κίνδυνος τραυματισμού. Φορέστε προστατευτικά γάντια. Καθαρίζετε με προσοχή ώστε να μην προκαλέσετε ζημιά στη μεταλλική επιφάνεια.

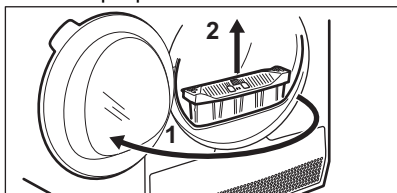
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρική σκούπα με σκληρό εξάρτημα για να αφαιρέσετε τα χνούδια από τον συμπυκνωτή, μπορεί να προκληθούν ζημιές στις πλευρές του συμπυκνωτή, με αποτέλεσμα τη χαμηλότερη απόδοση της συσκευής και το παρατεταμένο στέγνωμα.

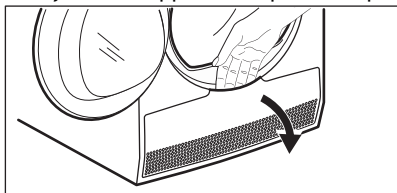


Για να κάνετε τον έλεγχο:

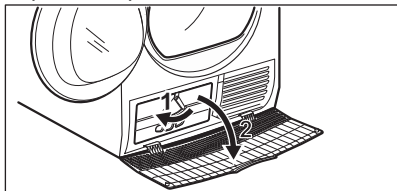
1. Ανοίξτε την πόρτα. Τραβήξτε προς τα πάνω το φίλτρο.



2. Ανοίξτε το κάλυμμα του συμπυκνωτή.

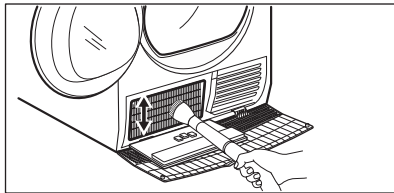


3. Στρέψτε τους μοχλούς για να ξεκλειδώσετε το καπάκι του συμπυκνωτή και κατεβάστε το καπάκι του συμπυκνωτή. .

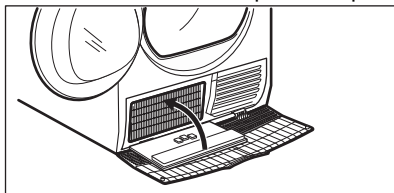


4. Εάν χρειάζεται, αφαιρέστε τα χνούδια από τον συμπυκνωτή και τον θάλαμό του.

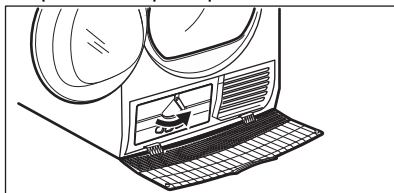
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ηλεκτρική σκούπα με εξάρτημα βούρτσας.



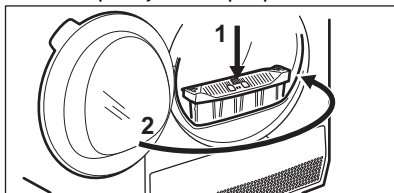
5. Κλείστε το καπάκι του συμπυκνωτή.



6. Στρέψτε τους μοχλούς έως ότου κουμπώσει στη θέση του.



7. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο.



12.6 Καθαρισμός του αισθητήρα υγρασίας

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στον αισθητήρα υγρασίας. Μη χρησιμοποιείτε υλικά που χαράζουν ή ατσαλόσυρμα για τον καθαρισμό του αισθητήρα.

Για τη διασφάλιση βέλτιστων αποτελεσμάτων, η συσκευή διαθέτει μεταλλικό αισθητήρα υγρασίας. Είναι τοποθετημένος στην εσωτερική πλευρά της περιοχής της πόρτας.

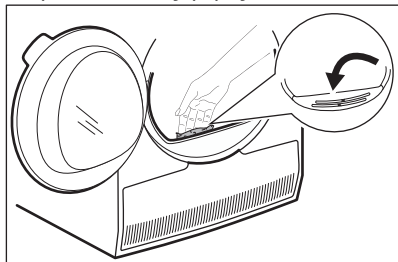
Μετά από καιρό χρήσης, η επιφάνεια του αισθητήρα μπορεί να λερωθεί και να μειωθεί η απόδοση στεγνώματος.

Συνιστάται ο καθαρισμός του αισθητήρα τουλάχιστον 3 ή 4 φορές τον χρόνο ή αν παρατηρείτε μείωση της απόδοσης στεγνώματος.

Για τον καθαρισμό μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη σκληρή πλευρά ενός σφουγγαριού πλυσίματος πιάτων και λίγο ξίδι ή σαπούνι για τα πιάτα.

Για να καθαρίσετε τον αισθητήρα:

1. Ανοίξετε την πόρτα φόρτωσης.
2. Καθαρίστε τις επιφάνειες του αισθητήρα υγρασίας σκουπίζοντας τη μεταλλική επιφάνεια πολλές φορές.



12.7 Καθάρισμα του κάδου

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν από τον καθαρισμό.

Χρησιμοποιήστε ένα κοινό ουδέτερο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε την εσωτερική επιφάνεια και τους ανυψωτήρες του κάδου. Σκουπίστε τις επιφάνειες με ένα μαλακό πανί.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε υλικά που χαράζουν ή ασαλόσυρμα για τον καθαρισμό του κάδου.

12.8 Καθάρισμα του χειριστήριου και του περιβλήματος της συσκευής

Χρησιμοποιήστε ένα κοινό ουδέτερο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το χειριστήριο και το περίβλημα της συσκευής.

Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό. Σκουπίστε τις επιφάνειες με ένα μαλακό πανί.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά επίπλων ή προϊόντα που μπορούν να προκαλέσουν διάβρωση.

12.9 Καθάρισμα των σχισμών αερισμού

Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα για να αφαιρέσετε τα χνούδια από τις σχισμές αερισμού.

13. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στο κεφάλαιο Ασφάλεια.

13.1 Κωδικοί σφάλματος

Η συσκευή δεν ξεκινά ή σταματά κατά τη λειτουργία.

Αρχικά προσπαθήστε να βρείτε τρόπο να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα (ανατρέξτε στον πίνακα). Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από την εκτέλεση οποιουδήποτε ελέγχου, απενεργοποιείτε τη συσκευή.

Σε περίπτωση σοβαρών προβλημάτων, ενεργοποιούνται τα ηχητικά σήματα, στην οθόνη εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος και το  Start/Pause (Έναρξη/Παύση) μπορεί να αναβοσβήνει συνεχόμενα:

Κωδικοί σφάλματος	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
E50	Το μοτέρ της συσκευής έχει υπερφορτωθεί. Πάρα πολλά ρούχα ή εγκλωβισμένα ρούχα μέσα στον κάδο.	Το πρόγραμμα δεν έχει ολοκληρωθεί. Βγάλτε τα ρούχα από τον κάδο, ρυθμίστε το πρόγραμμα και αρχίστε πάλι τον κύκλο.
E90 ή E91	Εσωτερικό σφάλμα. Δεν υπάρχει επικοινωνία μεταξύ των ηλεκτρονικών στοιχείων της συσκευής.	Το πρόγραμμα δεν ολοκληρώθηκε κανονικά ή η συσκευή σταμάτησε πολύ νωρίς. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ενεργοποιήστε την ξανά. Εάν ο κωδικός σφάλματος εμφανιστεί ξανά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
EH0	Η ηλεκτρική τροφοδοσία δεν είναι σταθερή.	Όταν η συσκευή εμφανίζει την ένδειξη EH0 , περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί η ηλεκτρική τροφοδοσία και μετά πατήστε το κουμπί έναρξης. Εάν η συσκευή σταμάτησε τον κύκλο χωρίς ένδειξη, τότε πατήστε την έναρξη κύκλου. Εάν εμφανιστεί η προειδοποίηση ξανά, ελέγξτε την ακεραιότητα του καλωδίου τροφοδοσίας / της πρίζας ή την παροχή ρεύματος.

Αν στην οθόνη εμφανίζονται άλλοι κωδικοί σφάλματος, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
Σε περίπτωση διαφορετικού προβλήματος με το στεγνωτήριο, ελέγξτε τον παρακάτω πίνακα για πιθανές λύσεις.

13.2 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.	Βεβαιωθείτε ότι το φως τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο στην πρίζα. Ελέγξτε την ασφάλεια στον πίνακα ασφαλειών (οικιακή εγκατάσταση).
Το πρόγραμμα δεν ξεκινά.	Πιέστε το κουμπί Start/Pause (Έναρξη/Παύση). Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι της συσκευής και η πόρτα του κάδου έχει κλείσει.
Η πόρτα της συσκευής δεν κλείνει.	Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο έχει τοποθετηθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα δεν έχουν πιαστεί ανάμεσα στην πόρτα της συσκευής και το στεγανοποιητικό λάστιχο.
Η συσκευή σταματά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.	Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού είναι άδειο. Πιέστε το Start/Pause (Έναρξη/Παύση) για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Πρόβλημα	Πιθανή λύση
	Το φορτίο είναι πολύ μικρό, αυξήστε το φορτίο ή χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα Time Drying (Χρόνος στεγνώματος).
Ο χρόνος κύκλου διαρκεί πολύ ή τα αποτελέσματα στεγνώματος δεν είναι ικανοποιητικά. 1)	Βεβαιωθείτε ότι το βάρος των ρούχων είναι κατάλληλο για τη διάρκεια του προγράμματος.
	Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι καθαρό.
	Τα ρούχα είναι πολύ βρεγμένα. Στύψτε πάλι τα ρούχα στο πλυντήριο ρούχων.
	Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία δωματίου είναι υψηλότερη από +5°C και χαμηλότερη από +35°C. Η ιδανική θερμοκρασία δωματίου είναι μεταξύ 18°C και 25°C.
	Επιλέξτε το πρόγραμμα Time Drying (Χρόνος στεγνώματος) ή Extra Dry (Επιπλέον στέγνωμα). 2)
Η οθόνη εμφανίζει    .	Εάν θέλετε να ορίσετε ένα νέο πρόγραμμα, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε τη συσκευή.
	Βεβαιωθείτε ότι οι επιλογές είναι κατάλληλες για το πρόγραμμα.

1) Μετά από 5 ώρες κατά μέγιστο, το πρόγραμμα ολοκληρώνεται αυτόματα.

2) Μπορεί να συμβεί κάποια περιοχή να παραμένει υγρή κατά το στέγνωμα μεγάλων αντικειμένων (π.χ. σεντόνια).

Εάν τα αποτελέσματα στεγνώματος δεν είναι ικανοποιητικά

- Το επιλεγμένο πρόγραμμα ήταν λανθασμένο.
- Το φίλτρο είναι φραγμένο.
- Είναι φραγμένος ο Εναλλάκτης Θερμότητας.
- Υπήρχαν πολλά ρούχα στη συσκευή.
- Ο κάδος είναι βρόμικος.
- Λανθασμένη ρύθμιση του αισθητήρα αγωγιμότητας (Βλ. κεφάλαιο «ΕΠΙΛΟΓΕΣ»:

Επίπεδο στεγνώματος - Ρύθμιση της τελικής υγρασίας-στόχος» για καλύτερη ρύθμιση).

- Οι σχισμές αερισμού είναι φραγμένες.
- Η θερμοκρασία δωματίου είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή (η ιδανική θερμοκρασία δωματίου είναι μεταξύ 18°C και 25°C)

14. ΤΙΜΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗΣ

14.1 Εισαγωγή



Το εγχειρίδιο χρήστη αναφέρει την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας και τον οικολογικό σχεδιασμό της ΕΕ: Καν. (ΕΕ) 2023/2534 που σχετίζεται με τις τάξεις ενεργειακής απόδοσης από **A** έως **G**.



Ο κωδικός QR στην ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο με πληροφορίες σχετικές με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ. Κρατήστε την ετικέτα κατανάλωσης ενέργειας μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή. Μπορείτε επίσης να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στο EPREL, χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα μοντέλου και τον κωδικό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Περιγραφή προϊόντος» για τη θέση της πινακίδας τεχνικών χαρακτηριστικών.

14.2 Λεζάντα

kg	Φορτίο ρούχων.	rpm	Στύψιμο στις
kWh	Κατανάλωση ενέργειας.		
ωω:λλ	Διάρκεια προγράμματος.		
%	Αρχική υγρασία στο τέλος της φάσης στυψίματος και τελική υγρασία-στόχος στο τέλος του προγράμματος στεγνώματος. Όσο υψηλότερες είναι οι στροφές στυψίματος, τόσο μεγαλύτερος είναι ο θόρυβος κατά το στύψιμο, αλλά χαμηλότερη είναι η αρχική υγρασία και η κατανάλωση ενέργειας κατά το στέγνωμα των ρούχων.		

14.3 Σύμφωνα με τον Κανονισμό της Επιτροπής (ΕΕ) 2023/2533 και Καν. (ΕΕ) 2023/2534.



Οι ακόλουθες τιμές έχουν ληφθεί σε εργαστηριακές συνθήκες σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Οι διάφορες παράμετροι μπορούν να μεταβάλλουν τα δεδομένα, για παράδειγμα: η ποσότητα των ρούχων, ο τύπος των ρούχων και οι συνθήκες περιβάλλοντος. Η αρχική υγρασία των ρούχων, ο τύπος νερού, η τάση της παροχής και αν αλλάξετε την προεπιλεγμένη ρύθμιση ενός προγράμματος μπορεί επίσης να επηρεάσουν τη χρήση ενέργειας, τη διάρκεια του προγράμματος στεγνώματος και την τελική υγρασία.

Πρόγραμμα	Φορτίο (kg)	Στύψιμο στις (rpm)	Αρχική υγρασία (%)	Χρόνος στεγνώματος (ώ:λλ)	Κατανάλωση ενέργειας (kWh)	Τελική υγρασία-στόχος (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:29	1,99	0,0
Eco 1)	4,5	1000	60	1:55	1,06	0,0

1) Αυτό είναι το πρόγραμμα αναφοράς που χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τους κανονισμούς της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό και την ενεργειακή ετικέτα, Καν. (ΕΕ) 2023/2533 και Καν. (ΕΕ) 2023/2534. Αυτό το πρόγραμμα μπορεί να στεγνώσει βαμβακερά ρούχα από μια αρχική περιεκτικότητα σε υγρασία του φορτίου κάτω του 60% μέχρι να επιτευχθεί μια τελική υγρασία-στόχος του φορτίου 0%.

Κατανάλωση ισχύος σε διαφορετικές λειτουργίες

Κατανάλωση ισχύος σε λειτουργία Off (W)	Κατανάλωση ισχύος σε λειτουργία αναμονής (W)	Χρονοκαθυστέρηση έναρξης (W)
0,13	0,13	4,00

Ο χρόνος μέχρι τη μετάβαση στη λειτουργία Off/Αναμονής είναι 15 λεπτά το μέγιστο.

14.4 Κοινά προγράμματα



Αυτές οι τιμές είναι μόνο ενδεικτικές.

Πρόγραμμα	Φορτίο (kg)	Στύψιμο στις (rpm)	Αρχική υγρασία (%)	Χρόνος στεγνώματος (ώ:λλ)	Κατανάλωση ενέργειας (kWh)	Τελική υγρασία-στόχος (%)
Cottons (Βαμβακερά) Extra Dry (Επιπλέον στέγνωμα)	9,0	1000	60	4:37	2,54	-3,0
Cottons (Βαμβακερά) Extra Dry (Επιπλέον στέγνωμα)	4,5	1000	60	3:24	1,76	-3,0
Cottons (Βαμβακερά) Iron Dry (Στεγνά για σιδέρωμα)	9,0	1000	60	2:26	1,37	12,0
Cottons (Βαμβακερά) Iron Dry (Στεγνά για σιδέρωμα)	4,5	1000	60	1:26	0,77	12,0
Synthetics (Συνθετικά) Extra Dry (Επιπλέον στέγνωμα)	4,0	1200	40	1:44	0,85	0,0

Πρόγραμμα	Φορτίο (kg)	Στύψιμο στις (rpm)	Αρχική υγρασία (%)	Χρόνος στεγνώματος (ώ:λλ)	Κατανάλωση ενέργειας (kWh)	Τελική υγρασία-στόχος (%)
Synthetics (Συνθετικά) Cupboard (Στεγνά για ντουλάπι)	4,0	1200	40	1:12	0,60	1,0
Synthetics (Συνθετικά) Iron Dry (Στεγνά για σιδέρωμα)	4,0	1200	40	0:50	0,41	12,0
Wool (Μάλλινα)	1,0	1200	35	2:56	1,58	5,0

15. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά με το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά της συσκευασίας στους κατάλληλους κάδους ανακύκλωσης. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας μέσω της ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην

απορρίπτετε συσκευές που φέρουν σήμανση με το σύμβολο  μαζί με τα οικιακά απορρίματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική εγκατάσταση ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με την αρμόδια δημοτική υπηρεσία.

Üdvözljük az Electrolux honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



A fenntarthatóság iránti törekvésünk jegyében csökkentjük a papíralapú nyomtatványok mennyiségét, és teljes használati útmutatókat teszünk elérhetővé az interneten. Az Ön teljes használati útmutatója itt érhető el: electrolux.com/manuals
Használattal kapcsolatos tanácsokat, prospektusokat, hibaelhárítási-, szerviz- és javítási információkat itt kérhet: electrolux.com/support



Vásároljon tartozékokat, segédanyagokat és eredeti pótalkatrészeket a készülékhez itt: electrolux.com/shop



A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	57
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	61
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	63
4. MŰSZAKI ADATOK.....	64
5. KEZELŐPANEL.....	65
6. PROGRAMTÁBLÁZAT.....	66
7. OPCIÓK.....	67
8. BEÁLLÍTÁSOK.....	69
9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	71
10. NAPI HASZNÁLAT.....	72
11. TANÁCSOK ÉS TIPPEK.....	74
12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	74
13. HIBAELHÁRÍTÁS.....	78
14. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK.....	80
15. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	82

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót.

A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót mindig tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon, és töltsse le a teljes verziót online.



Figyelem!: Tűzveszély! / Gyúlékony anyagok.

A készülékben gyúlékony, azonban igen környezetbarát gáz, propán (R290) található. Tartsa távol a láng- vagy hőforrásokat a terméktől. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőkör propánt tartalmazó alkatrészeit.

1.1 Gyermek és kiszolgáltatott személyek biztonsága

FIGYELMEZTETÉS!

Fulladás, sérülés vagy tartós rokkantság kockázata.

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossággal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.
- Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- A mosószeret tartsa távol a gyermekektől.
- A gyermekeket és a háziállatokat tartsa távol a készüléktől, amikor az ajtaja nyitva van.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- Ez a készülék kizárólag háztartási típusú, géppel szárítható ruhák szárítására szolgál.
- Ne használja a szárító funkciót, ha a ruhanemű ipari vegyi anyagokkal szennyeződött.

- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ha a szárítógépet mosógép tetejére helyezi, használja az összeépítő készletet. Az összeépítő készlet hivatalos márkakereskedőnél szerezhető be, és kizárólag a tartozékhoz mellékelt útmutatóban felsorolt készülékekhez használható. Beszerelés előtt olvassa el figyelmesen (lásd a készlet használati útmutatóját).
- A készülék elhelyezhető szabadon álló módon vagy a konyhai munkapult alá, ha van elegendő hely (lásd az üzembe helyezési útmutatót).
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Gondoskodjon a levegő áramlásáról a készülék és a padló között. Ügyeljen arra, hogy a készülék alsó részén levő szellőzőnyílást a készülék alatti szőnyeg, lábtörlő vagy egyéb padlóburkoló tárgy ne zárja el.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket tilos külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel ellátni, vagy olyan áramkörre kötni, amelyet rendszeresen be- és kikapcsolnak.
- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó hozzáférhető legyen az üzembe helyezés után.
- **FIGYELEM:** Ne telepítse a készüléket légcserével nem rendelkező helyre.
A készülékben gyúlékony, azonban igen környezetbarát gáz, propán (R290) található. Tartsa távol a láng- vagy

hőforrásokat a terméktől. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőkör propánt tartalmazó alkatrészeit.

- FIGYELEM: A készülékházon vagy a beépített szerkezeten lévő szellőzőnyílásokat tartsa akadálymentesen.
- FIGYELEM: Ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a készülék hűtőköre.
- FIGYELEM: Pusztá kézzel ne érintse meg a kondenzátor hozzáférhető fémbordáit. Sérülésveszély! Viseljen védőkesztyűt.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- Ne lépje túl az 9,0 kg-os maximális töltetet.
- Törölje le a készülék körül felhalmozódott szöszöket és csomagolási törmeléket.
- Ne használja a készüléket szűrő nélkül. Minden használat előtt vagy után tisztítsa meg szöszszűrőt.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint növényi olaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók, elkülönítve kell kimosni meleg vízben, extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt a szárítógépben szárítaná.
- Olyan darabokat, mint szivacs (latexhab), zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott ruhadarabok vagy szivacsdarabokkal kitömött párnák, tilos a szárítógépben szárítani.
- Ügyeljen rá, hogy ne szoruljon be a ruhanemű a készülék ajtaja és a gumi tömítés közé.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.
- Távolítsa el a ruhadarabokból az összes olyan tárgyat, mely gyújtószikra forrása lehet, pl. öngyújtó vagy gyufa.
- FIGYELMEZTETÉS: Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az

összes darabot gyorsan kiszedni és kitergegetni, hogy a maradékhő eltávozzon.

- Bármilyen karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



Figyelem!: Tűzveszély! / Gyúlékony anyagok.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- Ne telepítse a készüléket légcserével nem rendelkező helyre.
A készülékben gyúlékony, azonban igen környezetbarát gáz, propán (R290) található. Tartsa távol a láng- vagy hőforrásokat a terméktől. Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg a hűtőkör propánt tartalmazó alkatrészeit.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgításakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 5°C alá csökkenhet vagy 35°C fölé emelkedhet.
- A készülék üzemeltetésének helyén a padló vízszintes, sík, stabil, hőálló és tiszta legyen.
- Mozdatáskor mindig tartsa a készüléket függőleges helyzetben.
- A készülék végleges elhelyezési pozíciójában ellenőrizze a felület megfelelő vízszinteségét vízmértékkel. Ha a felület nem teljesen vízszintes, a lábak emelésével vagy süllyesztésével biztosítsa a vízszintes helyzetet.

2.2 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Csak a telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- FIGYELEM: A készüléket úgy tervezték, hogy az épületben lévő földelőcsatlakozáshoz kell telepíteni/ csatlakoztatni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózati feszültség paramétereinek.
- Mindig használjon megfelelően felszerelt ütésálló aljzatot.
- Ne használjon többdugós adaptert és hosszabbító kábelt.
- A hálózati kábel meghúzásával ne válassza le a készüléket. Ehhez a csatlakozódugót fogja meg.
- Nedves kézzel ne érintse meg a hálózati kábelt vagy a hálózati csatlakozódugót.

2.3 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, áramütés, tűz, égési sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Ez a készülék kizárólag háztartási (beltéri) célokra használható.
- Ne szárítson olyan töltött vagy béelt darabokat, melyek külső huzatanyaga megsérült (elszakadt vagy kirojtosodott).
- Ha a szennyes ruhaneműket folteltávolítóval mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt elindítja a szárítási ciklust.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Kövesse a ruhanemű kezelési címkéjén feltüntetett utasításokat.

- Ne igyon a kondenzvízből/desztillált vízből, és ne használja fel ételkészítéshez. Egészségügyi kockázatot jelent az emberek és a házi kedvencek számára.
- Ne üljön vagy álljon rá a készülék nyitott ajtajára.
- Olyan ruhadarabot nem szabad a készülékbe tenni, amelyből csöpög a víz.

2.4 Ápolás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A készülék tisztításához ne használjon vízsugarat vagy gőztisztítót.
- Tisztítsa meg a készüléket egy puha, nedves kendővel. Csak semleges tisztítószert használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- A hűtőrendszer épségének megóvása érdekében a tisztítást körültekintően hajtsa végre.
- A sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a kondenzátor fémbordáit csupasz kézzel. Mindig viseljen védőkesztyűt, és gondosan tisztítsa meg, hogy elkerülje a fémfelület sérülését.
- A szűrők tisztításakor dobja ki a szöszöket a szemetestartályba, hogy megakadályozza a mikroműanyagok bejutását a vízrendszerbe.

2.5 Kompresszor

FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A szárítógépben lévő kompresszor és rendszere különleges közeggel van feltöltve, amely nem tartalmaz fluor-klór szénhidrogéneket. Ennek a rendszernek szorosnak kell maradnia. A rendszer károsodása szivárgást okozhat.

2.6 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.

- Kérjük, ne feledje, hogy a házilag vagy nem szakértő által végzett javítás biztonsági következményekkel járhat, és érvénytelenítheti a jótállást.
- A következő pótalkatrészek rendelkezésre állnak legalább 10 évig a modell gyártásának befejezését követően: tömítések, csatlakozók és gombok, kondenzvíz szivattyú, ajtózárok, motorok és motorkefék, a motor és a dob közötti erőátvitel, ventilátor- és ventilátorkerekek, dobok és csapágys, vízvezetékek és kapcsolódó berendezések, beleértve a tömlőket, szelepeket és szűrőket, kábelek és dugók, nyomtatott áramköri kártyák, elektronikus kijelzők, termosztátok és hőmérséklet-érzékelők, szoftverfrissítések (beleértve a szoftver visszaállítását), rugók, fűtőelemek és részeik, elektromos biztosítékok (külön vagy együtt), motor kondenzátor, alsó váltógörgő, támasztógörgő, ajtók, ajtótoimítések, kilincsek, ajtózáró szerelvények és zsanérok, szőszszűrők, levegőszűrők, műanyag perifériák, kondenzvíztartály. Az időtartam elképzelhető, hogy hosszabb az Ön országában. További információért, kérjük, látogasson el a weboldalunkra.
- Kérjük, ne feledje, hogy ezen cserealkatrészek némelyikét kizárólag szakértő szerelő szerezhetheti be, és nem mindegyik alkatrész társítható minden modellhez.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

2.7 Ártalmatlanítás

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

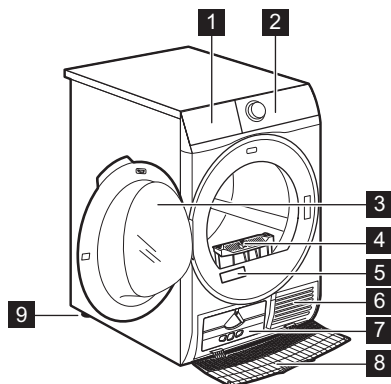


Figyelem! Tűzveszély! / Anyagi kár és a készülék sérülésének veszélye áll fenn.

- Bontsa a készülék elektromos- és vízhálózati csatlakozását.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- A készülék gyúlékony gázt (R290) tartalmaz. A termék megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.

- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek és kedvenc állatok készülékdobban rekedését.
- A készüléket az elektromos és elektronikus berendezésekre (WEEE) vonatkozó helyi rendeleteknek megfelelően tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

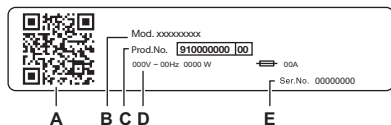


- 1** Víztartály
- 2** Kezelőpanel
- 3** A készülék ajtaja
- 4** Filter (Szűrő)
- 5** Adattábla
- 6** Levegőnyílások
- 7** Kondenzátor fedele
- 8** A kondenzátor burkolata

- 9** Állítható lábak



A ruhanemű könnyebb betöltéséhez, illetve a beszerelés megkönnyítésére az ajtó nyitási iránya megfordítható (lásd a külön mellékelt lapon).



A géptörzslap jelentése:

- A. QR-kód
- B. modell neve
- C. termék száma
- D. elektromos besorolás
- E. sorozatszám

Olvassa be a készüléken található **QR-kódot**, hogy regisztrálja a terméket, és a legtöbbet hozza ki belőle.

-  Hozzáférhet a készülék adataihoz, dokumentációihoz és cikkeihez a legjobb funkciók használatáról (a felhasználói kézikönyv a(z) **electrolux.com/manuals** részénél is rendelkezésre áll)
-  – Használati tanácsok, hibaelhárítás, szerviz- és javítási információk (a következő címen is rendelkezésre áll: **electrolux.com/support**)
-  Tartozékok, kopóeszközök és eredeti pótalkatrészek vásárlása a készülékhez (az **electrolux.com/shop** oldalon is elérhető)

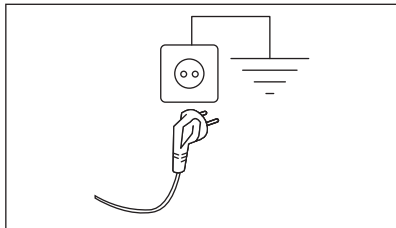
3.1 Elektromos csatlakozás

A telepítés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba.

Az ehhez szükséges elektromos adatok az adattáblán és a „Műszaki adatok” c. fejezetben találhatóak. Ellenőrizze, hogy ezek megfelelőek-e a hálózati tápfeszültséghez.

Ellenőrizze, hogy a háztartási elektromos berendezés elbírja-e a szükséges maximális terhelést, figyelembe véve az esetlegesen használatban lévő egyéb készülékeket is.

A készüléket földelt aljzathoz csatlakoztassa.



Az elektromos kábel a készülék üzembe helyezése után legyen könnyen hozzáférhető.

A készülék üzembe helyezéséhez szükséges bármely elektromos szereléshez vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.

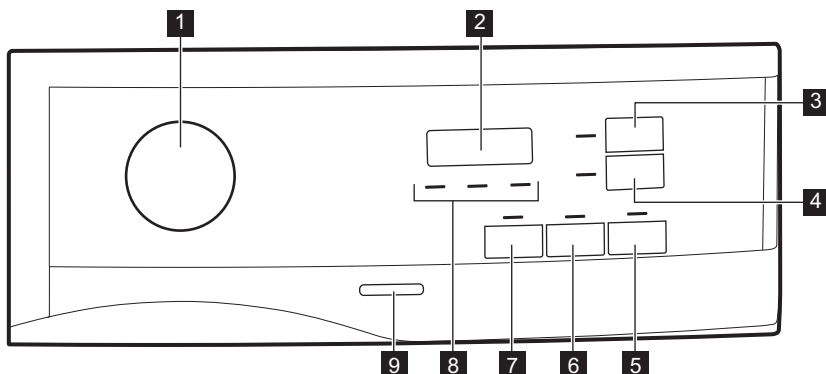
A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén.

4. MŰSZAKI ADATOK

Magasság x Szélesség x Mélység	85,0 x 59,6 x 66,2 cm
Maximális mélység nyitott betöltőajtó mellett	110,7 cm
Maximális szélesség nyitott betöltőajtó mellett	95,8 cm
Állítható magasság	85,0 cm (+ 1,5 cm - láb szabályozás)
Dob térfogata	118 l
Maximális töltet	9,0 kg
Feszültség	230 V
Frekvencia	50 Hz

Akusztikus levegőben terjedő zajkibocsátás az Eco program szárítási ciklusához maximális töltetnél	66 dB(A)
Összteljesítmény	700 W
Használat módja	Háztartási
Megengedett környezeti hőmérséklet	+ 5 °C és + 35 °C között
A szilárd részecskék és a nedvesség bejutása elleni védelmet a védőburkolat biztosítja, kivéve ahol az alacsony feszültségű részeket nem védi ez burkolat	IPX4
Hűtőközeg-gáz megjelölése	R290
Hűtőközeg tömege	0,110 kg

5. KEZELŐPANEL



- 1** Programválasztó gomb és ● TÖRLÉS kapcsoló
- 2** Kijelző
- 3** ☀ Time Dry (Idővezérelt szárítás) érintőgomb
- 4** ⌚ Delay Start (Késleltetés) érintőgomb
- 5** ▶|| Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgomb
- 6** 🔊 End Alert (Hangjelzés) érintőgomb
- 7** 🧼 Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés) érintőgomb

- 8** Visszajelző: 🌐 tisztítsa meg a szűrőt, 🗑️ ürítse le a víztartályt, ➡ ellenőrizze a kondenzátor-egységet

- 9** BE/KI gomb



Érintse meg ujjával a kiegészítő funkció nevét vagy szimbólumát viselő érintőgombokat. Ne viseljen a kezelőpanel megérintésekor kesztyűt. Fontos, hogy a kezelőpanel mindig tiszta és száraz legyen.

5.1 Kijelző



Szimbólum a kijelzőn	A szimbólum leírása
	gyerekzár bekapcsolva
— — —	helytelen kiválasztás vagy a gomb „törlés” pozíció felé mutat
2 : 0 0	program időtartama
: 1 0 . 2 : 0 0	idővezérelt szárítás időtartama
1 h . 2 0 h	késleltetett indítás időtartama

6. PROGRAMTÁBLÁZAT

Program	Töltet ¹⁾	Tulajdonságok / Anyag típusa ²⁾
Eco ³⁾	9,0 kg	A nedves, pamut ruhanemű szárítására alkalmas, és erre a célra az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb program. A szárazsági szint nem állítható, és alapértelmezés szerint Cupboard (Szekrényszárász) / tárolásra kész értékre van állítva. /
MixCare (Gyors mix)	5,0 kg	Szétválogatás nélkül mosott ruhadarabok rutinszerű szárításához tervezték. Egyenletesen szárítja a mindennapos viseleteket (pamut, pamut és műszál keverék, valamint műszál ruhadarabok). /
Cottons (Pamut) Extra Dry (Extra száraz)	9,0 kg	Ciklus a különböző méretű / különböző szövésű pamut ruhaneműk együtt történő szárításához. /
Cottons (Pamut) Cupboard (Szekrényszárász)	9,0 kg	Fehér és színes pamutszövetprogram. Alapértelmezett beállítás a tárolásra kész szárazsági fok. /
Cottons (Pamut) Iron Dry (Vasalószárász)	9,0 kg	Szárítási fokozat: vasalásra alkalmas. /
Synthetics (Műszál) Extra Dry (Extra száraz)	4,0 kg	Szárítási fokozat: extra száraz. /
Synthetics (Műszál) Cupboard (Szekrényszárász)	4,0 kg	Szárítási fokozat: szekrényszárász. /

Program	Töltet ¹⁾	Tulajdonságok / Anyag típusa ²⁾
Easy Iron (Vasaláskönnyítő)	2,0 kg	Csökkenti a gyűrődést a pamut, műszálás és kevert anyagú ruhaneműk kis töltetén a vasalás megkönnyítése érdekében. Két szárítási fokozattal rendelkezik: Vasalásra kész opció esetén a tételek enyhén nedvesek maradnak a vasaláshoz vagy a fellógatott szárításhoz; a Tárolásra kész opció teljes szárazságot garantál. / 
Refresh (Frissítés)	1,0 kg	Rövid, alacsony hőmérsékletű ciklus, amely segít a kellemetlen szagok eltávolításában kis mennyiségű ruhanemű esetén. Javasolt a hosszú időn át tárolt ruhaneműk esetén is.
Sport (Sportruházat)	4,0 kg	Képes megszáritani a szintetikus szálakból, többek között poliészterből, elasztán keverékekből és poliamidból készült általános sportruházatot. / 
Duvet (Takaró)	3,0 kg	Biztosítja a belső részek megfelelő száradását egy- vagy kétszemélyes paplanok, párnák és párnázott takarók esetén is. / 
Wool (Gyapjú)	1,0 kg	Gyengéden szárítja a géppel és kézzel mosható gyapjú ruhaneműket. A ruhadarabokat a program vége után haladéktalanul vegye ki a készülékből.
Delicate (Kímélő)	2,0 kg	Ajánlott kényes szövetekhez, például viskózhoz, műselyemhez, akrilhoz és ezek keverékeihez. / 
Bedlinen (Ágynemű) XL	4,5 kg	Egyszerre legfeljebb három szett ágyneműt képes szárítani. Minimalizálja a nagyméretű tételek csavarodását és gubancolódását, hogy minden ágynemű egyenletesen száradjon, nedves foltok nélkül. / 

1) A maximális súly száraz tételekre értendő.

2) A ruhanemű címkéjének jelöléseivel kapcsolatban olvassa el a *HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK: című fejezetet A ruhanemű előkészítése.*

3) Ez az a referenciaprogram, amelyet az EU ökotervezési és energiacímkézési előírásainak való megfelelés értékelésére használnak. (EU) 2023/2533 rendelet és (EU) 2023/2534. Ez a program a pamut ruhaneműt 60%-os kezdeti nedvességtartalomtól a töltet végső, 0%-os célnedvesség-tartalomáig képes megszáritani.

7. OPCÍÓK

7.1 Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés)

A szárítási ciklus végén működésbe lépő gyűrődésgátló fázist meghosszabbítja 60 perccel. Ez a funkció csökkenti a gyűrődéseket. A szárított ruha a gyűrődésmentesítő fázis alatt kivethető.

7.2 End Alert (Hangjelzés)

Hangjelzés hallható az alábbi esetekben:

- ciklus vége
- gyűrődésmentesítő fázis kezdete és vége
- ciklus megszakítása

A hangjelzés funkció alapértelmezés szerint mindig be van kapcsolva. Ezzel a funkcióval be- vagy kikapcsolhatja a hangjelzést.



A End Alert (Hangjelzés) kiegészítő funkció mindegyik programhoz kiválasztható.

7.3 Time Dry (Idővezérelt szárítás)

Lehetősége van beállítani a program időtartamát minimum 10 perc és maximum 2 óra között. A szükséges időtartam a készülékben levő ruha mennyiségétől függ.



Javasoljuk, hogy kis mennyiségű ruha vagy csak egyetlen darab esetén rövid időtartamot állítson be.

JAVASOLT IDŐVEZÉRELT SZÁRÍTÁS	
legfeljebb 10 percig	csak hideg levegő alkalmazása (fűtés nélkül).

JAVASOLT IDŐVEZÉRELT SZÁRÍTÁS	
10–40 perc	további szárítás a ruhanemű szárazságának növeléséhez, a korábbi szárítási ciklust követően.
> 40 perc	kis mennyiségű (legfeljebb 4 kg), jól kicentrifugált (> 1200 ford./perc) ruhatöltet teljes szárítása.

7.4  Time Dry (Idővezérelt szárítás) a Wool (Gyapjú) program esetén

A kiegészítő funkció Wool (Gyapjú) programra vonatkozik, és a végső szárazsági fokozat beállítására szolgál.

7.5 Egyéb funkciók táblázata

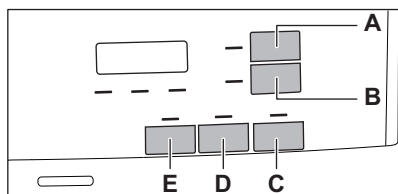
Programok ¹⁾	 Extra Anticrease (Gyűrődés-mentesítés)	 Time Dry (Idővezérelt szárítás)
Eco	■	
MixCare (Gyors mix)	■	■
Cottons (Pamut) Extra Dry (Extra száraz)	■	■
Cottons (Pamut) Cupboard (Szekrényszáraz)	■	■
Cottons (Pamut) Iron Dry (Vasalószáraz)	■	■
Synthetics (Műszál) Extra Dry (Extra száraz)	■	■
Synthetics (Műszál) Cupboard (Szekrényszáraz)	■	■
Easy Iron (Vasaláskönnyítő)	■	
Refresh (Frissítés)	■	
Sport (Sportruházat)	■	
Duvet (Takaró)	■	
Wool (Gyapjú)		■ 2)
Delicate (Kímélő)	■	

Bedlinen (Ágynemű) XL

1) A programmal együtt beállíthat 1 vagy több opciót. A be- és kikapcsolásukhoz nyomja meg a hozzájuk tartozó érintőgombot.

2) Lásd a OPCÍÓK című fejezetet: Idővezérelt szárítás gyapjú programnál

8. BEÁLLÍTÁSOK



- A.  Time Dry (Idővezérelt szárítás) érintőgomb
- B.  Delay Start (Késleltetés) érintőgomb
- C.  Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgomb
- D.  End Alert (Hangjelzés) érintőgomb
- E.  Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés) érintőgomb

8.1 A végső célnedvesség beállítása



Erre azért lehet szükség, mert a szárazsági eredményeket számos körülmény befolyásolja, pl. a víz típusa, a tápfeszültség vagy a környezeti hőmérséklet stb.

HOGY LEHET TÖKÉLETES SZÁRÍTÁST ELÉRNI:

Ha tovább szeretné növelni a ruhanemű szárazsági fokát, módosíthatja az alapértelmezett szárazsági fokozatot (lásd alább). Ez a beállítás a legtöbb programon működik, kivéve a **Eco**, **Wool** (Gyapjú), **Duvet** (Takaró), **Down Jacket** (Pehelydzseki), **Refresh** (Frisítés) programokat ha a gépen elérhetők.



Mindig, amikor „A ruhanemű maradék nedvességi fokának beállítása” üzemmódba lép, a ruhanemű korábban beállított maradék nedvességi foka a következő értékre módosul (pl. a korábban beállított érték - 2 - változik erre: - 1 -).

Az alapértelmezett fennmaradó nedvességi fok módosítása:

1. Nyomja meg a be/kikapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához.
 2. Forgassa a programválasztó gombot bármely programra.
 3. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
 4. Egyidejűleg nyomja meg és tartsa megnyomva a (E) és (D) gombot.
- Az alábbi visszajelzők egyike világítani kezd:
- - 0 - a maximális szárazság
 - - 1 - a minél szárazabb a ruhanemű
 - - 2 - a normál szárazságú ruhanemű
5. Annyiszor nyomja meg és tartsa nyomva a gombokat (E) és (D), amíg világítani nem kezd a megfelelő szint jelzőfénye.



Amennyiben a ruhanemű fennmaradó nedvességi fokának beállításakor a kijelző visszatér a normál üzemmódba (a program 2. lépésben kiválasztott ideje jelenik meg), ismét tartsa megnyomva a **(E)** és **(D)** gombokat „A ruhanemű maradék nedvességi fokának beállítása” üzemmódba lépéshez (a korábban beállított maradék nedvességi fok a következő értékre módosul).

6. 5 másodperc elteltével a kijelző visszatér a normál üzemmódba.

8.2 Gyermekzár funkció

Ez a kiegészítő funkció megakadályozza a gyermekeket abban, hogy játsszanak a készülékkel, amikor egy program működik. Az érintőgombok zárolódnak.

Csak a be-/kikapcsoló gomb van kioldva.

A gyerekzár kiegészítő funkció aktiválása:

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a be/ki gombot.
2. Tartsa nyomva néhány másodpercig a **E** érintőgombot.

A gyerekzár visszajelző megjelenik.



A gyerekzár kiegészítő funkció a program működése alatt is kikapcsolható. Tartsa nyomva ugyanezt az érintőgombot, amíg a gyerekzár visszajelző el nem alszik. A készülék bekapcsolását követő 8 másodpercben a Gyerekzár funkció nem áll rendelkezésre.

8.3 Víztartály visszajelző

Alapértelmezés szerint a víztartály-visszajelző világít. Akkor világít, amikor a program befejeződött, vagy ha a víztartály ürítése válik szükségessé.



Ha vízelvezető készlet van felszerelve (külön rendelhető tartozék), a készülék automatikusan leereszti a vizet a víztartályból. Ebben az esetben azt javasoljuk, hogy kapcsolja ki a víztartály-visszajelzőt.

A víztartály visszajelzőjének kikapcsolása:

1. Nyomja meg a be/ki gombot a készülék bekapcsolásához.
2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Egyidejűleg nyomja meg és tartsa megnyomva a **(B)** és **(D)** érintőgombot. A kijelzőn a „Ki” felirat jelenik meg, és a víztartály visszajelzője kikapcsol. 5 másodperc elteltével a kijelző visszatér a normál üzemmódba.



A víztartály-visszajelző bekapcsolásához ismételje meg a fenti eljárást. A kijelzőn a „Be” felirat jelenik meg, és a víztartály visszajelzője bekapcsol.

8.4 Üzemóra-számláló

Ez a funkció lehetővé teszi a készülék teljes üzemidejének órában történő megjelenítését, amely az első bekapcsolás pillanatától számítódik. Megjelenik a ciklusok tényleges működési ideje (nem tartalmazza a szüneteket vagy a késleltetett indítási időt).

Ennek az értéknek a megjelenítéséhez tegye a következőket:

1. Kapcsolja be a készüléket a **Be/Ki** gomb megnyomásával.
2. Tartsa nyomva a **E** és **B** gombot néhány másodpercig.
3. 3 másodperc elteltével a készülék teljes üzemideje órában jelenik meg a kijelzőn: pl. ha az üzemidő **1276** óra, a kijelzőn a **Hr** szöveg jelenik meg 2 másodpercig, majd **12** 2 másodpercig, majd ezt követően **76**. Ez az érték két számjegyből álló sorozatban jelenik meg: az első két számjegy ezres és százaz, a második két számjegy tízes és egyes helyiértéket jelöli.

Az üzemmódból való kilépéshez nyomja meg bármelyik gombot, forgassa el a programválasztó gombot, vagy kapcsolja ki a készüléket.

8.5 Gyári alapértékek

Ez a funkció lehetővé teszi a gyári alapbeállítások visszaállítását. A mentett opciók és üzemmódok alaphelyzetbe állnak.

A kiegészítő funkció **bekapcsolásához** kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be a készüléket a **Be/Ki** gomb megnyomásával.

2. Várjon körülbelül 8 másodpercet.
3. Tartsa nyomva a **E** és **A** gombot néhány másodpercig.
4. A készülék megerősíti a műveletet úgy, hogy kijelzi a – – –.



Ha az eljárás nem hoz eredményt (időtűllépés vagy helytelen billentyűkombináció miatt), kapcsolja ki a készüléket, és ismételje meg a lépéseket az elejétől.

9. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



A dob hátsó rögzítőinek eltávolítását a szárítógép automatikusan elvégzi az első bekapcsoláskor. Ekkor némi zaj hallható.

A hátsó dobrögzítők kioldása:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Válasszon ki egy programot.
3. Nyomja meg a Start/Szünet gombot. A dob forogni kezd. A hátsó dobrögzítők automatikusan kioldanak.

Ruhadarabok első alkalommal történő szárítása előtt:

- Nedves ruhával tisztítsa meg a szárítógép dobját.
- Nedves ruhaneművel indítson el egy 1 óra hosszúságú programot.



A szárítási ciklus elején (3-5 percig) a készülék kissé hangosabb lehet. Ez a kompresszor beindulása miatt lép fel. Normális jelenség kompresszorral működő berendezéseknél, például hűtőgépeknél és fagyasztóknál.

A készülék számos különböző típusú anyagból készül, melyek együttesen szokatlan szagot hozhatnak létre.

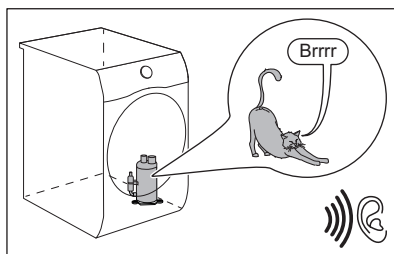
A használat során, néhány szárítási ciklus után a szokatlan szag fokozatosan megszűnik.

9.2 Zajok



A szárítási ciklus alatt különböző időpontokban különböző zajok hallhatók. Ezek teljesen szabályos, normál üzemi hangok.

Működő kompresszor.

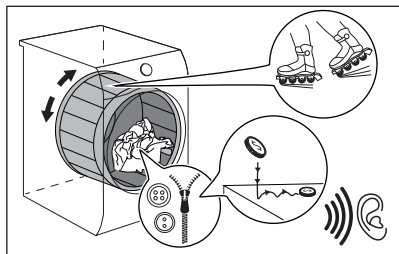


Forgó dob.

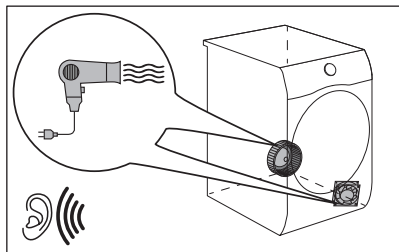
9.1 Szokatlan szag

A készülék túlzottan meg van pakolva.

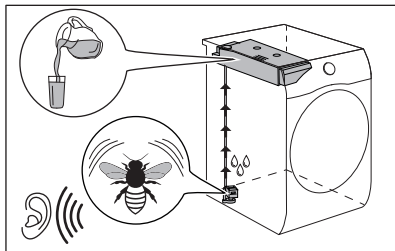
A ruhadarabok kivétele után szokatlan szag észlelhető. Ez normális jelenség teljesen új termékeknél.



Működő ventilátorok.



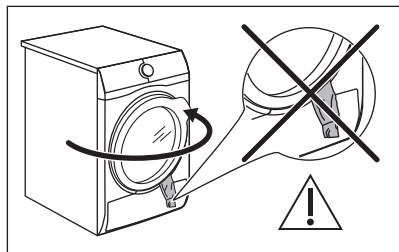
Működő szivattyú, mely a kondenzvizet a tartályba juttatja.



10. NAPI HASZNÁLAT

10.1 Program indítása

1. Készítse elő a ruhaneműt és töltsen meg a készüléket.



⚠ VIGYÁZAT!

Az ajtó becsukásakor ügyeljen arra, hogy ne csípj be a ruhát a betöltőajtó és a gumi tömítés közé.

2. Nyomja meg a be/kikapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához.
 3. Állítsa be a megfelelő programot és kiegészítő funkciókat a töltet típusához.
- A kijelző a program időtartamát mutatja.



A valós szárítási időtartam függ a töltet típusától (mennyiségétől és összetételétől), a szobahőmérséklettől és a ruhanemű centrifugálás utáni nedvességétől.

4. Nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgombot.
- A program elindul.

10.2 Program indítása késleltetett indítással

1. Állítsa be a megfelelő programot és opciókat a töltet típusához.
2. Ismételten nyomja meg a késleltetett indítás gombot, amíg a beállítani kívánt késleltetési idő megjelenik a kijelzőn.



A program indítása 1 óra és 20 óra között késleltethető.

3. Nyomja meg az Start/Pause (Indítás / Szünet) érintőgombot.

A kijelző a késleltetett indítás visszaszámlálását mutatja.

Amikor a visszaszámlálás befejeződött, a program elindul.

10.3 Program váltása

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be/kikapcsoló gombot
2. Nyomja meg a be/kikapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához.
3. Állítsa be a programot.

Másképpen:

1. Forgassa a választógombot az  „törés” pozíció felé.
2. Várjon 1 másodpercet. A kijelzőn megjelenik a következő: .
3. Állítsa be a programot.

10.4 Miután a program véget ért

Miután a program véget ért:

- Egy szaggatott hangjelzés hallható.
- A kijelzőn  látható
- A  Filter (Szűrő) és  Tank (Tartály) visszajelző világítani kezd.
- Világít a Start/Pause (Indítás / Szünet) visszajelző.

A készülék a gyűrődésmentesítő szakasszal folytatja a működést kb. 30 percen vagy hosszabb időn keresztül, ha a Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés) kiegészítő funkció be volt állítva (lásd a *Kiegészítő funkció - Extra Anticrease (Gyűrődésmentesítés)* c. fejezetet).

A gyűrődésmentesítő fázis csökkenti a ruhanemű gyűrődését.

A gyűrődésmentesítő fázis letelte előtt is kiveheti a ruhát. A jobb eredmény elérése érdekében azt javasoljuk, hogy még a fázis befejezése előtt vagy éppen a befejezésekor vegye ki a készülékből a ruhát.

Amikor a gyűrődésmentesítő fázis befejeződött:

- A kijelzőn továbbra is  látható.
- A  Filter (Szűrő) és  Tank (Tartály) visszajelző világítani kezd.
- Start/Pause (Indítás / Szünet) visszajelző kialszik.

1. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be/kikapcsoló gombot.
2. Nyissa ki a készülék ajtaját.
3. Vegye ki a ruhaneműt.
4. Csukja be a készülék ajtaját.

A nem kielégítő szárítási eredmény lehetséges okai:

- Az alapértelmezett szárazsági fokozat beállításai helytelenek. Lásd a *Cél végső nedvesség beállítása* c. fejezetet
- A szoba hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas. A szoba optimális hőmérséklete 18-25 °C.



Mindig tisztítsa meg a szűrőt, és ürítse ki a víztartályt a program befejeződése után.



A nedvesség elkerülése érdekében minden ciklus után hagyja kissé nyitva az ajtót.

10.5 Alacsony energiafogyasztású üzemmód

Az energiafogyasztás csökkentése érdekében ez a funkció az alábbi esetekben automatikusan kikapcsolja a készüléket:

- 5 perc elteltével, ha nem indítja el a programot.
- A program vagy a gyűrődésgátló fázis befejezése után 5 perccel.



Az idő 30 másodpercre csökken, ha a programválasztó gomb a következőre mutat:  újraindítási pozíció felé mutat.



Amikor a készülék alacsony energiafogyasztású üzemmódba lép, a kijelző és az ikonok kikapcsolnak. A be-/kikapcsoló gomb megnyomásával aktiválhatja újra.

11. TANÁCSOK ÉS TIPPEK

11.1 A ruhanemű előkészítése.



A dobznak az adott programokhoz megadott maximális kapacitásig történő betöltése hozzájárul az energiamegtakarításhoz.



Mosási ciklus után nagyon gyakran előfordul, hogy a ruhák megcsavarodnak és összegabalyodnak. A megcsavarodott és összegabalyodott ruhák szárítása hatástalan. A megfelelő légáramlás és az egyenletes szárítás érdekében javasolt a ruhák kirázása és a szárítógépbe egyenként történő behelyezése.

A megfelelő szárítási folyamat biztosítása:

- Húzza be a cipzárat.
- Gombolja be a paplanhuzatokat.
- A laza zsinegeket és szalagokat (pl.: kötényszalag) ne hagyja szabadon. Kösse össze őket a program elindítása előtt.
- Mindent távolítsa el a zsebekből.

- Amennyiben egy ruhadarab belső rétege gyapjúból készült, fordítsa azt ki. A gyapjú rétegnek kifelé kell néznie.
- Mindig a ruhanemű típusának megfelelő programot válassza ki.
- Sötét és világos ruhadarabokat ne tegyen együtt a készülékbe.
- Használjon megfelelő programot a pamut, a dzsörzé és kötött darabokhoz, hogy ne menjenek össze.
- Ne lépje túl a programok című fejezetben megadott, vagy a kijelzőn olvasható megengedett legnagyobb töltési térfogatot.
- Csak olyan ruhaneműt szárítson, melynek gépi szárítása engedélyezett. Lásd a ruhadarabokon található szövetcímkét.
- A nagyobb és kisebb ruhadarabokat ne szárítsa együtt. A kisebb ruhadarabok a nagyobb darabok belsejében rekedhetnek, és nedvesek maradhatnak.
- A nagyméretű ruhadarabokat és szöveteket rázza meg a szárítógépbe való betöltés előtt. Ezzel elkerülhető, hogy a szövetben nedves részek maradjanak a szárítási ciklus után.

Anyag címkéje	Leírás
	Gépi szárításra alkalmas ruhanemű.
	A ruhanemű a magas hőmérsékletű gépi szárításra alkalmas.
	A ruhanemű kizárólag az alacsony hőmérsékletű gépi szárításra alkalmas.
	A ruhanemű nem alkalmas a gépi szárításra.

12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

12.1 Rendszeres tisztítási ütemterv

A rendszeres tisztítással meghosszabbítható a készülék élettartama.

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozóból.

Rendszeres tisztítási ütemterv (tájékoztató):

A szűrő tisztítása	Ha a  villog
Üritse ki a víztartályt	Ha a  villog
Tisztítsa meg a Hőcserélőt	Ha a  villog
Tisztítsa meg a páratartalom-érzékelőt	Évente legalább 3-4 alkalommal
Dobtisztítás	Kéthavonta
Tisztítsa meg a kezelőpanelt és a burkolatot	Kéthavonta
Tisztítsa meg a levegőnyílásokat	Kéthavonta

A következő szakaszok ismertetik az egyes részegységek tisztításának módját.

12.2 Idegen tárgyak eltávolítása



Üritse ki a zsebeket, és minden laza alkotóelemet kössön meg, mielőtt lefuttatja a szárítás ciklust. Olvassa el „A ruhanemű előkészítése” c. szakaszt.

A szárítási ciklus után távolítson el minden idegen tárgyat, amelyet a dobban talál (pl. fémkapcsokat, gombokat, érméket stb.).

12.3 A szűrő tisztítása

A szűrő  visszajelző minden ciklus végén világítani kezd, és a szűrőt meg kell tisztítani.



A szűrő a szárítási ciklus során felhalmozódó szősz összegyűjtésére szolgál.



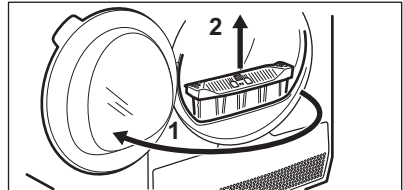
A legjobb szárítási teljesítmény fenntartásához rendszeresen tisztítsa meg a szűrőt. Az eltömődött szűrő miatt a szárítási ciklus hossza, ezzel együtt a készülék energiafogyasztása megnövekszik. Kézzel tisztítsa a szűrőt. Szükség esetén használjon porszívót.



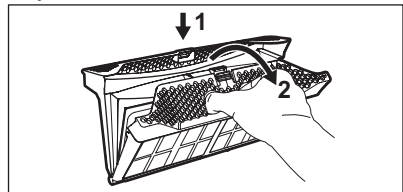
VIGYÁZAT!

A szűrők tisztításakor a szőszöket a szemetesbe kell dobni, és nem szabad átmosni a lefolyón, hogy elkerüljék a mikroműanyagok szétterjedését a használt vízrendszerben.

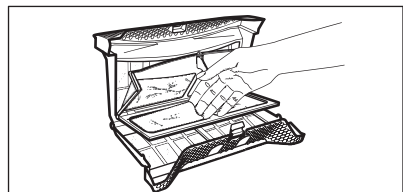
1. Nyissa ki az ajtót. Húzza ki a szűrőt.



2. Nyomja meg az akasztót a szűrő kinyitásához.

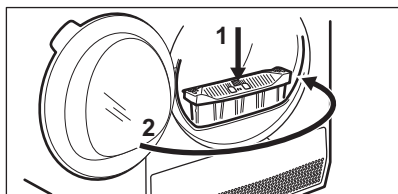
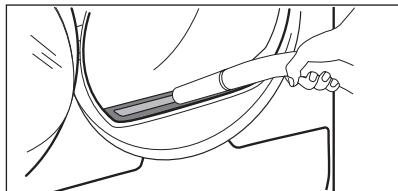


3. Kézzel gyűjtse össze a szőszet a szűrő mindkét belső részéről.



A szöszöket ürítse egy szemetesbe.

4. Ha szükséges, használjon porszívót a szűrő tisztításához. Csukja vissza a szűrőt.
5. Amennyiben szükséges, távolítsa el a szöszet a szűrőtartóból és a tömítésből is. Használhat porszívót is. Helyezze vissza a szűrőt a tartóba.



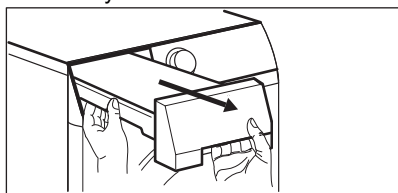
12.4 A víztartály ürítése

Minden szárítási ciklus után ürítse ki a kondenzvíztartályt.

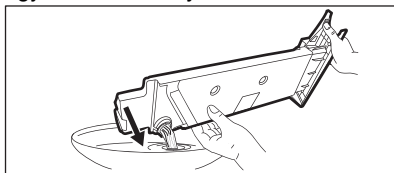
Ha a kondenzvíztartály megtelik, a program automatikusan leáll. A  víztartály szimbólum világítani kezd a kijelzőn, jelezve, hogy a víztartályt ki kell üríteni.

A víztartály ürítése:

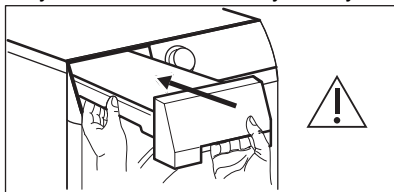
1. Húzza ki, és tartsa vízszintes helyzetben a víztartályt.



2. Engedje le a vizet egy lavórba vagy ezzel egyenértékű tartályba.



3. Helyezze vissza a víztartályt a helyére.



4. A program folytatásához nyomja meg a  Start/Szünet gombot.

12.5 A kondenzátor tisztítása

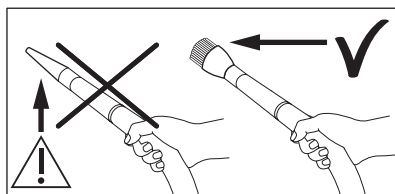
Ha a kondenzátor  villog a kijelzőn, ellenőrizze a kondenzátort és a rekeszt. Ha piszkos, tisztítsa meg. Legalább 6 havonta egyszer ellenőrizze.

FIGYELMEZTETÉS!

A fémfelületekhez ne nyúljon fedetlen kézzel. Sérülésveszély! Viseljen védőkesztyűt. Ügyeljen arra, hogy tisztításkor ne sérüljön meg a fémfelület.

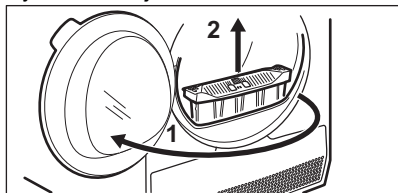
FIGYELMEZTETÉS!

Ne használjon kemény rátéttel rendelkező porszívót a szöszök kondenzátorból való eltávolításához, mivel ez károsíthatja a kondenzátor bordáit, ami a készülék csökkent teljesítményéhez és hosszabb ideig tartó szárításhoz vezethet.

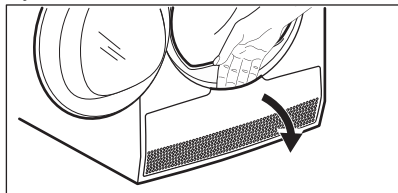


Az ellenőrzéshez:

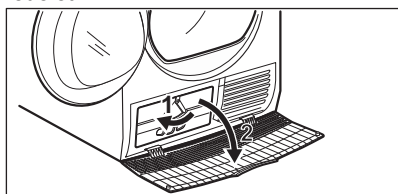
1. Nyissa ki az ajtót. Húzza ki a szűrőt.



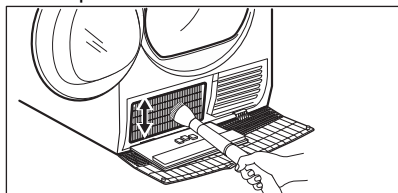
2. Nyissa ki a kondenzátor fedelét.



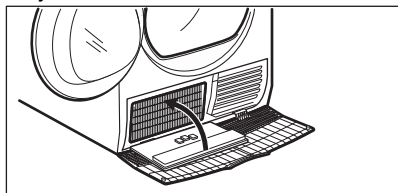
3. A kondenzátor fedelének kinyitásához forgassa el a karokat, majd hajtsa le a fedelet.



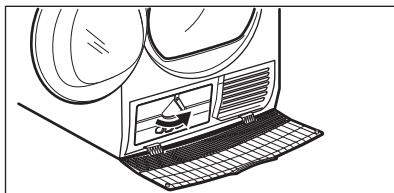
4. Amennyiben szükséges, távolítsa el a szőst a kondenzátorból és annak rekeszből. Használhat kefése tartozékkal ellátott porszívót.



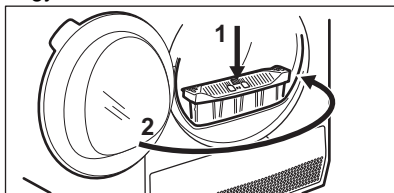
5. Zárja le a kondenzátor fedelét.



6. Forgassa el a karokat, amíg a helyére nem kattann.



7. Tegye vissza a szűrőt.



12.6 Páratartalom-érzékelő tisztítása

⚠ VIGYÁZAT!

A páratartalom-érzékelő sérülésének veszélye! Az érzékelő tisztításához ne használjon súrolószert vagy drótszivacsot.

A legjobb szárítási eredmény eléréséhez a készülék fémből készült páratartalom-érzékelővel van felszerelve. Ez az ajtó belső oldalának közelében található.

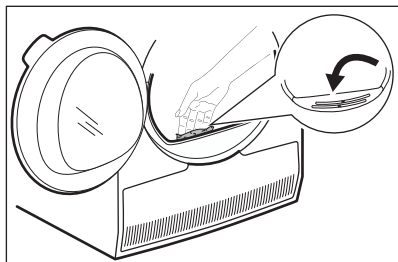
Idővel a használatból következően az érzékelő felülete elszennyeződhet, ami rontja a szárítási teljesítményt.

Javasoljuk, hogy az érzékelőt évente legalább 3 vagy 4 alkalmanként tisztítsa meg, vagy akkor, ha a szárítási teljesítmény csökkenését tapasztalja.

A tisztításhoz használhatja a mosogatószivacs keményebb oldalát és egy kevés ecetet vagy mosogatószert.

Az érzékelő tisztítása:

1. Nyissa ki a betöltőajtót.
2. A páratartalom-érzékelő felületeinek tisztításához többször törölje át annak fém felületeit.



12.7 A dob tisztítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a készülék hálózati vezetékét.

A dob belső felületét és a dobszűrőket semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.

⚠ VIGYÁZAT!

A dob tisztításához ne használjon súrolószert vagy drótszivacsot.

12.8 A kezelőpanel és a burkolat tisztítása

A kezelőpanelt és a burkolatot semleges kémhatású normál tisztítószerrel tisztítsa meg.

A tisztításhoz használjon nedves kendőt. A megtisztított felületeket törölje szárazra egy puha ruhával.

⚠ VIGYÁZAT!

A tisztításhoz ne használjon bűtortisztító szert vagy olyan vegyszert, melyek károsíthatják a felületeket.

12.9 Levegőnyílások tisztítása

Porszívó segítségével távolítsa el a szőszöket a levegőnyílásokból.

13. HIBAEELHÁRÍTÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a Biztonság című fejezetet

13.1 Hibakódok

A készülék nem indul el vagy megáll működés közben.

Először próbálja meg kiküszöbölni a hibát (lásd a táblázatot). Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Bármilyen ellenőrzés előtt kapcsolja ki a készüléket.

Súlyos probléma esetén hangjelzés hallható, és a kijelzőn megjelenik a hiba kódja, továbbá a ►|| Start/Pause (Indítás / Szünet) gomb folyamatosan villoghat:

Hibakód	Lehetséges ok	Megoldás
E50	A készülék motorja túl van terhelve. Túl sok vagy megszorult a mosnivaló a dobban.	A program nem fejeződött be. Távolítsa el a ruhaneműt a doból, állítsa be a programot, majd indítsa újra a ciklust.

Hibakód	Lehetséges ok	Megoldás
E90 vagy E91	Belső hiba. Nincs kommunikáció a készülék elektronikus részegységei között.	A program nem fejeződött be megfelelően, vagy a készülék túl korán leállt. Kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra a készüléket. Ha a hibakód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.
EH0	A hálózati feszültség ingadozik.	Amikor a kijelzőn EH0 jelenik meg, várja meg, hogy a feszültségingadozás megszűnjön, majd nyomja meg a Start gombot. Ha a készülék a ciklust jelzés nélkül szünetelteti, nyomja meg a Start gombot a ciklus folytatásához. Ha a készülék újból figyelmeztést küld, ellenőrizze a hálózati kábel / konnektor épségét vagy a hálózati feszültséget.

Ha a kijelző a fentiekől eltérő hibakódot mutat, kapcsolja ki, majd be a készüléket. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a márkaszervizhez.

A szárítógép egyéb hibája esetén a lehetséges megoldáshoz nézze át az alábbi táblázatot.

13.2 Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges megoldás
A készüléket nem lehet bekapcsolni.	Győződjön meg róla, hogy a hálózati csatlakozó csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz.
	Ellenőrizze a biztosítékot a biztosítéktáblán (háztartási telepítés).
A program nem indul el.	Nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) gombot.
	Ellenőrizze, hogy az ajtó megfelelően be van-e zárva.
A készülék ajtaja nem záródik.	Ellenőrizze, hogy a szűrő a helyén van-e.
	Ügyeljen arra, hogy ne csipje be a ruhát a betöltőajtó és a gumi tömítés közé.
A készülék működés közben leáll.	Ellenőrizze, hogy a víztartály nem üres-e. A program ismételt elindításához nyomja meg a Start/Pause (Indítás / Szünet) gombot.
	A töltet túl kicsi; növelje a töltet méretét, vagy használja a Time Drying (Idővezérelt szárítás) programot.
A programfutás túl hosszú, vagy a szárítási eredmény nem kielégítő. 1)	Győződjön meg arról, hogy a ruhanemű súlya megfelelő a program időtartamának.
	Győződjön meg róla, hogy a szűrő tiszta.
	A ruhák túl nedvesek. Alaposan centrifugálja ki ismét a ruhaneműt a mosógépben.
	Gondoskodjon arról, hogy a helyiség hőmérséklete +5 °C és +35 °C közötti érték legyen. Az optimális hőmérséklet 18 °C - 25 °C.
	Állítsa be a Time Drying (Idővezérelt szárítás) vagy a Extra Dry (Extra száraz) programot. 2)

Probléma	Lehetséges megoldás
A kijelzőn a következő látható: — — —.	Ha új programot kíván beállítani, akkor kapcsolja ki, majd kapcsolja be újfent a készüléket.
	Ellenőrizze, hogy a kiegészítő funkciók alkalmazhatóak-e a programhoz.

- 1) Legfeljebb 5 óra elteltével a program automatikusan véget ér.
- 2) Nagyobb darabok (pl. lepedők) szárításakor előfordulhat, hogy azok néhány helyen nedvesek maradnak.

Ha a szárítási eredmény nem kielégítő

- A beállított program helytelen volt.
- A szűrő eltömődött.
- A hőcserélő eltömődött.
- Túl sok ruhanemű volt a készülékben.
- A dob piszkos.
- A vezetőképesség-érzékelő helytelen beállítása (A jobb beállítás érdekében

lásd a "OPCIÓK: Szárazsági szint - A cél végső nedvesség beállítása" c. fejezetet).

- A levegőnyílások eltömődtek.
- A helyiség hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas (az optimális tartomány 18 °C - 25 °C)

14. FOGYASZTÁSI ÉRTÉKEK

14.1 Bevezetés



A felhasználói kézikönyv az EU energiacímkéről és ökotervezésről számol be: Az (EU) 2023/2534, amely az **A** és **G** közötti energiahatékonysági osztályokhoz kapcsolódik.



A készülékhez mellélt energiahatékonysági címkén található QR-kód a készülék EU EPREL adatbázisban szereplő teljesítményével kapcsolatos adatokra mutató hivatkozást tartalmaz. A későbbi tájékozódás érdekében őrizze meg az energiahatékonysági címkét a használati útmutatóval és a készülékhez mellélt minden egyéb dokumentummal együtt. Ugyanezek az adatok az EPREL adatbázisban is megtalálhatók a **https://eprel.ec.europa.eu** hivatkozás, továbbá a készülék adattábláján levő modellnév és termékszám segítségével. Az adattábla elhelyezkedésével kapcsolatban olvassa el a „Termékleírás” című fejezetet.

14.2 Magyarázat

kg	Ruhátöltet.	ford./perc	Centrifugálás a következő sebességen:
kWh	Energiafogyasztás.		
óó:pp	Program időtartama.		
%	Kezdeti nedvesség a centrifugálási fázis végén, és cél végső nedvesség a szárítóprogram végén. Minél gyorsabb a centrifugálás, annál nagyobb a centrifugálás zaja, de annál alacsonyabb a kezdeti nedvesség és az energiafogyasztás a ruhanemű szárításakor.		

14.3 Az EU alábbi számú tanácsi rendeletének megfelelően (EU) 2023/2533 rendelet és (EU) 2023/2534.

i

A következő értékek laboratóriumi körülmények között, a megfelelő szabványelőírásoknak megfelelően lefolytatott méréseket tükrözik. A különböző paraméterek módosíthatják az adatokat, például a mosandó ruhanemű mennyisége, típusa és a környezeti feltételek. A ruhanemű kezdeti nedvességtartalma, a víz típusa, a tápfeszültség és a program alapértelmezett beállításának módosítása szintén befolyásolhatja az energiafelhasználást, a szárítóprogram időtartamát és a végső nedvességtartalmat.

Program	Töltet (kg)	Centrifugálás a következő sebéségen: (ford./perc)	Kezdeti nedvességtartalom (%)	Szárítási idő (ó:pp)	Energiafogyasztás (kWh)	Cél végső nedvesség (%)
Eco 1)	9,0	1000	60	3:29	1,99	0,0
Eco 1)	4,5	1000	60	1:55	1,06	0,0

1) Ez az a referenciaprogram, amelyet az EU ökotervezési és energiacímkézési előírásainak való megfelelés értékelésére használnak. (EU) 2023/2533 rendelet és (EU) 2023/2534. Ez a program a pamut ruhaneműt 60%-os kezdeti nedvességtartalomtól a töltet végső, 0%-os célnedvesség-tartalomáig képes megszáritani.

Energiafogyasztás a különböző üzemmódokban

Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (W)	Energiafogyasztás készenléti üzemmódban (W)	Késleltetett indítás (W)
0,13	0,13	4,00

Időtartam a kikapcsolásig/készenlét üzemmódig maximum 15 perc.

14.4 Normál programok

i

Ezek az értékek csak tájékoztató jellegűek.

Program	Töltet (kg)	Centrifugálás a következő sebességen: (ford./perc)	Kezdeti nedvességtartalom (%)	Szárítási idő (ó:pp)	Energiafelhasználás (kWh)	Cél végső nedvesség (%)
Cottons (Pamut) Extra Dry (Extra száraz)	9,0	1000	60	4:37	2,54	-3,0
Cottons (Pamut) Extra Dry (Extra száraz)	4,5	1000	60	3:24	1,76	-3,0
Cottons (Pamut) Iron Dry (Vasaló-száraz)	9,0	1000	60	2:26	1,37	12,0
Cottons (Pamut) Iron Dry (Vasaló-száraz)	4,5	1000	60	1:26	0,77	12,0
Synthetics (Műszál) Extra Dry (Extra száraz)	4,0	1200	40	1:44	0,85	0,0
Synthetics (Műszál) Cupboard (Szekrényszáraz)	4,0	1200	40	1:12	0,60	1,0
Synthetics (Műszál) Iron Dry (Vasaló-száraz)	4,0	1200	40	0:50	0,41	12,0
Wool (Gyapjú)	1,0	1200	35	2:56	1,58	5,0

15. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Hasznosítsa újra a szimbólummal ellátott anyagokat . A csomagolást az újrahasznosítás érdekében tegye a megfelelő konténerekbe. Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében az elektromos és elektronikus készülékek hulladékának újrahasznosításával. Ne dobja ki a szimbólummal ellátott készülékeket  a

háztartási hulladékkal. Juttassa el a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzati szervekkel.

Electrolux Lehel Kft.
1133 Budapest
Váci út 80.

Electrolux компаниясына қош келдіңіз! Құрылғымызды таңдағаныңызға рақмет.



Экологияға қауіпсіз болу үшін біз қағаз заттарды азайтып жатырмыз және толық пайдаланушы нұсқаулықтарын онлайн қамтамасыз етеміз. Толық пайдаланушы нұсқаулығына **electrolux.com/manuals** бетінде кіруге болады



Пайдалану туралы ақпаратты, кітапшаларды, ақаулықты жою құралы, қызмет көрсету және жөндеу туралы ақпаратты **electrolux.com/support** бетінен алыңыз



electrolux.com/shop веб-сайты арқылы құрылғыңызға аксессуарларды, шығын материалдарын және түпнұсқа қосалқы бөлшектерді сатып алыңыз

Өндіруші ескертусіз өзгеріс енгізу құқығына ие.

МАЗМҰНЫ

1. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ.....	83
2. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР.....	87
3. ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ.....	89
4. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР.....	90
5. БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ.....	91
6. БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ.....	92
7. ОПЦИЯЛАР.....	94
8. ПАРАМЕТРЛЕР.....	95
9. БІРІНШІ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА.....	97
10. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ.....	98
11. СӨЗКӨМЕКТЕР ЖӘНЕ КЕҢЕСТЕР.....	100
12. КҮТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ.....	101
13. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ.....	104
14. ТҰТЫНУ МӘНДЕРІ.....	107
15. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР.....	109

1. ⚠ ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



Бұл құрылғыны орнатуды және пайдалануды бастау алдында бірге жеткізілген нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.

Дұрыс орнатпау немесе пайдаланбау нәтижесінде орын алған жарақаттарға немесе зақымға өндіруші жауапты емес. Нұсқауларды болашақта анықтама алу үшін әрқашан қауіпсіз және қолжетімді жерде сақтап, онлайн қолжетімді толық нұсқасын жүктеп алыңыз.



Абайлаңыз: Өрт қаупі бар/тұтанғыш материалдар.

Құрылғының құрамында жылдам тұтанатын газ, пропан (R290), қоршаған ортамен үйлесімділігі өте жоғары газ бар. Өрт және тұтану көздерін құрылғыдан алыс ұстаңыз. Пропан бар салқындатқыш тізбегіне зақым келтіріп алмас үшін абай болыңыз.

1.1 Балалар мен әлсіз адамдардың қауіпсіздігі

АБАЙЛАҢЫЗ!

Тұншығу, жарақаттау немесе тұрақты мүгедектік қаупі бар.

- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар мен дене, сезім не ақыл-ой қабілеттері шектеулі не тәжірибесі аз адамдар өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның қадағалауы не құрылғыны қауіпсіз қолдану бойынша берген нұсқауына сүйеніп, дұрыс қолданбау салдарын түсінсе, онда қолдануына болады. 8 жасқа толмаған балалар мен мүмкіндіктері өте шектеулі мүгедек адамдарды басқалар қадағаламаған жағдайда құрылғыдан алыс ұстау керек.
- Балалардың құрылғымен ойнауына рұқсат бермеңіз.
- Барлық орам материалдарын балалардан алыс ұстап, қоқысқа тиісті түрде тастау керек.
- Жуғыш заттарды балалардан алыс ұстаңыз.
- Құрылғының есігі ашық тұрғанда, балалар мен үй жануарларын оған жақындатпаңыз.
- Құрылғыда бала қауіпсіздігінің құралы бар болса, оны белсендіру керек.
- Балалар құрылғыны жөндеу және тазалау жұмыстарын бақылаусыз орындамауы керек.

1.2 Жалпы қауіпсіздік

- Бұл құрылғы тек тұрмыстық, кір жуу машинасында жууға болатын кірлерді жууға арналған.
- Кір өнеркәсіптік химиялық заттармен ластанған болса, кептіргіш функциясын пайдаланбаңыз.

- Бұл құрылғы ішкі ортада бір отбасының тұрмыстық пайдалануына арналған.
- Бұл құрылғыны кеңселерде, қонақүй бөлмелерінде, төсек пен таңғы ас берілетін қонақ бөлмелерінде, ферма үйлерінде және мұндай пайдалану (орташа) тұрмыстық пайдалану деңгейлерінен аспайтын басқа ұқсас тұрғын жайда пайдалануға болады.
- Бұл құрылғының техникалық сипаттамасын өзгертпеңіз.
- Кір кептіргіш кір жуғыш машинаның үстіне қойылса, жинақтау жинағын пайдаланыңыз. Уәкілетті дилерден алуға болатын орнату жинағын керек-жарақтармен бірге жеткізілетін нұсқаулықта көрсетілген құрылғыларда ғана пайдалану керек. Орнату алдында оны мұқият оқып шығыңыз (жинақтың пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз).
- Құрылғыны жеке орнатуға немесе дұрыс орын қалдыра отырып ас үй қаптамасының астына орнатуға болады (орнату кітапшасын қараңыз).
- Құрылғыны бекітілетін есіктің артына, сырғыма есіктің артына не топсасы керісінше орналасқан, құрылғының есігін толық ашуға кедергі жасайтын жерлерге орнатпаңыз.
- Құрылғы мен еден арасындағы ауа айналымын қамтамасыз етіңіз. Табанындағы желдеткіш саңылауларға кілем, төсеніш немесе еденнің қаптамасы кедергі жасамауға тиіс.
- ЕСКЕРТУ: Құрылғыны таймер сияқты сырттан қосатын құралмен жабдықтамау немесе жиі қосылып және сөніп тұратын желілерге қоспау керек.
- Құрылғының ашасын розеткаға тек құрылғыны орнатып болғаннан кейін ғана қосыңыз. Орнатып болғаннан кейін ашаның қол жететін жерде тұрғанын тексеріңіз.
- ЕСКЕРТУ: Құрылғыны ауа алмасуы нашар ортаға орнатпаңыз.
Құрылғының құрамында жылдам тұтанатын газ, пропан (R290), қоршаған ортамен үйлесімділігі өте жоғары газ

бар. Өрт және тұтану көздерін құрылғыдан алыс ұстаңыз. Пропан бар салқындатқыш тізбегіне зақым келтіріп алмас үшін абай болыңыз.

- ЕСКЕРТУ: Құрылғы корпусындағы немесе кірістірілген құрылымдағы желдеткіш саңылауларды ашық ұстаңыз.
- ЕСКЕРТУ: Тоңазытқыш тізбегін зақымдамаңыз.
- ЕСКЕРТУ: Конденсатордың қолжетімді металл қабырғаларын жалаң қолмен ұстауға болмайды. Жарақат алу қаупі бар. Қорғайтын қолғап киіңіз.
- Қуат сымына зақым келсе, электр қатерінен сақтандыру үшін оны өндіруші немесе оның уәкілетті қызмет көрсету орталығы немесе сол сияқты білікті маман ауыстыруы тиіс.
- Макс. 9,0 кг-нан асырмаңыз.
- Құрылғының айналасына жиналып қалған қыл-қыбырды немесе орамдарды тазалаңыз.
- Құрылғыны сүзгісіз іске қоспаңыз. Түк сүзгісін әр пайдалану алдында немесе одан кейін тазалаңыз.
- Жуылмаған заттарды жууға арналған кептіргіште кептірмеңіз.
- Тағам пісіретін әзірлеу майы, ацетон, спирт, бензин, керосин, дақ кетіргіштер, скипидар, балауыз және балауыз кетіргіш тәрізді заттарды, кір кептіргіш машинамен кептірмей тұрып, қосымша жуғыш зат пайдаланып, ыстық сумен жуу керек.
- Көбік резеңке (латекс көбігі), монша қалпақтарын, су өткізбейтін текстильді, резеңкемен астарланған заттарды және киімдерді немесе резеңке толтырылған жастықтарды кір кептіргіш машинада кептіруге болмайды.
- Құрылғының есігі мен резеңке тығыздағышының арасына кір қысылып қалмағанын тексеріңіз.
- Мата жұмсартқыштарды немесе ұқсас заттарды оларды өндірушінің нұсқауларына сәйкес ғана пайдалану керек.
- Темекі тұтатқыш немесе сіріңке тәрізді өрт көзіне айналуы мүмкін заттардың барлығын алыңыз.

- **ЕСКЕРТУ:** Қызу тарауы үшін барлық заттарды тез шығарып, жаймасаңыз, кептіру циклы аяқталмай тұрып кептіру барабанын ешқашан тоқтатпаңыз.
- Кез келген жөндеу жұмысын орындау алдында құрылғыны сөндіріп, ашаны розеткадан суырыңыз.

2. ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР

2.1 Орату



Абайлаңыз: Өрт қаупі бар/тұтанғыш материалдар.

- Орам материалдарының барлығын алыңыз.
- Бүлінген құрылғыны орнатпаңыз немесе іске қоспаңыз.
- Құрылғымен бірге жеткізілген орату нұсқауларын орындаңыз.
- Құрылғыны ауа алмасуы нашар ортаға орнатпаңыз
Құрылғының құрамында жылдам тұтанатын газ, пропан (R290), қоршаған ортамен үйлесімділігі өте жоғары газ бар. Өрт және тұтану көздерін құрылғыдан алыс ұстаңыз. Пропан бар салқындатқыш тізбегіне зақым келтіріп алмас үшін абай болыңыз.
- Құрылғы ауыр болғандықтан, орнынан жылжытқан кезде әрқашан абай болыңыз. Әрқашан қауіпсіздік қолғабы мен бітеу аяқ киім киіңіз.
- Құрылғыны температурасы 5°C-тан төменірек немесе 35°C-тан жоғары жерге орнатпаңыз немесе қолданбаңыз.
- Құрылғы орнатылатын еден тегіс, орнықты, қызуға төзімді және таза болуға тиіс.
- Құрылғыны жылжытқан кезде әрқашан тік қалыпта ұстаңыз.
- Құрылғыны тұрғылықты орнына қойғаннан кейін, ватерпас арқылы деңгейінің әбден дұрыс қойылғанына көз жеткізіңіз. Деңгейі дұрыс болмаса, тіректерін тиісінше реттеңіз.

2.2 Электр тогына қосу



АБАЙЛАҢЫЗ!

Өрт және электр қатеріне ұшырау қаупі бар.

- Құрылғының ашасын розеткаға тек құрылғыны орнатып болғаннан кейін ғана қосыңыз. Орнатып болғаннан кейін ашаның қол жететін жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.
- **ЕСКЕРТУ:** Бұл құрылғы ғимараттағы жерге тұйықтау қосылымына орнатылуы/жалғануы керек.
- Техникалық ақпарат тақтасындағы параметрлердің негізгі қуатпен жабдықтау желісіндегі электр параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Әрқашан дұрыс орнатылған, соққыға төзімді розетканы қолданыңыз.
- Көп тармақты адаптер мен ұзартқыш сымды қолданбаңыз.
- Құрылғыны желілік кабельден тартып ажыратпаңыз. Әрдайым желілік ашаны тартып шығарыңыз.
- Желілік кабельді немесе желілік ашаны ылғалды қолмен ұстамаңыз.

2.3 Пайдалану



АБАЙЛАҢЫЗ!

Жарақат алу, электр қатері, күйіп қалу, өрт қаупі, құрылғыны бүлдіріп алу қаупі бар.

- Бұл тұрмыстық (жай ішінде) мақсатта ғана пайдалануға арналған құрылғы.
- Төсемесі немесе толтырмасы (жыртылған, сөгілген) бар, зақымдалған заттарды кептірмеңіз.

- Кір дақ кетіргішпен жуылған болса, кептіру циклын бастау алдында қосымша шаю циклын қосыңыз.
- Құрылғыда кептіруге болатын маталарды ғана кептіріңіз. Матаның затбелгісіндегі тазалауға қатысты нұсқауларды орындаңыз.
- Жеткізілетін конденсацияланған суды/ дистилденген суды ішпеңіз не онымен ас әзірлемеңіз. Ол адамдар мен жануарлар денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
- Құрылғының ашық тұрған есігінің үстіне отыруға немесе үстіне шығып тұруға болмайды.
- Құрылғыда су киімдерді кептіруге болмайды.

2.4 Күту және тазалау

АБАЙЛАҢЫЗ!

Жарақаттау немесе құрылғыға зақым келу қаупі бар.

- Құрылғыны тазарту үшін бумен тазартқышты пайдаланбаңыз және су бүркімеңіз.
- Құрылғыны дымқыл жұмсақ шүберекпен тазалаңыз. Бейтарап жуғыш заттарды ғана қолданыңыз. Жеміргіш өнімдерді, түрпілі жөкелерді, еріткіштерді немесе металл заттарды пайдаланбаңыз.
- Салқындату жүйесін зақымдамау үшін құрылғыны абайлап тазалаңыз.
- Жарақаттанбау үшін конденсатордың металл қабырғаларын жалаң қолмен ұстауға болмайды. Әрқашан қорғаушы қолғап киіп, металл бетінің зақымдалмауы үшін мұқият тазалаңыз.
- Сүзгілерді тазалау кезінде микропластиктердің су жүйесіне түсуіне жол бермеу үшін түкті қоқыс жәшігіне тастаңыз.

2.5 Компрессор

АБАЙЛАҢЫЗ!

Құрылғыға зақым келу қаупі бар.

- Компрессор мен оның кептіргіш машина ішіндегі жүйесі фтор-хлор-көмірсутек қосылмаған арнайы затпен толтырылған. Бұл жүйе жабық тұруға

тиіс. Жүйеге зақым келсе ішіндегі зат ағып кетуі мүмкін.

2.6 Қызмет

- Құрылғыны жөндеу үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Тек түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Өздігінен немесе кәсіби емес жөндеу қауіпсіздікке әсер етуі мүмкін және кепілдік күшін жоюы мүмкін екенін ескеріңіз.
- Төмендегі қосалқы бөлшектер модель шығарылғаннан кейін кемінде 10 жыл бойы қолжетімді: тығыздағыштар мен бітеуіштер, ажыратқыштар мен тетіктер, конденсат сорғысы, есік құлыптары, қозғалтқыштар мен мотор щеткалары, қозғалтқыш пен барабан арасындағы берілістер, желдеткіш пен желдеткіш дөңгелектері, барабандар және мойынтіректерді, су құбырларын және түтіктерді, клапандар мен сүзгілерді, кабельдер мен тығындарды, баспа схемаларын, электронды дисплейлерді, термостаттарды және температура сенсорларын, бағдарламалық құралды жаңартуды (қайта орнату бағдарламалық құралын қоса алғанда), серіппелерді, жылытқыштарды және қыздыру элементтерін, электр сақтандырғыштарды (бөлек немесе бірге жинақталған), мотор конденсаторы, керме шығыр, тірек шығыршық, есіктер, есік тығыздағыштар, есік тұтқалары, есік құлпы жинақтары мен топсалары, түк сүзгілері, ауа сүзгілері, пластик перифериялық құрылғылар, конденсат бағы. Еліңізде мерзімі ұзағырақ болуы мүмкін. Қосымша ақпаратты веб-сайтымыздан қараңыз.
- Осы қосалқы бөлшектердің кейбіреулері тек кәсіби жөндеушілерге қолжетімді екенін және кейбір қосалқы бөлшектер кейбір үлгілерге сәйкес келмейтінін ескеріңіз.
- Осы өнімнің ішіндегі шамдар мен қосалқы шамдар бөлек сатылады: Бұл шамдар тұрмыстық құрылғылардағы температура, діріл, ылғалдылық сияқты физикалық жағдайларға төтеп беруге арналған немесе құрылғының жұмыс

күйі туралы ақпарат беруге арналған. Олар басқа қолданбаларда пайдалануға арналмаған және тұрмыстық бөлмені жарықтандыруға жарамайды.

2.7 Қоқысқа тастау



АБАЙЛАҢЫЗ!

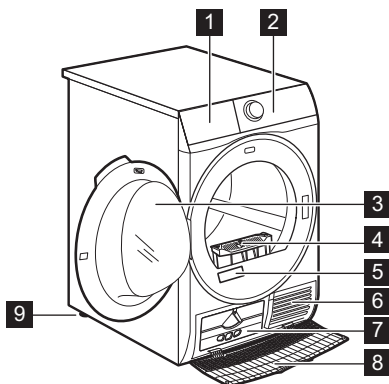
Жарақат алу немесе тұншығу қаупі бар.



Абайлаңыз: Өрт қаупі/Құрылғының материалдық зақымдану және зақымдану қаупі.

- Құрылғыны электр және сумен жабдықтау желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыға жақын орналасқан электр кабелін кесіп, утилизациялаңыз.
- Құрылғының құрамында жанғыш газ (R290) бар. Құрылғыны дұрыс утилизациялау әдісі туралы ақпарат алу үшін муниципалды органға хабарласыңыз.
- Балалар немесе үй жануарлары барабанға қамалып қалмас үшін есіктің бекітпесін ағытып алыңыз.
- Құрылғыны Ескірген электр және электроника құрылғыларын тастауға (WEEE) арналған жергілікті ережелерге сәйкес тастаңыз.

3. ӨНІМ СИПАТТАМАСЫ

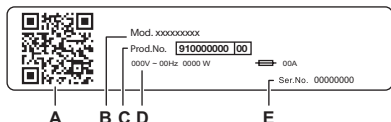


- 1 Су контейнері
- 2 Басқару тақтасы
- 3 Құрылғы есігі
- 4 Фильтр (Сүзгі)
- 5 Зауыттық тақтайша
- 6 Ауа ағынына арналған саңылаулар
- 7 Конденсатор қалпағы

- 8 Конденсатор қақпағы
- 9 Реттелетін аяқтар



Кірді оңай салуға немесе ауыстырылатын есікті оңай орнатуға арналған (бөлек парақшаны қараңыз).



Номиналды деректер тақтасының есептері:

- A. QR коды
- B. модель атауы
- C. өнім нөмірі
- D. номиналды электр параметрлері
- E. сериялық нөмірі

Өнімді тіркеп, одан барынша пайда алу үшін құрылғыдағы **QR кодын** сканерлеңіз.

- Құрылғы туралы мәліметтерді, құжаттаманы және ең жақсы мүмкіндіктерді пайдалану туралы мақалаларға қол жеткізіңіз (Пайдаланушы нұсқаулығын electrolux.com/manuals сайтынан да алуға болады)
- Пайдалану туралы кеңес, ақаулықтарды жою, қызмет көрсету және жөндеу туралы ақпаратты алыңыз (electrolux.com/support сайтынан да алуға болады)
- Құрылғыңызға аксессуарларды, тұтынылатын және түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді сатып алыңыз (electrolux.com/shop сайтынан да алуға болады)

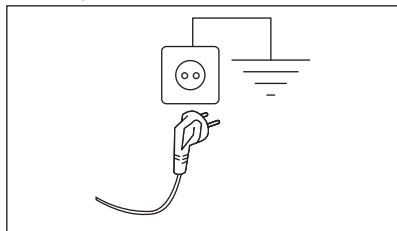
3.1 Электр тогына қосу

Орнатудың соңында ашаны розеткаға қоса аласыз.

Техникалық ақпарат тақтайшасында және «Техникалық деректер» тарауында қажетті электр көрсеткіштері көрсетілген. Олар электр желісіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

Үйдегі электр қондырғысы пайдаланылып жатқан басқа құрылғыларды да ескере отырып, максималды жүктемені ала алатыныны тексеріңіз.

Құрылғыны жерге қосылған розеткаға жалғаңыз.



Құрылғыны орнатқаннан кейін қуат кабелі оңай қолжетімді болуы керек.

Осы құрылғыны орнату үшін керек кез келген электр жұмыстары үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Өндіруші жоғарыда келтірілген қауіпсіздік шараларын сақтамаған жағдайда болатын зақым немесе жарақат үшін ешбір жауапкершілікті қабылдамайды.

4. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Биіктігі x ені x тереңдігі

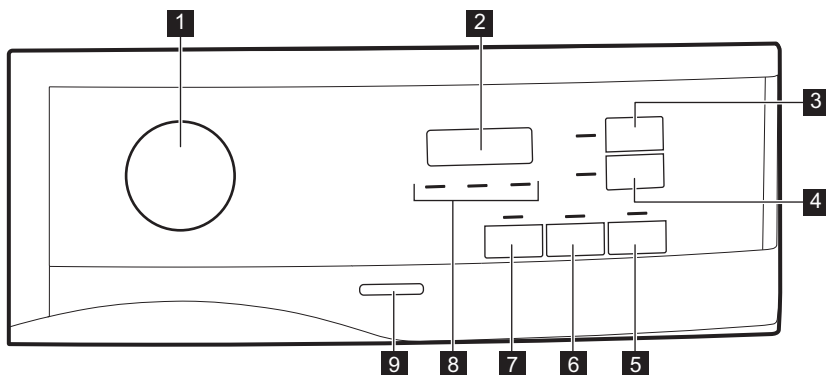
85,0 x 59,6 x 66,2 см

Құрылғы есігі ашық кездегі ең көп тереңдігі

110,7 см

Құрылғы есігі ашық кездегі ең көп ені	95,8 см
Реттелетін биіктік	85,0 см (+1,5 см - фут реттеуі)
Барабанның дыбыс деңгейі	118 л
Ең көп жүктеу	9,0 кг
Кернеу	230 В
Жиілік	50 Гц
Максималды жүктеме кезінде Эко бағдарламасының кептіру циклі үшін ауадағы дыбыстық шу шығару	66 дБ(А)
Жалпы қуаты	700 Вт
Пайдалану түрі	Тұрмыстық
Рұқсат етілетін қоршаған орта температурасы	+ 5°C және + 35°C арасында
Төмен вольтты жабдықта ылғалдан қорғаныс жоқ жағдайларды қоспағанда, қорғаныс қақпағы қамтамасыз ететін қатты бөлшектер мен ылғалдың енуінен қорғаныс деңгейі	IPX4
Хладагент газының белгіленуі	R290
Хладагент салмағы	0,110 кг

5. БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ



- | | |
|--|---|
| <p>1 Бағдарлама тетігі және ● ҚАЙТА ОРНАТУ қосқышы</p> <p>2 Дисплей</p> <p>3 🕒 Time Dry (Уақыт) сенсорлық түйме</p> <p>4 🕒 Delay Start (Кешіктіру) сенсорлық түйме</p> | <p>5 ▶ Start/Pause (Бастау/Үзіліс) сенсорлық түйме</p> <p>6 🔔 End Alert (Дабыл) сенсорлық түйме</p> <p>7 🧺 Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау) сенсорлық түйме</p> |
|--|---|

- 8 Индикатор:  тазалау сүзгісі,  су контейнерін төгу,  конденсаторды тексеру
- 9 Қосу/өшіру түймесі



Сенсорлық түймешіктердің белгісі не опция атауы көрсетілген тұсын саусағыңызбен түртіңіз. Басқару тақтасын қолданғанда қолғап кимеңіз. Басқару тақтасының үнемі таза және құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

5.1 Дисплей



Дисплейдегі таңба	Таңба сипаттамасы
	балалар құлпы қосулы
— — —	теріс таңдау не тетік ● "Қайта қалп. келт." қалпына қойылған
2 : 00	бағдарлама ұзақтығы
: 10 : 2 : 00	Кептіру уақытының ұзақтығы
1 h - 20 h	кешіктіріп бастау уақыты

6. БАҒДАРЛАМАЛАР КЕСТЕСІ

Бағдарлама	Жүктеу ¹⁾	Ерекшеліктері/Мата түрі ²⁾
Eco ³⁾	9,0 кг	Бағдарлама дымқыл мақта кірді кептіруге жарамды және дымқыл мақта кірді кептіргенде қуатты барынша тиімді пайдаланатын бағдарлама. Құрғақтық деңгейі реттелмейді және ол әдепкі бойынша Superboard (Шкафқа)/ сақтауға дайын күйіне орнатылады. /  
MixCare (Жылдам микс)	5,0 кг	Сұрыптаусыз жуған кезде қалыпты кептіру үшін ұсынылады. Мақта матадан, мақта-синтетика аралас матадан және синтетикадан жасалған күнделікті киімдер. /    
Cottons (Мақта мата) Extra Dry (Өте құрғақ)	9,0 кг	Түрлі өлшемді/түрлі тоқымалы мақта мата заттарын кептіру үшін белгіленген цикл. /   

Бағдарлама	Жүктеу ¹⁾	Ерекшеліктері/Мата түрі ²⁾
Cottons (Мақта мата) Cupboard (Шкафқа)	9,0 кг	Ақ және түрлі-түсті мақта маталар бағдарламасы. Өдепкі параметр құрғақтық деңгейін сақтауға арналған. / ☹️☹️
Cottons (Мақта мата) Iron Dry (Үтіктеуге)	9,0 кг	Кептіру деңгейі: үтіктеуге жарамды. / ☹️☹️
Synthetics (Синтетика) Extra Dry (Өте құрғақ)	4,0 кг	Кептіру деңгейі: Очень сухое (Өте құрғақ). / ☹️☹️☹️
Synthetics (Синтетика) Cupboard (Шкафқа)	4,0 кг	Кептіру деңгейі: шкафқа. / ☹️☹️☹️
Easy Iron (Жеңіл үтіктеу)	2,0 кг	Оңай үтіктеу үшін мақта, синтетикалық және аралас матадан тігілген киімдердің шағын көлемдерінде қыртыстардың пайда болуын шектейді. Екі кептіру деңгейі бар: «Үтіктеу» бағдарламасы үтіктеу немесе ілу үшін киімдерді сәл дымқыл қалдырады; «Шкаф» бағдарламасы заттарды толығымен кептіреді. / ☹️☹️☹️
Refresh (Жаңарту)	1,0 кг	Төмен температураның қысқа циклы, киімдердің аздаған иістерін кетіруге көмектеседі. Ұзақ уақыт бойы сақталған құрғақ киімдерге де көрсетілген. / ☹️☹️☹️
Sport (Спорт. киімдер)	4,0 кг	Полиэстер, эластан қоспалары және полиамидті қоса алғанда, синтетикалық талшықтардан жасалған жалпы спорттық киімдерді кептіреді. / ☹️☹️☹️
Duvet (Көрпе)	3,0 кг	Бір немесе екі адамға арналған өлшемдегі көрпе, жастық және төсеніш көрпе арқылы ішкі бөліктердің дұрыс кептірілуін қамтамасыз етеді. / ☹️☹️☹️
Wool (Жүн мата)	1,0 кг	Машинада және қолмен жууға болатын жүн маталарды сәл кептіреді. Бағдарлама аяқталғанда заттарды дереу алыңыз. / ☹️☹️☹️
Delicate (Нәзік мата)	2,0 кг	Вискоза, жасанды жібек, акрил және басқа қоспалар сияқты нәзік маталар үшін ұсынылады. / ☹️☹️☹️
Bedlinen (Төсек) XL	4,5 кг	Бірден үш төсек-орын жинағын кептіреді. Өрбір төсек жинағының ылғалды дақсыз біркелкі құрғақтыққа жетуін қамтамасыз ету үшін үлкен заттардың бұралып қалуын және шатасуын азайтады. / ☹️☹️☹️

1) Максимальды салмақ кептірілетін заттарға қатысты.

2) Мата таңбалануының мағынасын білу үшін, *КЕҢЕСТЕР тарауын қараңыз: Кірді дайындау.*

3) Бұл ЕО экодизайн және энергетикалық жапсырма ережелеріне сәйкестігін бағалау үшін пайдаланылатын анықтамалық бағдарлама, Регл. (ЕО) 2023/2533 және Регл. (ЕО) 2023/2534. Бұл бағдарлама мақтадан жасалған кірді жүктің бастапқы ылғалдылығынан 60% жүктің соңғы қалатын ылғалдылығына дейін 0% кептіруге қабілетті.

7. ОПЦИЯЛАР

7.1 Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау)

Кептіру циклының соңында мыжылудан сақтау фазасын 60 минутқа созады. Бұл функция мыжылуды азайтады. Мыжылудан сақтау циклы кезінде кірді шығарып алуға болады.

7.2 End Alert (Дабыл)

Сигнал естіледі:

- цикл соңы
- қыжымдану циклының басы мен соңында
- цикл кідірісі

Сигнал функциясы әдепкі бойынша әрқашан қосулы болады. Бұл функцияны дыбысты қосу немесе өшіру үшін пайдалануға болады.



End Alert (Дабыл) опциясын барлық бағдарламада белсендіруге болады.

7.3 Time Dry (Уақыт)

Бағдарлама ұзақтығын кемінде 10 минуттан ең көбі 2 сағатқа орнатуға

7.5 Опциялар кестесі

Бағдарламалар ¹⁾	 Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау)	 Time Dry (Уақыт)
Eco	■	
MixCare (Жылдам микс)	■	■
Cottons (Мақта мата) Extra Dry (Өте құрғақ)	■	■
Cottons (Мақта мата) Cupboard (Шкафқа)	■	■
Cottons (Мақта мата) Iron Dry (Үтіктеуге)	■	■
Synthetics (Синтетика) Extra Dry (Өте құрғақ)	■	■

болады. Қажетті ұзақтық құрылғының ішіндегі кірдің мөлшеріне байланысты қойылады.



Кірдің аздаған мөлшеріне не тек бір затқа қысқа ұзақтықты орнату ұсынылады.

КЕПІРУ УАҚЫТЫНЫҢ ҰСЫНЫСЫ

10 мин дейін	тек салқындату ауасының әрекеті (қыздырғышсыз).
10–40 мин	алдыңғы кептіру циклінен кейін құрғақтықты жақсарту мақсатындағы қосымша кептіру.
>40 мин	4 кг дейінгі аз мөлшердегі кірді толық кептіру, жақсы айналдыру (>1200 айн/мин).

7.4 Time Dry (Уақыт) Wool (Жүн мата) бағдарламасында

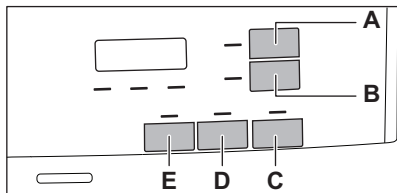
Wool (Жүн мата) бағдарламасына арналған, соңғы құрғақтық деңгейін реттеуге арналған опция.

Бағдарламалар ¹⁾	Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау)	Time Dry (Уақыт)
Synthetics (Синтетика) Cupboard (Шкафқа)	■	■
Easy Iron (Жеңіл үтіктеу)	■	
Refresh (Жаңарту)	■	
Sport (Спорт. киімдер)	■	
Duvet (Көрпе)	■	
Wool (Жүн мата)		■ 2)
Delicate (Нәзік мата)	■	
Bedlinen (Төсек) XL	■	■

1) Бағдарламамен бірге 1 не одан көп опцияларды орнатуға болады. Оларды қосу не ажырату үшін тиісті сенсорлық түймешікті басыңыз.

2) ОПЦИЯЛАР тарауын қараңыз: Жүн бағдарламасында кептіру уақыты

8. ПАРАМЕТРЛЕР



- A. Time Dry (Уақыт) сенсорлық түйме
- B. Delay Start (Кешіктіру) сенсорлық түйме
- C. Start/Pause (Бастау/Үзіліс) сенсорлық түйме
- D. End Alert (Дабыл) сенсорлық түйме
- E. Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау) сенсорлық түйме

8.1 Соңғы қалатын ылғалдылықты реттеу



Бұл қажет болуы мүмкін, өйткені құрғақтың нәтижелеріне көптеген жағдайлар әсер етеді, мысалы: су түрі, қуат кернеуі немесе қоршаған орта температурасы т.б.

МІНСІЗ КЕПТІРУГЕ ҚОЛ ЖЕТКІЗУ ЖОЛДАРЫ:

Кірдің құрғақтығы нәтижелерін одан әрі арттырыңыз келсе, әделпкі құрғақтық параметрін өзгертуге болады (төменде қараңыз). Бұл реттеу құрылғыда бар болса, Eco, Wool (Жүн мата), Duvet (Көрпе), Down Jacket (Мамық куртка), Refresh (Жаңарту) бағдарламаларынан басқа көптеген бағдарламаларда әрекет етеді.



«Кірде қалған ылғал деңгейін реттеу» режиміне кірген сайын алдыңғы орнатылған ылғалдылық деңгейі келесі мәнге ауысады (мысалы, алдыңғы орнатылған - 2 - - 1 - мәніне ауысады).

Қалған ылғалдың әдепкі деңгейін өзгерту үшін:

1. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймешігін басыңыз.
2. Кез келген бағдарламаны орнату үшін бағдарлама тетігін пайдаланыңыз.
3. Шамамен 8 секунд күтіңіз.
4. **(Е)** және **(D)** түймелерін бірге басып ұстап тұрыңыз.

Осы индикаторлардың бірі жанады:

-  — максималды кептіру
 -  — көбірек кептіру
 -  — стандартты кептіру
5. **(Е)** және **(D)** түймесін дұрыс деңгейдің индикаторы жанғанша қайта басыңыз.



Егер дисплей қалыпты режимге ауысса (2-қадамда таңдалған бағдарлама уақыты көрсетілетін болады), қалдық ылғалдылық деңгейін орнату барысында **(Е)** және **(D)** түймелерін тағы бір рет басып тұрып, «Кірде қалған ылғал деңгейін реттеу» режиміне кіріңіз (алдыңғы орнатылған қалдық ылғалдылық деңгейі келесі мәнге ауысады).

6. 5 секундтан кейін дисплей қалыпты режимге оралады.

8.2 «Бала құлпы» функциясы

Бұл опция бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде, балаларға құрылғымен ойнауға жол бермейді. Сенсорлық түймелер бұғатталған.

Тек «Қосулы/Өшірулі» түймесінің құлпы ашылған.

Бала қауіпсіздігі функциясын қосу:

1. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймешігін басыңыз.
2. **(Е)** сенсорлық түймесін бірнеше секунд басыңыз.

Бала қауіпсіздігі функциясының индикаторы жанады.



Бала қауіпсіздігі функциясын бағдарлама жұмыс істеп тұрған кезде ажыратуға болады. Осы сенсорлық түймелерді бала қауіпсіздігі индикаторы сөнгенше басып тұрыңыз. Бала қауіпсіздігінің құралы құрылғыны қосқаннан кейін 8 үшін қолжетімді емес.

8.3 Су сауытының индикаторы

Әдетте су сауытының индикаторы жанып тұрады. Бұл индикатор бағдарлама аяқталған кезде немесе су сауытын босату қажет болған кезде жанады.



Егер су төгу жинағы (қосымша керек-жарақ) орнатылса, құрылғы су сауытындағы суды автоматты түрде төгеді. Бұндай жағдайда су сауытының индикаторын сөндіріп қоюды ұсынамыз.

Су сауытының индикаторын өшіру:

1. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймешігін басыңыз.
2. Шамамен 8 секунд күтіңіз.
3. **(B)** және **(D)** сенсорлық түймелерді бірге басып ұстап тұрыңыз. Дисплейде «Өшіру» мәтіні көрсетіледі және су сауытының индикаторы өшеді. 5 секундтан кейін дисплей қалыпты режимге оралады.



Су сауыты индикаторын қайта қосу үшін жоғарыдағы процедураны қайта орындаңыз. Дисплейде «Қосу» мәтіні көрсетіледі және су сауытының индикаторы іске қосылады.

8.4 Жұмыс уақытының есептегіші

Бұл құрылғының жалпы жұмыс уақытын сағатпен көрсетуге мүмкіндік береді, ол алғаш рет қосылған сәттен бастап алынады. Циклдердің нақты жұмыс уақыты көрсетіледі (кідіртулер, кешіктірілген бастау уақытын қамтымайды).

Бұл мәнді бейнелеу үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

1. **Қосу/Өшіру** түймесін басып, құрылғыны қосыңыз
2. **Е** және **В** түймесін бірнеше секунд бойы басып тұрыңыз.
3. 3 секундтан кейін дисплейде құрылғы жұмыс істеген жалпы сағаттар көрсетіледі: мысалы. егер жұмыс уақыты **1276** сағат болса, дисплейде мәтін **Нг 2** секунд, содан кейін **12 2** секунд, одан кейін көрсетіледі **76**. Бұл мән бір уақытта екі санның тізбегімен көрсетіледі: алғашқы екі сан мыңдықтар мен жүздіктерді, екінші екі цифр ондықтар мен бірліктерді көрсетеді.

Бұл режимнен шығу үшін кез келген түймені басыңыз, таңдау тетігін бұраңыз немесе құрылғыны өшіріңіз.

8.5 Зауыттық әдепкі параметрлер

Бұл функция зауыттық әдепкі параметрлерді қалпына келтіруге мүмкіндік

береді. Сақталған опциялар мен жұмыс режимдері қалпына келтіріледі.

Бұл опцияны **белсендіру** үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз:

1. **Қосу/Өшіру** түймесін басып, құрылғыны қосыңыз.
2. Шамамен 8 секунд күтіңіз.
3. **Е** және **А** түймесін бірнеше секунд бойы басып тұрыңыз.
4. Құрылғыда — — — белгісі көрсетілу арқылы жұмыс расталады.



Процедура жұмыс істемесе (уақыттың аяқталуына байланысты немесе дұрыс емес пернелер тіркесімі), құрылғыны өшіріп, кезекті басынан қайталаңыз.

9. БІРІНШІ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА



Кептіргішті бірінші рет іске қосқанда, барабанның артқы құлыптары автоматты түрде алынады. Шамалы шуыл естілуі мүмкін.

Барабанның артқы құлыптарын ашу:

1. Құрылғыны қосыңыз.
2. Кез келген бағдарламаны орнатыңыз.
3. «Бастау/Кідірту» түймесін басыңыз. Барабан айнала бастайды. Барабанның артқы құлыптары автоматты түрде ажыратылады.

Құрылғыны пайдалану алдында келесі заттарды құрғатыңыз:

- Кептіргіш барабанын дымқыл шүберекпен тазалаңыз.
- Ылғал киімдерді салып 1 сағаттық бағдарламаны бастаңыз.



Кептіру циклының бас кезінде (бастапқы 3-5 мин) сәл қаттырақ шуыл естілуі мүмкін. Бұл компрессордың іске қосыла бастауына байланысты. Бұл тоңазытқыш және мұздатқыш тәрізді компрессордан қуат алатын құрылғылар үшін қалыпты жағдай.

9.1 Ерекше иіс

Құрылғы тығыз оралған.

Өнімді қораптан шығарғаннан кейін ерекше иісті сезінесіз. Бұл жаңа өнімдер үшін қалыпты жағдай.

Құрылғы әр түрлі материалдардан жасалған, олардың бәрі бірігіп ерекше иіс шығарады.

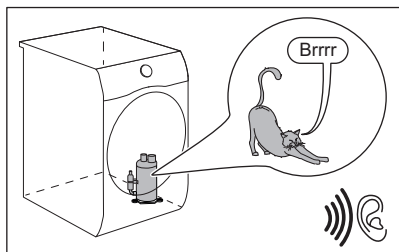
Пайдалану барысында бірнеше кептіру циклынан кейін ерекше иіс біртіндеп жоғалады.

9.2 Шулар

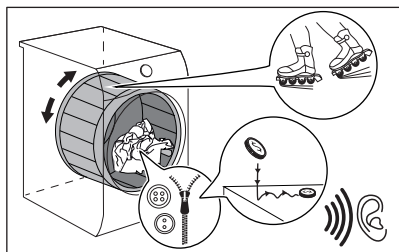


Кептіру циклі кезінде әртүрлі шуылдар естілуі мүмкін. Олар толық қалыпты жұмыс дыбыстары.

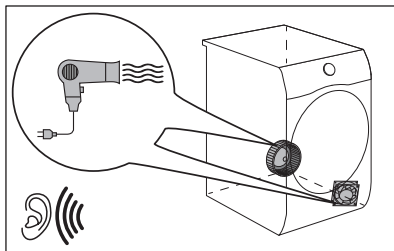
Жұмыс істейтін компрессор.



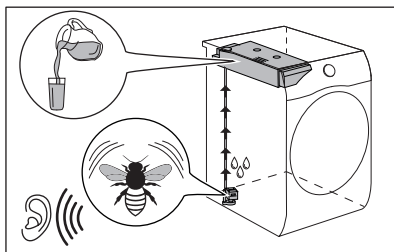
Айналатын барабан.



Жұмыс істейтін желдеткіштер.



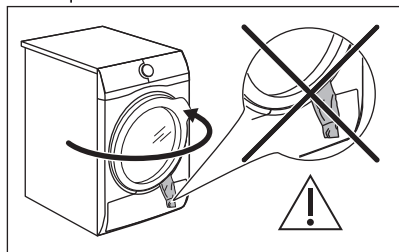
Жұмыс істейтін сорғы және конденсатты ыдысқа беру.



10. ӘРКҮНДІК ҚОЛДАНУ

10.1 Бағдарламаны бастаңыз

1. Кір заттарды дайындап, құрылғыға салыңыз.



⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Есікті жапқан кезде құрылғының есігі мен резеңке тығыздағышының арасына кір тұрып қалмайтынын тексеріңіз.

2. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймесін басыңыз.
 3. Кір заттың түріне сәйкес бағдарлама мен опцияларды орнатыңыз.
- Дисплейде бағдарлама уақыты көрсетіледі.



Нақты кептіру уақыты кірдің түріне (мөлшері мен құрамы), бөлме температурасына және кірдің айналдыру циклінен кейін кірдің бастапқыда қаншалықты дымқыл болатынына байланысты.

4. Start/Pause (Бастау/Үзіліс) сенсорлық түймесін басыңыз.

Бағдарлама басталады.

10.2 Бағдарламаны кешіктіріп іске қосу функциясымен бастау

1. Кір заттың түріне сәйкес бағдарлама мен опцияларды орнатыңыз.
2. Дисплейде орнатқыңыз келетін кешіктіру уақыты көрсетілгенше, кешіктіріп бастау түймесін қайта басыңыз.



Бағдарламаны ең кемі 1 сағаттан бастап, ең көбі 20 сағатқа дейін кешіктіріп бастай аласыз.

3. Start/Pause (Бастау/Үзіліс) сенсорлық түймесін басыңыз.

Дисплейде кешіктіріп бастаудың кері санағы көрсетіледі.

Кері санақ аяқталғанда бағдарлама басталады.

10.3 Бағдарламаны өзгерту

1. Құрылғыны сөндіру үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.
2. Құрылғыны іске қосу үшін қосу/сөндіру түймесін басыңыз.
3. Бағдарламаны орнатыңыз.

Балама ретінде:

1. Селектор тетігін ● «Қайта орнату» күйіне қарай бұраңыз.
2. 1 секунд күтіңіз. Дисплейде — — — көрсетіледі.
3. Бағдарламаны орнатыңыз.

10.4 Бағдарлама соңында

Бағдарлама аяқталған кезде:

- Үзік-үзік дыбыстық сигнал іске қосылады.

- Дисплейде : белгішесі көрсетіледі
- Filter (Сүзгі) және Tank (Сауыт) индикаторлары жанады.
- Start/Pause (Бастау/Үзіліс) индикаторы қосұлы.

Егер Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау) опциясы орнатылған болса, құрылғы қыжымданудан сақтау функциясымен бірге тағы 30 минут не одан ұзақ жұмыс істейді. (Опция — Extra Anticrease (Мыжылудан сақтау) тармағын қараңыз).

Қыжымданудан сақтау кезеңі қыжымдануды азайтады.

Кірді қыжымданудан сақтау кезеңі аяқталмай тұрып алуға болады. Жақсырақ нәтижеге қол жеткізу үшін кірді кезең аяқталуға жақын қалған кезде немесе аяқталғанда алуды ұсынамыз.

Қыжымданудан сақтау кезеңі аяқталғанда:

- Дисплейде әлі : көрсетіліп тұр
- Filter (Сүзгі) және Tank (Сауыт) индикаторлары жанады.
- Start/Pause (Бастау/Үзіліс) — индикатор өшеді.

1. Құрылғыны сөндіру үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз.
2. Құрылғы есігін ашыңыз.
3. Кірді шығарып алыңыз.
4. Құрылғы есігін жабыңыз.

Орынсыз кептіру нәтижелерінің ықтимал себептері:

- Әдепкі құрғақтық деңгейі параметрлері тиісті емес. *Соңғы қалатын ылғалдылықты реттеу* бөлімін қараңыз
- Бөлме температурасы тым төмен не тым жоғары. Бөлменің оңтайлы температурасы 18°-25°С арасында.



Бағдарлама аяқталған кезде үнемі сүзгіні тазалаңыз және су сауытын босатыңыз.



Ылғалды болдырмау үшін әрбір циклден кейін есікті сәл ашық қалдырыңыз.

10.5 Төмен қуат режимі

Пайдаланылатын қуатты азайту үшін, бұл функция құрылғыны автоматты түрде сөндіреді:

- Бағдарлама басталмағанынан бері 5 минут өткенде.
- Бағдарлама немесе қыжымдануға қарсы кезең аяқталғаннан кейін 5 минуттан кейін.



Таңдау тетігін ● «Қайта орнату» қалпында тұрса, уақыт 30 секундқа азаяды.



Құрылғы төмен қуат режиміне өткенде, дисплей мен белгішелер өшеді. Оны «Қосу/Өшіру» түймесін басу арқылы қайта қосуға болады.

11. СӨЗКӨМЕКТЕР ЖӘНЕ КЕҢЕСТЕР

11.1 Кірді дайындау



Барабанды сәйкес бағдарламалар үшін көрсетілген максималды сыйымдылыққа дейін жүктеу энергияны үнемдеуге ықпал етеді.



Жуу циклынан кейін киімдер жиі қыжымданып, толығымен шатасып қалады.
Қыжымданып және шатастырылған киімді кептіру тиімсіз.
Тиісті ауа ағынын қамтамасыз ету және біркелкі кептіру үшін киімдерді бір-бірілеп шайқап, кептіргішке салу ұсынылады.

Дұрыс кептіру процесін қамтамасыз ету үшін:

- Тартқыштарын жабыңыз.
- Көрпе тыстарының түймелерін салыңыз.
- Галстук немесе бантиктерді (мысалы, фартук бауларын) сол күйінде кептірмеңіз. Бағдарламаны бастамас бұрын оларды қосыңыз.

- Қалталардағы барлық заттарды алыңыз.
- Ішкі астары мақта матадан жасалған заттарды аударыңыз. Мақта мата қабаты сыртқа қарап тұруы керек.
- Әрқашан кірдің түріне сәйкес бағдарламаны орнатыңыз.
- Ашық және баран түстерді бірге салмаңыз.
- Мақта мата, джерси және тоқыма заттардың отырып қалуын азайту үшін сай келетін бағдарламаны пайдаланыңыз.
- Бағдарлама тарауында немесе дисплейде көрсетілген макс. салынатын кір салмағынан асырмаңыз.
- Кептіргіш машинада кептіруге болатын кірлерді ғана кептіріңіз. Элементтердегі мата жапсырмасын қараңыз.
- Үлкен және кішкене заттарды бірге кептірмеңіз. Кішкене заттар үлкен заттардың ішіне кіріп, кеппей қалуы мүмкін.
- Кептіргішке қоймас бұрын үлкен киімдерді, маталарды шайқаңыз. Бұл кептіру циклінен кейін матаның ішіндегі ылғалды жерлерді болдырмау үшін.

Матаның жапсырмасы	Сипаттамасы
	Кептіргіш машинамен кептіруге жарамды кір.
	Кептіргіш машинамен жоғары температурада кептіруге жарамды кір.
	Кептіргіш машинамен төмен температурада ғана кептіруге жарамды кір.
	Кептіргіш машинамен кептіруге жарамсыз кір.

12. КҮТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

12.1 Мерзімді тазалау кестесі

Мерзімді тазалау құрылғының қызмет ету мерзімін ұзартуға көмектеседі.

Егер құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмаса, құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.

Жуықталған мерзімді тазалау кестесі:

сүзгісін тазалау	Индикатордың  жыпылықтағанда
Су сауытын босатыңыз	Индикатордың  жыпылықтағанда
Қызу алмастырғышты тазалаңыз	Индикатордың  жыпылықтағанда
Ылғалдық сенсорын тазалаңыз	Жылына кеміне 3 немесе 4 рет
Барабанды тазалау	Екі ай сайын
Басқару панелі мен корпусын тазалаңыз	Екі ай сайын
Ауа ағынының саңылауларын тазалаңыз	Екі ай сайын

Келесі абзацтарда әр бөлікті қалай тазалау керектігі түсіндірілген.

12.2 Бөтен заттарды алып тастау



Құрғату циклін бастамас бұрын қалталар бос және барлық бос элемент байланғанына көз жеткізіңіз. «Кірді дайындау» бөлімін қараңыз.

Кептіру циклінен кейін барабанда табылуы мүмкін бөгде заттарды (мысалы, металл қыстырғыштар, түймелер, тиындар, т.б.) алып тастаңыз.

12.3 сүзгісін тазалау

Әр циклдың соңында  сүзгі индикаторы жанады, сүзгіні тазалау қажет.



Сүзгі кептіру циклі кезінде түкті жинайды.

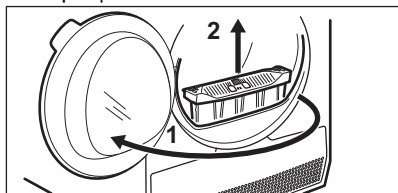


Ең жақсы кептіру өнімділігіне қол жеткізу үшін сүзгіні жүйелі түрде тазалаңыз. Бітелген сүзгі кептіру циклін ұзартады және нәтижесінде қуат тұтынуы артады. Сүзгіні қолмен тазалаңыз. Қажет болса, шаңсорғышты пайдаланыңыз.

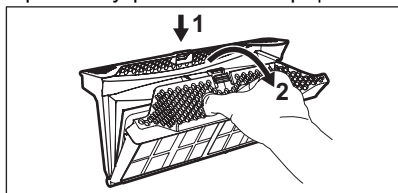
САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Сүзгілерді тазалау кезінде, пайдаланылған су жүйесінде микропластиктердің таралуын болдырмау үшін түкті қоқыс жәшігіне тастау керек және канализация арқылы жууға болмайды.

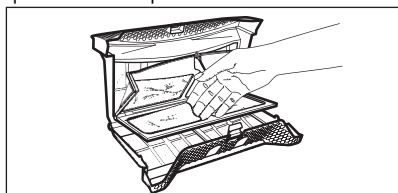
1. Есікті ашыңыз. Сүзгіні тартып шығарыңыз.



2. Сүзгіні ашу үшін ілгішті итеріңіз.

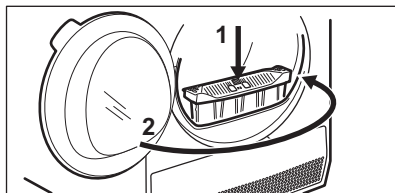
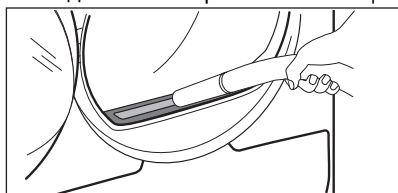


3. Сүзгінің екі ішкі бөлігінен де түкті қолмен жинаңыз.



Талшықты қоқыс жәшігіне тастаңыз.

4. Қажет болса, сүзгіні шаңсорғышпен тазалаңыз. Сүзгіні жабыңыз.
5. Егер қажет болса, сүзгі ұяшығындағы және тығыздағыштағы түкті кетіріңіз. Шаңсорғышты пайдалануға болады. Қажет болса, сүзгі ұяшығы мен тығыздағыштағы түкті алып тастаңыз.



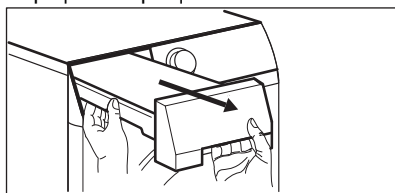
12.4 Су сауытын босату

Әрбір кептіру циклінен кейін қоюландырылған су сауытын босатыңыз.

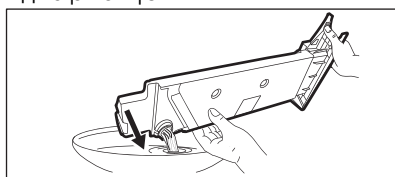
Конденсацияланған су сауыты толған болса, бағдарлама автоматты түрде тоқтайды. Дисплейде  су контейнері таңбасы көрсетілгенде, су контейнерін босату керек.

Су сауытын босату:

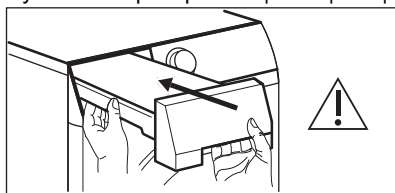
1. Су контейнерін көлденең күйде ұстап, сыртқа шығарыңыз.



2. Суды бассейнге немесе соған ұқсас ыдысқа төгіңіз.



3. Су контейнерін орнына қайта қойыңыз.



4. Бағдарламаны жалғастыру үшін  түймесін басыңыз. «Бастау/Кідірту» түймесі.

12.5 Конденсаторды тазалау

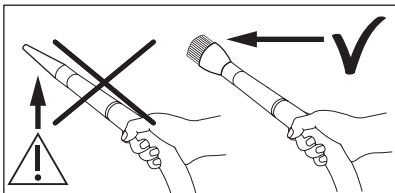
Дисплейде конденсатор  белгісі жыпылықтаса, конденсатор мен оның бөлігін тексеріңіз. Егер ол кір болса, оны тазалаңыз. Тексеруді 6 айда бір реттен кем емес орындаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ!

Металл бетті жалаң қолмен ұстамаңыз. Жарақат алу қаупі бар. Қорғайтын қолғап киіңіз. Металл бетке зақым түсіріп алмау үшін байқап тазалаңыз.

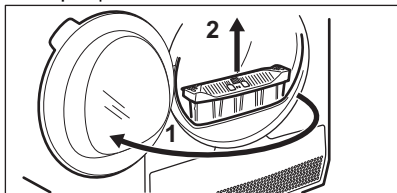
АБАЙЛАҢЫЗ!

Конденсатордағы түкті кетіру үшін қатты қондырмасы бар шаңсорғышты пайдаланбаңыз, ол конденсатордың қабырғаларын зақымдауы мүмкін, бұл құрылғының өнімділігінің төмендеуіне және кептіру уақытының ұзағырақ болуына әкеледі.

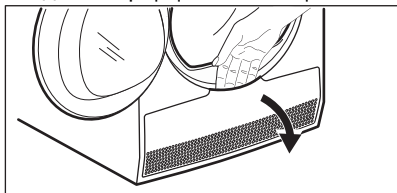


Тексеру:

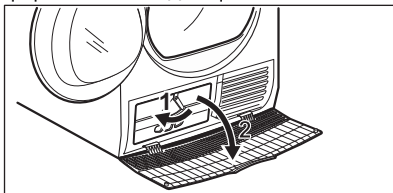
1. Есікті ашыңыз. Сүзгіні тартып шығарыңыз.



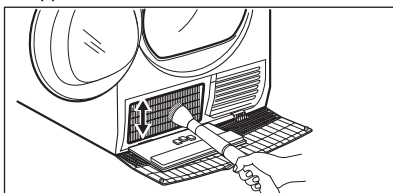
2. Конденсатор қақпағын ашыңыз.



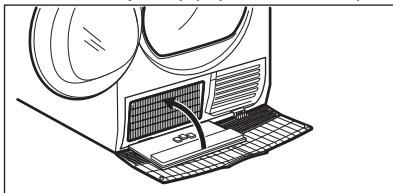
3. Конденсатор қақпағын ашу үшін тетіктерді бұраңыз және конденсатор қақпағын төмендетіңіз.



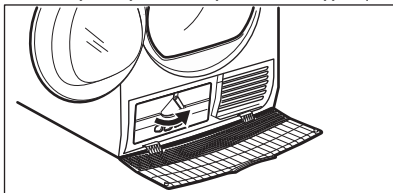
4. Қажет болса, конденсатордан және оның бөлімінен түкті алыңыз. Сіз щетка қондырмасы бар шаңсорғышты пайдалана аласыз.



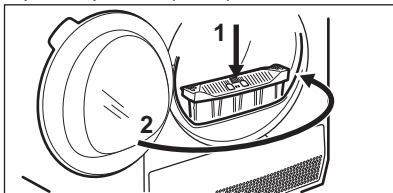
5. Конденсатордың қақпағын жабыңыз.



6. Тетіктерді орнына түскенше бұраңыз.



7. Сүзгіні орнына қойыңыз.



12.6 Ылғалдылық сенсорын тазалау

⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Ылғалдылық сенсорының зақымдалу қаупі бар. Сенсорды тазалау үшін қатты заттарды немесе металл ысқыштарды пайдаланбаңыз.

Құрылғы үздік кептіруді қамтамасыз ететін металл ылғалдылық сенсорымен жабдықталған. Ол есік аймағының ішкі жағына орналастырылған.

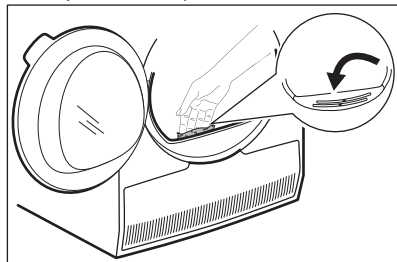
Қолдану кезінде сенсордың беті кірленіп, кептіру өнімділігін нашарлатуы мүмкін.

Сенсорды кемінде жылына 3 немесе 4 рет немесе кептіру өнімділігінің төмендеуі байқалған жағдайда да тазалау ұсынылады.

Ыдыс жууға арналған ысқыштың қатты жағын және сірке суын немесе сабынның кішкене бөлігін пайдаланып тазалауға болады.

Сенсорды тазалау:

1. Жүктеу есігін ашыңыз.
2. Металл бетін бірнеше рет сүрту арқылы ылғалдылық сенсорының беттерін тазалаңыз.



12.7 Барабанды тазалау

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

Құрылғыны тазалар алдында тоқтан ағытыңыз.

Барабанның ішкі беті мен барабан көтергіштерді тазалау үшін стандартты бейтарап сабынды жуғышты қолданыңыз. Тазаланған бетті жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Барабанды тазалау үшін жеміргіш материалдарды немесе темір жүн жөкені қолданбаңыз.

12.8 Басқару панелі мен корпусын тазалау

Басқару панелі мен корпусын тазалау үшін стандартты, бейтарап сабынды жуғышты қолданыңыз.

Тазалау үшін дымқыл шүберекті қолданыңыз. Тазаланған бетті жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

⚠ САҚТЫҚ ЕСКЕРТУ

Құрылғыны жиһаз тазалайтын заттармен не тот бастыратын жуғыш заттармен тазаламаңыз.

12.9 Ауа шығатын саңылауларын тазалау

Желдеткіш саңылаулардағы қыл-қыбырды тазалау үшін шаңсорғышты пайдаланыңыз.

13. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ!

«Қауіпсіздік» тарауын қараңыз.

13.1 Қате кодтары

Құрылғы жұмысын бастамай жатыр немесе жұмыс істеп тұрған кезде тоқтап қалады.

Алдымен мәселенің шешімін табуға тырысыңыз (кестені қараңыз). Мәселе жойылмаса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

 **АБАЙЛАҢЫЗ!**
Кез келген тексеру жұмыстары алдында құрылғыны сөндіріңіз.

Елеулі ақау пайда болғанда, дыбыстық сигналдар естіледі және дисплейде қате коды көрсетіліп,  Start/Pause (Бастау/Үзіліс) түймесі үздіксіз жыпылықтауы мүмкін:

Қате коды	Ықтимал себебі	Шешім
E50	Құрылғы қозғалтқышының жүктемесі артық. Барабанда тым көп кір немесе кептеліп қалған.	Бағдарлама аяқталмаған. Кірді барабаннан шығарып алыңыз, бағдарламаны орнатыңыз және циклді қайта іске қосыңыз.
E90 немесе E91	Ішкі іркіліс. Құрылғының электронды элементтерінің арасында байланыс жоқ.	Бағдарлама дұрыс аяқталмаған не құрылғы уақытынан бұрын тоқтаған. Құрылғыны өшіріп, қайта қосыңыз. Қате коды қайта пайда болса, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
E90	Электр желісі тұрақты емес.	Құрылғыда E90 көрсетіліп тұрғанда, негізгі электр желі қуатының тұрақтануын күтіп, «Бастау» түймесін басыңыз. Егер құрылғы ешбір көрсетусіз циклді кідіртсе, циклді бастау түймесін басыңыз. Егер ескерту қайта пайда болса, қуат сымы/розетка тұтастығын немесе негізгі электр желіні тексеріңіз.

Дисплейде басқа қате кодтары көрсетілсе, құрылғыны өшіріп, қосыңыз. Ақаулық жалғаса берсе, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Құрғатқыш барабанда басқа мәселелер туындаса, ықтимал шешімдердің бар-жоғын төмендегі кестеден қараңыз.

13.2 Ақаулықтарды жою

Мәселе	Ықтимал шешім
Құрылғыны белсендіру мүмкін емес.	Ашаның розеткаға жалғанғанына көз жеткізіңіз. Сақтандырғыш қорабындағы сақтандырғышты тексеріңіз (тұрмыстық қондырғы).
Бағдарлама басталмайды.	Start/Pause (Бастау/Үзіліс) түймесін басыңыз. Құрылғы есігі жабық екеніне көз жеткізіңіз.
Құрылғы есігі жабылмайды.	Сүзгінің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Құрылғының есігі мен резеңке тығыздағышының арасына кір тұрып қалмағанын тексеріңіз.
Құрылғы жұмыс істегенде тоқтап қалады.	Су сауытының бос екеніне көз жеткізіңіз. Бағдарламаны бастау үшін Start/Pause (Бастау/Үзіліс) түймесін басыңыз.

Мәселе	Ықтимал шешім
	Өте аз кір салынған, кір заттарды көбірек салыңыз не Time Drying (Уақыт) бағдарламасын пайдаланыңыз.
Цикл уақыты тым ұзақ немесе кептіру нәтижесі орынсыз. 1)	Кір салмағының бағдарлама уақытына сай келетініне көз жеткізіңіз.
	Сүзгінің таза екеніне көз жеткізіңіз.
	Кір тым ылғалды. Кірді кір жуғыш машинада қайта айналдырыңыз.
	Бөлме температурасының +5°C градустан жоғары және +35°C градустан төмен болуын қамтамасыз етіңіз. Бөлменің оңтайлы температурасы 18°C және 25°C аралығында.
	Time Drying (Уақыт) немесе Extra Dry (Өте құрғақ) бағдарламасын орнатыңыз. 2)
Дисплейде — — — көрсетіледі.	Егер жаңа бағдарлама орнатқыңыз келсе, құрылғыны өшіріңіз, содан кейін белсендіріңіз.
	Опциялардың бағдарламаға сай келетініне көз жеткізіңіз.

1) Ең көбі 5 сағат өткеннен кейін, бағдарлама автоматты түрде аяқталады.

2) Үлкен заттарды (мысалы, үлкен ақжаймалар) кептірген кезде кей жерлері дымқыл қалпында қалуы мүмкін.

Кептіру нәтижелері қанағаттанарлық болмаса

- Орнатылған бағдарлама дұрыс емес.
- Сүзгі бітелген.
- Қызу алмастырғыш бітелген.
- Құрылғыда тым көп кір болды.
- Барабан лас.
- Өткізгіштік сенсорының дұрыс емес орнатылуы (Жақсы орнату үшін

«ОПЦИЯЛАР: Құрғақтық деңгейі — жақсырақ орнату үшін мақсатты соңғы ылғалдылықты реттеу» тарауын қараңыз).

- Ауа ағыны саңылаулары бітелген.
- Бөлме температурасы тым төмен немесе тым жоғары (бөлменің оңтайлы температурасы: 18°C – 25°C)

14. ТҰТЫНУ МӘНДЕРІ

14.1 Кіріспе



Пайдаланушы нұсқаулығында ЕО энергия жапсырмасы мен экодизайны туралы талаптар көрсетілген: Регл. (ЕО) 2023/2534 стандарты — бұл қуат тиімділігі кластарын **A**-ден **G**-ге дейін қамтитын стандарт.



Құрылғымен бірге берілген энергияны үнемдеу белгісіндегі QR коды EP EPREL дерекқорындағы құрылғының жұмысына қатысты ақпаратқа веб-сілтемені қамтамасыз етеді. Пайдалану туралы нұсқаулықпен және осы құрылғымен бірге қамтамасыз етілген барлық құжаттармен бірге энергияны үнемдеу белгісін сақтаңыз. Дәл осы ақпаратты EPREL ішінде <https://eprel.ec.europa.eu> сілтемесін және құрылғының техникалық деректер тақтайшасындағы үлгі атауын және өнім нөмірін пайдаланып табуға болады. Техникалық деректер тақтайшасының орнын «Өнім сипаттамасы» тарауынан қараңыз.

14.2 Мәндік белгілер

кг	Кірді жүктеңіз.	айн/мин	Уақытта айналды
кВт/сағ	Пайдаланылатын қуат.		
сс:мм	Бағдарлама ұзақтығы.		
%	Айналдыру кезеңінің соңындағы бастапқы дымқылдық және кептіру бағдарламасының соңындағы қалған соңғы дымқыл. Айналдыру неғұрлым жоғары болса, айналдыру кезіндегі шу соғұрлым жоғары болады, бірақ кірді кептіру кезіндегі бастапқы дымқыл мен қуат шығыны аз болады.		

14.3 Комиссия ережесінің регламентіне сай (ЕО) 2023/2533 және Регл. (ЕО) 2023/2534.



Көрсетілген мәндер зертхана жағдайларында тиісті стандарттар көмегімен алынған. Түрлі параметрлер деректерді, мысалы, жуылатын кірдің көлемі, кірдің түрі және қоршаған орта жағдайларын өзгертуі мүмкін. Жуылатын кірдегі бастапқы ылғалдылық мөлшері, су түрі және бағдарламаның әдепкі параметрін өзгертсеңіз, қуат кернеуі де қуат тұтынуға және кептіру бағдарламасының ұзақтығына әсер етуі мүмкін.

Бағдарлама	Жүктеу (кг)	Уақытта айналды (айн/мин)	Бастапқы ылғалдылық (%)	Кептіру уақыты (сағ:мм)	Қуатты тұтыну (кВт/сағ)	Соңғы қалатын ылғалдылық (%)
Есо 1)	9,0	1000	60	3:29	1,99	0,0
Есо 1)	4,5	1000	60	1:55	1,06	0,0

1) Бұл ЕО экодизайн және энергетикалық жапсырма ережелеріне сәйкестігін бағалау үшін пайдаланылатын анықтамалық бағдарлама, Регл. (ЕО) 2023/2533 және Регл. (ЕО) 2023/2534. Бұл бағдарлама мақтадан жасалған кірді жүктің бастапқы ылғалдылығынан 60% жүктің соңғы қалатын ылғалдылығына дейін 0% кептіруге қабілетті.

Өртүрлі режимдердегі қуатты тұтыну

Өшірулі режимде пайдаланылатын қуат (Вт)	Күту режимінде пайдаланылатын қуат (Вт)	Кешіктіріп бастау (Вт)
0,13	0,13	4,00

Өшіру/Күту режиміне дейінгі уақыт ең көбі 15 минут болады.

14.4 Жиі пайдаланылатын бағдарламалар



Бұл мәндер тек көрсетуге арналған.

Бағдарлама	Жүктеу (кг)	Уақытта айналды (айн/мин)	Бастапқы ылғалдылық (%)	Кептіру уақыты (сағ:мм)	Қуатты тұтыну (кВт/сағ)	Соңғы қалатын ылғалдылық (%)
Cottons (Мақта мата) Extra Dry (Өте құрғақ)	9,0	1000	60	4:37	2,54	-3,0
Cottons (Мақта мата) Extra Dry (Өте құрғақ)	4,5	1000	60	3:24	1,76	-3,0
Cottons (Мақта мата) Iron Dry (Үтіктеуге)	9,0	1000	60	2:26	1,37	12,0
Cottons (Мақта мата) Iron Dry (Үтіктеуге)	4,5	1000	60	1:26	0,77	12,0

Бағдарлама	Жүктеу (кг)	Уақытта айналды (айн/ мин)	Бастап қы ылғал дылық (%)	Кептіру уақыты (сағ:мм)	Қуатты тұтыну (кВт/сағ)	Соңғы қалатын ылғалдыл ық (%)
Synthetics (Синтетика) Extra Dry (Өте құрғақ)	4,0	1200	40	1:44	0,85	0,0
Synthetics (Синтетика) Superboard (Шкафқа)	4,0	1200	40	1:12	0,60	1,0
Synthetics (Синтетика) Iron Dry (Үтіктеуге)	4,0	1200	40	0:50	0,41	12,0
Wool (Жүн мата)	1,0	1200	35	2:56	1,58	5,0

15. ҚОРШАҒАН ОРТАҒА ҚАТЫСТЫ ЖАҒДАЙЛАР

Таңбасы бар қайта өңделетін материалдар  Қаптаманы қайта өңдеу үшін оны тиісті контейнерлерге салыңыз. Электрлік және электрондық жабдықтардың қалдығын қайта өңдеу арқылы қоршаған ортаны және адам денсаулығын қорғауға үлесіңізді қосыңыз. «Сызылған себет»

таңбасымен белгіленген жабдықтарды  бірге утилизациялауға болмайды. Өнімді жергілікті қайта өңдеу бөліміне қайтарыңыз немесе муниципалды мекемеге хабарласыңыз.

Осы өнімнің өндірілген күні сериялық нөмірде көрсетілген, оның нөмірінің бірінші саны өндірілген жылдың соңғы санына, екінші және үшінші сандар аптаның реттік нөміріне сәйкес келеді. Мысалы, 14512345 сериялық нөмірі өнім 2021 жылдың қырық бесінші аптасында өндірілгенін білдіреді.

Өндіруші: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Польшада жасалған.





